

Aanvoerlijn naar Nederland loopt waarschijnlijk via Heerlen

Invasie miljoenen valse smurfen

door jan a.c. de klerk

HEERLEN - West-Europa is overspoeld met valse smurfen. Vooral de Franse justitie heeft een grote jacht geopend op de onechte uitgave van de kleine blauwe mannetjes met de witte broeken en puntmutsen.

Ook in ons land zijn ze al opgedoken. Zelfs op de officiële speelgoedbeurs die onlangs in de RAI in Amsterdam werd gehouden. De lijnen waarlangs de poppetjes in miljoenen aantallen het land binnenkomen, lopen waarschijnlijk via Veldhoven in Noord-Brabant en Heerlen.

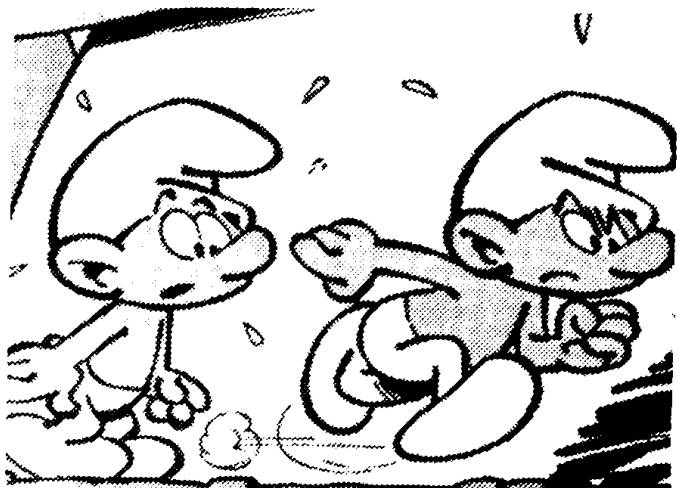
De likwidatie van de valse smurfen wordt ook noodzakelijk geacht omdat de plastic exemplaren geschilderd zijn met voor kinderen gevaarlijke, te veel lood bevattende verf.

Een onderzoek naar de vervalsing is in Nederland op gang gebracht door de officiële vertegenwoordiging - Kortekaas Merchandising in Wassenaar - van smurfen-schepper tekenaar Pierre Sullicord in Brussel. Zodra precies bekend is hoe de handelslijnen van het valse speelgoed naar ons land lopen zullen stappen bij justitie worden ondernomen om concurrerende valse smurfjes van de speelgoedmarkt te verbannen.

Schimmige bv's

„We weten al dat de productie van de valse en voor kinderen gevaarlijke smurfjes in Italië, Taiwan en Hongkong gebeurt. De aantallen zijn nog moeilijk in te schatten. De illegale handelslijnen lopen vaak via lege, schimmige bv's. Het is zaak dat die fabrieken worden aangepakt”, zegt een woordvoerder van Kortekaas in Wassenaar.

• Zie verder pag. 15



• De populaire smurfen in 'valse' roulatie...

ATD Kerkrade: „Wachten op seintje hoofdkantoor”

Acties worden harder; staken nu het parool

door jos van wersch

KERKRADE - De Algemene Technische Dienst (ATD) van de gemeente Kerkrade heeft gistermiddag voor een doorbraak gezorgd binnen de al enkele weken durende stiptheidsacties op de diverse fronten uit protest tegen de 3,5 korting op de ambtenaren-salarissen. Deze Dienst, waar 125 mensen werkzaam zijn, wil na 7 november het werk neerleggen zodra er vanuit het hoofdkantoor van de AbvaKabo een seintje komt dat er gestaakt kan worden.

Districtsbestuurder Hans Vrancken van AbvaKabo: „Binnen het ambtenarengebeuren is vanmiddag een historische beslissing genomen. Dit is natuurlijk heel iets anders dan stiptheids- en prikacties door het overheidspersoneel”.

Als de ATD 'plat' gaat, betekent dat geen activiteit meer bij de reinigings- en plantsoendienst, alsmede bij de elektriciteits- en watervoorziening. „Ook de storingsdienst staat dan op non-actief”, voegt Vrancken er nadrukkelijk aan toe. Zo er daadwerkelijk gestaakt wordt, zal dat in ieder geval niet vóór 7 november gebeuren. „Wij gaan er vanuit dat het overleg op 2 november mislukt. De minister heeft dan nog vijf dagen de tijd om zich te wenden tot een arbitragecommissie. Vermoedelijk rolt ook daar niets uit, zodat wij vanaf 7 november, na het fiat van ons hoofdkantoor, tot harde actie kunnen overgaan”, aldus de AbvaKabo-bestuurder.

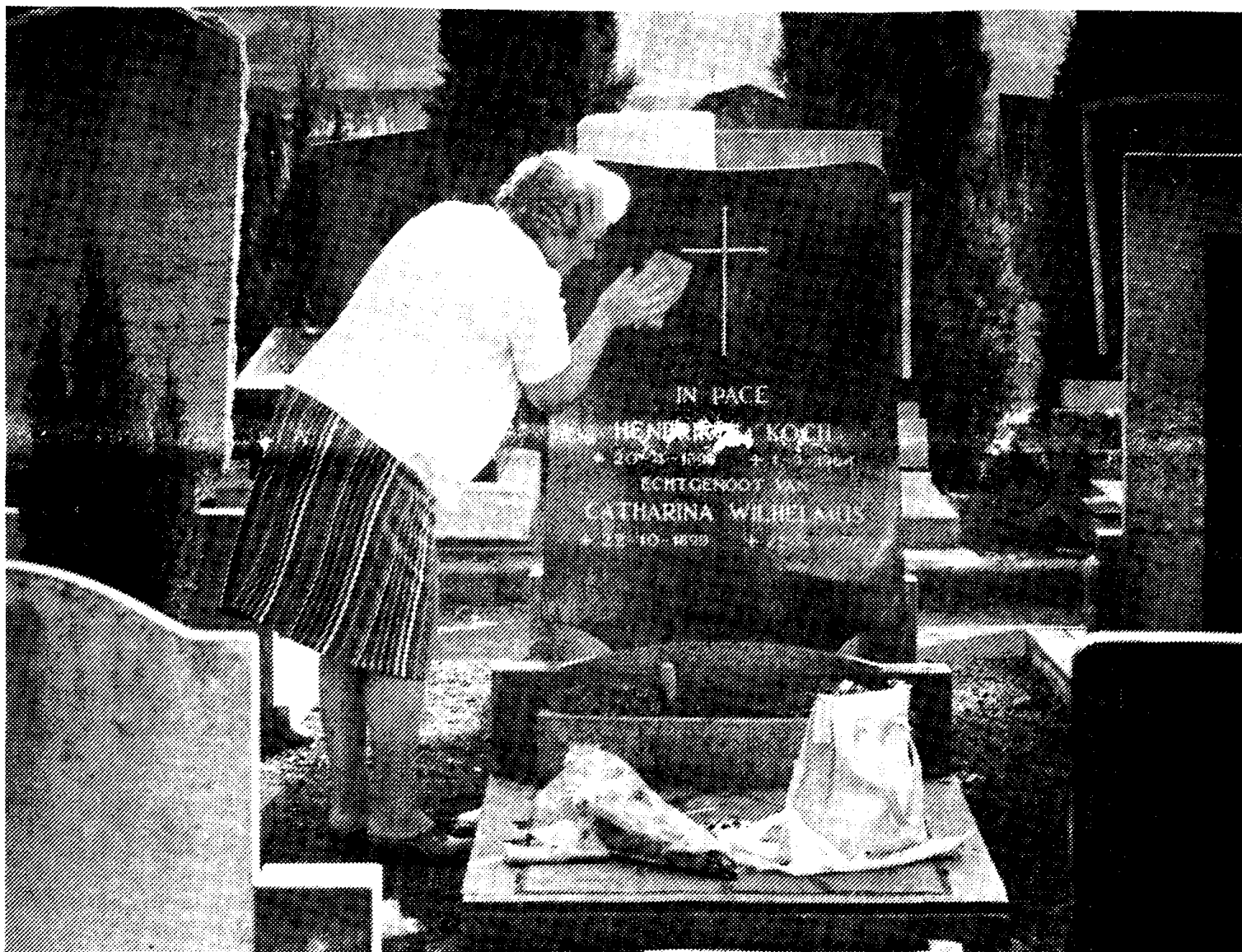
Politie

Ook de Kerkraadse politie doet een duit in het zakje. Gistermiddag sloot de afdeling Kerkrade van de Algemene Christelijke Politiebond tot acties over te gaan als het overleg op 2 november niets oplevert. Die acties zullen onder meer behelzen: stiptheidsacties, het houden van preventieve verkeerscontroles van het plaatselijke verkeer en het niet meer verrichten van extra diensten van commerciële aard, zoals bijvoorbeeld bij het betaald voetbal (Roda JC). „Noodzakelijke hulp zal echter steeds worden verleend”, aldus het actiecomité. Alle Kerkraadse politiemensen dragen vanaf vandaag een button om uiting te geven aan de heersende onvrede en om de solidariteit onder het korps te benadrukken.

Er is nu ook in Limburg vertraging ontstaan bij het bezorgen van de post. Een woordvoerder van de PTT zei gistermiddag dat een gedeelte van de post in Zuid-Limburg nu een dag langer onderweg is dan voorheen. Met name de bezorging van postpakketten en briefpakjes loopt vertraging op.

Buschauffeurs in o.a. Noord-Brabant, de Bollenstreek en Deventer gingen gisteren 24 uur in staking. Chauffeurs in Friesland legden het werk vier uur stil. Ook voor vandaag zijn 24-uursstakingen bij het streekvervoer te verwachten.

• Zie verder pagina 3.



De graven blinken weer

• Binnenkort, Allerzielen. De overleden dierbaren worden herdacht, elk jaar weer opnieuw. Aanstaaende zondag is het druk op de Limburgse kerkhoven. Volgens goed gebruik worden de graven in de dagen daarvoor voorafgaand grondig geïmagineerd. Deze vrouw, ergens in het Mergelland, hanteerde gistermiddag al spons en zeem. Een boekje bloemen heeft zij reeds gekocht, een ruiker die op een laatste rustplaats de herinnering aan iemand levend moet houden...

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

(ADVERTENTIE)

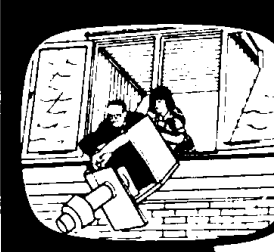
OPENING
vandaag vanaf 20.00 uur
CAFÉ ROCKY
Bokstraat 59 - Heerlerheide
Welkom!!!

SPECIALITEITEN - RESTAURANT

„Der Bloasbalg”
Wahlwiller, Einderstraat 37. Tel. 04451-1364.

voor lunch, diner en partij.

Reservering gewenst.



Gooi ook uw oude CV-ketel eruit!

En verdienen honderden en honderden gulden per jaar op uw stookkosten. Kies voor Radson ER. De zuinigste conventionele CV-ketel. Rendement maar liefst 92,7% (o.w.). Vraag snel folder. Antwoordnummer 67, 5960 WJ Panningen. (Geen postzegel plakken). Of stap meteen naar uw installateur.



Zuiderburen rijden goedkoper...

Naar Den Haag met bussen uit België

ROERMOND - Het Limburgse Comité, Kruisraketten Nee (LKKN) heeft enkele Belgische busondernemingen moeten inschakelen om alle reizigers morgen naar de vredesdemonstratie in Den Haag te kunnen vervoeren. Er was trouwens nog een tweede rede om zaken over de grens te doen. Veel busondernemers schroefden namelijk door de grote vraag naar vervoer de prijzen omhoog...

Het aantal bussen dat morgen vanuit Nederweert richting residentie vertrekt is inmiddels opgelopen tot boven de 170. Dit grote aantal vormt slechts een deel van de ruim 2000

bussen die in het Haagse Zuiderpark worden verwacht.

• Zie ook pag. 15.

'Vader Mateus' bleek bedrieger

TEGELN - De politie in Tegelen heeft proces-verbaal wegens bedrog opgesteld tegen een 40-jarige inwoner van die plaats. Volgens de politie was de man in het bezit gekomen van een bedrag van tienduizend gulden dat als schenking bedoeld was voor een klooster in Tegelen.

Het klooster had enkele weken geleden „een bedelbrief” gestuurd aan mensen van wie men wel eens giften had ontvangen. Een landbouwer uit Hengelo wilde achttien duizend gulden overmaken en belde daarvoor met het klooster. De man draaide echter het verkeerde nummer en kwam zo in contact met de man uit Tegelen.

De Tegelenaar maakte een afspraak en reisde als vader Mateus naar Hengelo waar hij de landbouwer wist te bewegen tienduizend gulden aan het klooster te schenken. Toen de landbouwer na enkele weken nog niet het bewijs van schenking had ontvangen belde hij eens met het klooster en draaide toen wel het goede nummer. Hier wist men echter niets van een schenking waarna aangifte bij de politie werd gedaan. De Tegelenaar heeft inmiddels een volledige bekentenis afgelegd.

Koppelbaasfirma opgerold

Half miljoen gulden zwart naar Limburg

ROERMOND - De politie van Roermond heeft een net van koppelbaas en zwartwerkers gearresteerd. Het gaat in totaal om elf personen. Het koppelbaasbedrijf deed vooral zaken in West-Duitsland en „bracht” een half miljoen gulden zwart naar Nederland. Bijna alle gearresteerden genoten ook nog een uitkering. De elf zullen zich voor steunfraude moeten verantwoorden.

(ADVERTENTIE)

MaRa BOUTIQUE

Markt 6, Kerkrade

Vernieuwd en weer geopend 20 jaren exclusieve mode

DONDERDAG, VRIJDAG EN ZATERDAG

OPEN HUIS

U bent van harte welkom

Limburgs agblad 2 weken gratis!

28-10

Naam _____ Adres _____

Postcode _____ Plaats _____

Giro Banknr _____ Tel _____

abonneert zich en ontvangt het Limburgs Dagblad 2 weken gratis en wordt daarna _____

een abonnement met automatische betaling per maand _____

Deze bon in een open envelop (zonder postzegel) zender aan Limburgs Dagblad, Antwoordnummer 46, 6400 VB HEERLEN. Of bel 045-739933

VAN DE HOOFDREDACTEUR



de tijden zijn ook de zeden en de mode veranderd. Kijken we naar ons politie-apparaat, vergeet men maar even dat het apparaat de mode ook nog veranderd is vanwege de invaas van het voorheen zwakke inmiddels een sterke getals als dat van de mannetjes, die agenten van politie worden te zijn. Vergeten we dat de draacht moest aangepast omdat een per dienstrijvel anders gedient te gaan dan zijn op te paard of op de Norton en opvolger in de supersnelle. Neen, dan bedoelen we veranderen van de mode let. Het uniform dat gedragen door de redders en de beheers verschilt in grote van dat van de opper van daag. De stijre corsetachtige monsting is ontrankelijk geen voor meer modieuze snit, regels worden steeds soepeler, racht steeds praktischer. Was een paar jaar geleden nog een kleem van een streep meer of der of een agent bij warm zijn jasje mocht uittrekken, dgd door het probleem van de stroopte mouwen, op de dag vandaag vraagt zelfs nie meer naar de stropdas. De kikkeling is zo ver gekomen, ome agent zijn tooi uitbreidt een supermodieuze button, zien van een tekst die meug in stilte de verhaliserende al menigmaal heeft toegeken: „Ik pik het niet langer”. distinctief is geen onderschei van hogerhand, maar een rig van de onvrede die er be tegen de inkomenskorting 3,5 procent. De commandant zijn inmiddels ook wat soepe geworden, want dezelfde hoge die voorheen problemen den met de opgerolde mon vinden een dergelijke toeping niet in strijd met het kleubesluit. Goede Morgen, nog dan wordt ook dit veru in een ontkledingbesluit.

Het weer

tot zwaar bewolkt en en-buien. Middagtempera- rond 11 graden. Zwakke matige westen wind. Voor- zichten t/m dinsdag: Perio- met zon en droog. Kans op chtvorst. Middagtempera- rond 11 graden.

VANDAAG: van op: 07.27 onder: 17.21 van op: 22.18 onder: 14.31

Pier

Bierdrinkers kun- nen het heel ver zoeken om een ex- cus te vinden voor het blijven 'innemen', maar een Chinese brou- werij bijt in deze toch wel echt de spits af. Poolzee- Witte-Sneeuwbiere, soor- die in de oostelijke stad Ji- gebrouwen worden, zijn medzaam, dorstlessend en voor de spijsvertering en bevorderen de bloedsom- en voorkomen kanker”. Als verkondigt een adver- tie in het Chinese Dagblad, alsof dat nog niet genoeg is, opt de zij verder vrolijk op „Drink Poolzee- en Witte- sneuwbiere om u voor de rest uw leven blij en gezond te maken”. Wij geven het eerlijk te: wij waren heel even wat brouwereerd.

Ingebroken bij Open Universiteit



(ADVERTENTIE)

ANTIEKBEURS
Kerkrade

Rodahal

28 29 30

oktober oktober oktober
19-22 uur 14-22 uur 11-18 uur

Onder Auspiciën van de Verenigde Nederlandse Antiquairs

Occasions Kerres Kerkrade

GRATIS

Actiedagen heden 28, 29, 31 oktober
Telefoon 045-452424

Wegenbelasting 1 jaar tot f 500,-
Waxolbehandeling f 335,-
Volle tank benzine tot f 100,-

f 935,-

8.500.000 kilogram beton valt ter aarde

TREEBEEK – Naar schatting evenveel mensen als anders een drukbezochte thuiswedstrijd van Roda JC bezoeken, zullen vanmiddag getuige zijn van de val van één van de meest markante bouwwerken uit het Limburgse kolen-imperium: schacht III van de voormalige staatsmijn Emma.

Om drie uur hedenmiddag worden met 50 kilo Iremite-110, twee poten weggeschoten onder de schacht. Daarmee moet de betonnen domino-steen omgelegd worden. Zo'n 3400 kubieke meter beton, met een gewicht van 8.500.000 kilogram stort dan ter aarde. De klap zal mijlenver in de omtrek hoorbaar en in geringe mate ook voelbaar, zijn.

Vlak voor de tweede wereldoorlog werd de schacht III van de Emma gemaakt. Dat wil zeggen, het gat werd geboord. Het betonnen schachtgebouw dateert van direct na de tweede wereldoorlog. In 1938 bijvoorbeeld waren de werkzaamheden in volle gang. Er moest een schacht gemaakt worden, waardoor tot in lengte van jaren grote hoeveelheden kolen naar het aardoppervlak getransporteerd zou kunnen worden. Men geloofde in die tijd nog, dat de mensheid zeker tot het einde van de eeuw, kolen nodig zou hebben. Er werd een — voor die tijd — uiterst modern apparaat neergezet. Een schipschacht, met een lengte van maar liefst 1000 meter in de plooi van het Limburgse stukje Moeder Aarde. Het systeem was zo, dat onderin de mijn vanaf het kolenwinningsniveau de kolen in de 'ton' gestort konden worden. Eenmaal aan het oppervlak hoefde de schuine klep onderin de ton maar opengetrokken te worden en het vrachttje 'zwarte goud' stortte vanzelf richting transportband om 'gewassen' te worden.

Oktober 1973

Tot eind 1973 was de staatsmijn



Emma in productie. „De toekomst van de 1400 voor het merendeel Nederlandse werknemers van de Emma ligt opgesloten in het personeelsplan van DSM. Het gaat hier om restant-personeel dat in de loop der jaren op de laatste mijn werd samengetrokken. De ouderen

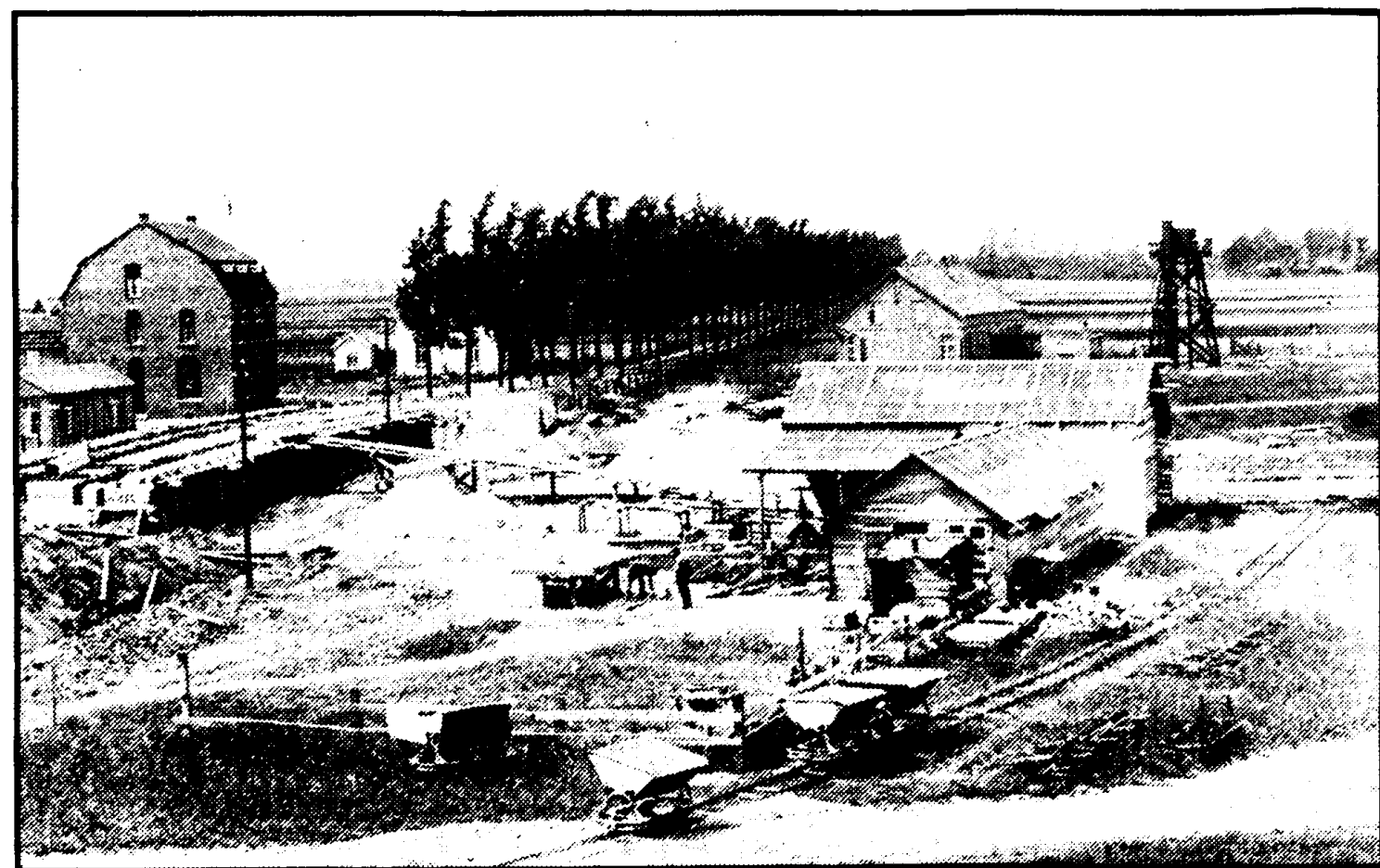
opleveren. Een minder eenvoudige formule dan het weghalen van kolen onder de Limburgse heuvels.

„Ze praten van weemoed bij het omschieten van die toren, ik voel geen weemoed, want ik weet hoe

Vandaag om 15.00 uur wordt Emmaschacht III omgeschoten

gaan in de overbrugging. De jongeren vinden vervangende werkgelegenheid elders in het bedrijf, stond er op 9 oktober 1973 in het Limburgs Dagblad. „De definitieve sluiting van de staatsmijn Emma betekent een duidelijke verscharaling van de regio. Weliswaar geen werkloosheid, geen ingrijpende economische

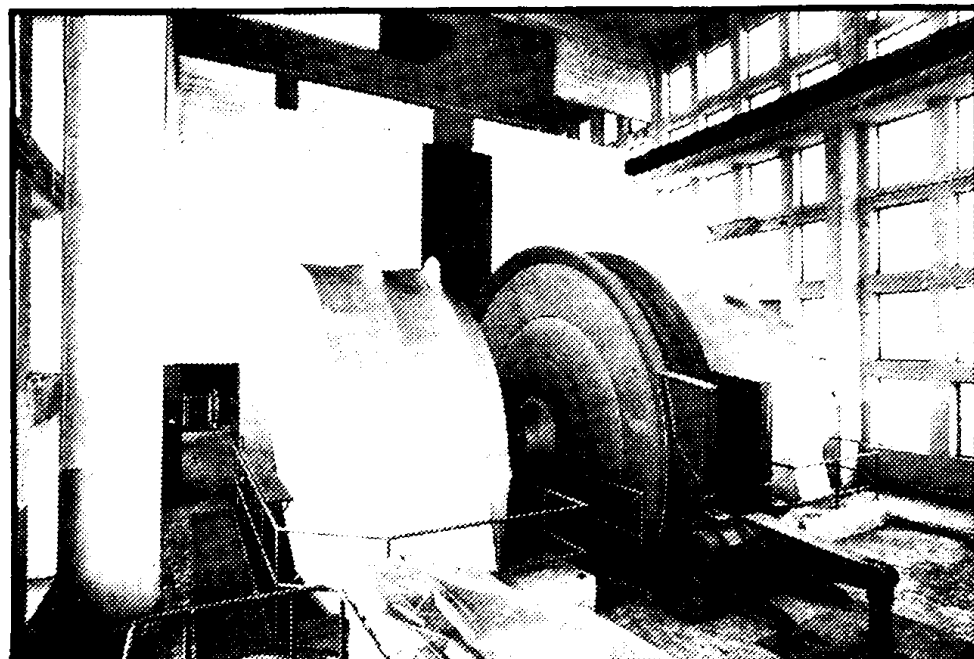
mijn man en zonen daaronder hebben moeten werken. Ik was blij toen die mijn dichtging, want er was ook veel ellende door,“ vertelde onlangs een mijnwerkersvrouw. „'t Is waar; maar moeten we ook dat niet zien in die tijdsperiode? Weemoed of dankbaarheid, feit blijft, dat met het weghalen van de 'mijnmonumenten' een uiterst



● In 1909 zag de Emma er zo uit. Men werkte toen aan een brug in wat nu de Akerstraat-Noord is, toen de fraaie oprijlaan naar kasteel Amstenrade.

consequenties maar wel het wegvallen van de kadernissen, lieden die het maatschappelijk leven in Hoensbroek kwalitatief omhoog hebben getild“ zei de toenmalige en inmiddels overleden burgemeester A.L. Kessen in die tijd. Tien jaar na het stilleggen van de Emma weten we wel beter. De periode na de mijnsluiting heeft eerder voor de individuele arbeider dan voor het maatschappelijk leven gevolgen gehad. Daarbij komt dat vele maatschappelijke veranderingen, toeschreven aan het sluiten van de mijnen, veranderingen van de tijd waren en los stonden van het sluitingsproces.

Maar de Oostelijke Mijnstreek leerde leven zonder mijnen. De mijnsterreinen verkleurden (van zwart naar groen) en succesievelijk werden de laatste restjes van het verleden opgeruimd. Waar eens de schachtwielen draaiden staan nu moeders in deuropeningen te kijken naar de spelende kinderen. Restanten mijnsteen vormen de basis voor een ski-baan of vullen de gaatjes voor een golfbaan. Het werk maken van recreatie moet werk



● De ophaalmachine in de kop van schacht. In 1977 werd dat mechanisme 'gecoonneerd'. De schacht is nu leeg, het mechanisme is eruitgehaald.

ingrijpende periode in de geschiedenis van oostelijk Zuid-Limburg wordt afgesloten. De Emma-schacht mag gezien worden als één van de laatste merken van de mijnbouw die de horizon hebben bepaald. Van heinde en verre was de schacht te zien en heeft tot vandaag het beeld van de OM beïnvloed.

POTEN

Met grote omzichtigheid wordt het gevaarte omgelegd. De twee poten aan de noordkant worden weggeschoten en dan valt de

schacht, brekend op het puin dat speciaal is neergelegd. Trillingsgreppels die rond het gebied zijn gegraven moeten verkomen dat de dreun schade veroorzaakt in de directe omgeving. Veiligheidshalve worden bewoners van woningen in een cirkel van 200 meter rond de toren, geëvacueerd. Ze mogen zolang intrek nemen in een gemeenschapshuis in de buurt, waar ze een kopje koffie krijgen aangeboden. De ramen moeten open, en hoewel rubbermatten moeten voorkomen dat betonbrokken wegvliegen, wordt toch alles op een veilige afstand gehouden, zodat er zo min mogelijk kans op ongelukken bestaat.

Martin van de Akker zal het karwei klaren. Hij heeft er verstand van, dat mag zondermeer gesteld worden. Als er geen externe factoren (of instellingen) tussenkomen dan gebeurt het zoals Martin het zegt. Begeleid door geluidssignalen valt vandaag het betonnen doek over het Emmaterrein (lange stoot = gevaarzone ontruimen; twee korte stoten = er wordt gesprongen; drie korte stoten = gevaarzone opgeheven). Althans wat dit gedeelte betreft. Over anderhalf jaar gaat de cokes-fabriek (elektriciteitscentrale) eraan, daar komt ook weer springstof aan te pas. Eerst zal echter duidelijkheid moeten ontstaan over de bodemvervuiling op het Emma-terrein, zodat bepaald kan worden wat er met het gebied gedaan kan worden. Misschien dat de mogelijkheid bestaat (omdat er toch geen woningbouw gepleegd kan worden) een koeltorentje als herinnering overeind te laten. Of moet echt alles om?

WIM DRAGSTRA

in gesprek

redactie max schme

In deze rubriek neemt de redactie buiten haar verantwoordelijkheid graag ingezonden brieven en artikelen in. De brieven dienen betrekking te hebben op publicaties in onze krant en kort en zakelijk geformuleerd. Brieven die te lang zijn, worden ingekort of getoetst.

• Heer Olivier

Hiermee veroorloof ik me voor het eerst in mijn leven (dat nu al 62 jaar duurt) een ingezonden brief te schrijven. Het onderwerp gaat over het televisiegesprek dat Privéjournalist Henk van der Meyden op 10 oktober jongstleden had met meesteroplichter Heer Olivier. Voor mij persoonlijk en misschien voor vele andere televisiekijkers kwam het al raar over dat deze heer opgesmukt en al voor de camera zat alsof hij een regeringsverklaring moest afleggen. Als we de woorden van Heer Olivier ernstig moeten nemen, zou niet hij, maar al zijn gedupeerden achter de tralies moeten zitten! Wat echter nog veel triester overkomt, is dat een gerenommeerde advocaat als mr. Moszkowicz uit Maastricht zich beroept op het uitgegeven boek over de Heer Olivier het voorwoord te moeten voeren. Wordt het niet eens tijd dat de Orde van Advocaten zich hierover gaat buigen? Ikzelf heb als niet-crimineel in elk geval andere ervaringen in een cel als Heer Olivier. Wegens het niet betalen (om principiële redenen) van een aan mij opgelegde verkeersboete van zestig gulden moest ik twee dagen hechtenis uitzitten in het politiebureau in Heerlen. Voorop wil ik hierbij wel stellen, dat ik door de betreffende bewakers correct ben behandeld en dat het eten buitengewoon goed was. Je zit echter maar te wachten op een in de muur ingebouwd kruikje en dat is alles. Niet zoals bij de Heer Olivier, bij wie een bewaker of bewaakster eventjes de cel kwam inwippen om gezellig een kopje koffie te drinken.

HEERLEN

J. C. Delhaes

• Rechtspraak

Wanneer men zo de verslagen in de krant heeft gevolgd omtrent de moord op Marjo Otten, met welk een precisie deze lugubere daad is voorbereid en uitgevoerd, dan krijg je toch de kriebels als je leest dat de jongens langzaam naar een sterk verminderde toerekeningsvatbaarheid op het moment van de moord toeleefden. Het ontbreekt er nog maar aan dat de dader Marcel N. volledig ontoerekeningsvatbaar wordt verklaard. Zowel hij, als de beide jongens hebben het geheel goed voorbereid en sluw uitgevoerd. Zij verdienen hiervoor een zeer strenge straf. Het is een schande dat de raadslieden mr. Wijnen en mr. Melchers uit Maastricht durven te stellen dat de straf voor de jongens niet of niet veel hoger mag uitvallen dan het maximum van zes maanden tuchthuisstraf uit het kinderrecht. De jongens zijn strafrechtelijk meerderjarig en zullen volle-

dig hun tol moeten betalen. Met vier jaar komen ze er nog nadig van af. Waar blijft met onze raadslieden en psychologen dergelijke lieden bewaaren om de moordenaars van de moorde Venrayse taxichauffeur zo soepel mogelijke straf te geven? Heren rechters, let op! Het is zaak, anders wordt ons rechtssysteem verkracht.

GELEEN

J. Hen

• Ambtenaren

Ambtenaren, zonder wie we meer kunnen leven in deze schappij, beginnen nu stipthet. Weet U wat dit inhoudt, zo binnen drie dagen heb gem. Uw trein komt een uur te laat. Den Haag. Een treinkaartje kun zich besparen, want er wordt welk gecontroleerd. Op 18 oktober jongstleden ontving ik dwangbevel in naam der koning wegens belastingsschuld. Datering: 2 september 1983. Onmiddellijk telefonisch tussen de doorn en Roermond kon geen ambtenaar dat probleem oplossen, terwijl ik alle betalingszaken kon vernemen. Dank zij hoorlijk inkomen kan ik gelukkig nog inleveren. Maar hoevelen niet meer? Misschien leest Vrij Nederland niet. Wanneer onze ministers Lubbers en Van den Dungen op de televisie eens vertellen hoe zij zo'n belastingvoordeel ben verkregen? Wanneer zal Majesteit zeggen dat zij met haar milie zoveel inlevert? Ondertussen wordt bij gewone mensen gang licht afgesloten. Ik ben er fel toe maar geen wonder dat men op manier een klimaat voor de trumpschijnt schept. In het CDA Limburg is het ook al een zaak.

HAELN

C. J. H. Walrav

(ADVERTENTIE)

Klachten over de bezorging op zaterdag

Bel dan alleen het
hoofdkantoor,
045-739911,
tussen 9 en 12 uur.

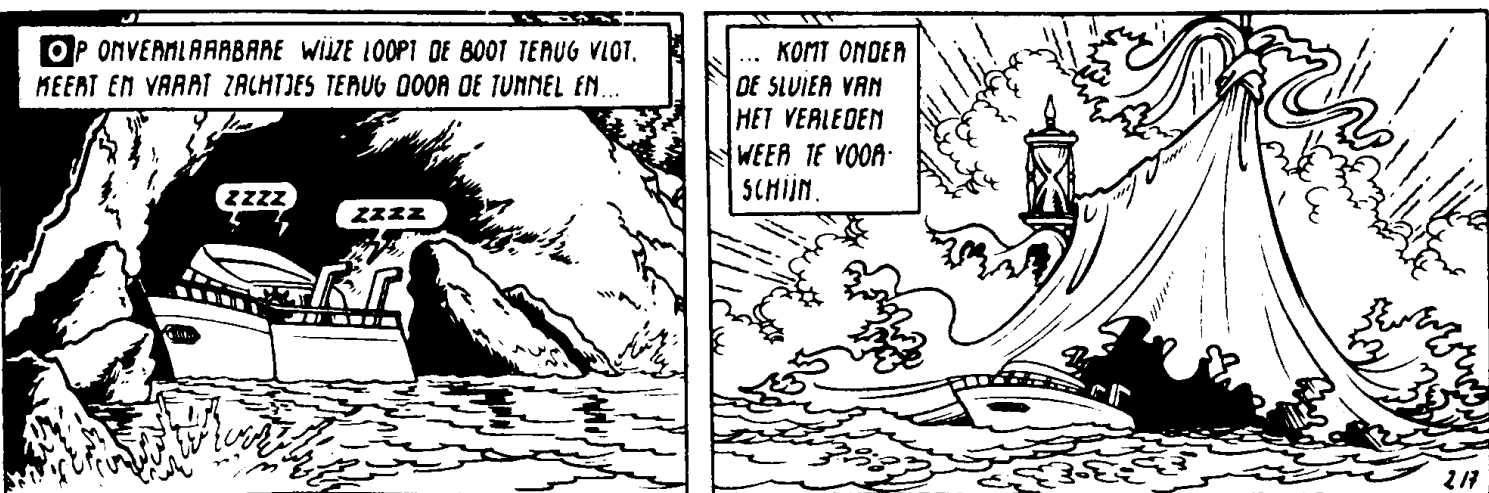
de zoon van asterix



puzzel van de dag

onheil-spellend schaduw-beeld	doen kam-peren	echolo-kalisatie vliegeng-gaas	momen-teel
▶	▶	▶	do
bepaald gas hoofd-pijn			elektr. geladen wind-richting
▶			nobe
selenium gedorst halm	kleur niet even		
▶	▶		bijbelse figuur lidwoord
water-vogel graf-vaas			Radio Luxem-bourg
▶		eind (Duits)	

de hippe heksen



panda en de video-val



recept

Bananentaart

300 gram bloem, 200 gram boter, 100 gram suiker, 1 eierdooier, zout, 2 eetlepels water, 225 gram kwark, 2 eetlepels melk, 100 gram mon chou, 8 eetlepels honing, 4 bananen, poedersuiker. Doe bloem, boter, suiker, eierdooi-

er, iets zout en water in een kom en kneed er een soepel deeg van. Druk dit deeg uit op een beboterde bakplaat. Roer de kwark met de melk en mon chou door elkaar en voeg de honing en de fijngehakte bananen toe. Verdeel deze crème over de deeglap en bak hem midden in een op 200°C

voorverwarmde oven in + 30 minuten gaar. Laat de taart afkoelen en bestrooi hem daarna pas met poedersuiker.



Oplossing van giste

- d - k - v
d o b b e l e
- b a a l - e
- b r a k e l
n e o n - e v
u r n - a l o
- e i k - d u
- n e - l e d

Uitgeversmaatschappij

Limburgs Dagblad

Direktie:
J.J.M.H. Drehrmanns voor
J. Drost
Hoofredactie:
B.P.M. Romijn
G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor:
In de Cramer: 37
6411 RS Heerlen
Postbus 3100
6401 DP Heerlen
Bank Paribas Heerlen
rek no 63 36 90 015
Giro 1035100
Abonnementenafdeling:
Telefoon 045 739881
Advertentieafdeling:
Telefoon 045 739886
Abonnementsprijzen:
Per kwartaal f 61 15
Per maand f 20 47



AIDS

● Het aantal in Nederland geregistreerde gevallen van de virusziekte AIDS (Acquired Immune Deficiency Syndrome) is in vijf weken tijd opgelopen van acht tot twaalf. Drie patiënten zijn sindsdien aan de gevolgen van de ziekte overleden. Het totaal aantal slachtoffers sinds 1981 komt daarmee op zeven. Dat blijkt uit het maandelijkse overzicht van infectieziekten van de Geneeskundige Hoofdspectie van de Volksgezondheid. Bij de lijdens aan AIDS valt de weerstand tegen allerlei ziektes weg. Het is nog niet bekend welk virus de ziekte veroorzaakt.

Vakantie

● De gemeenteraad van Losser heeft gisteravond besloten president Reagan en Sovjetleider Andropov uit te nodigen voor een gezamenlijke vakantie van tien dagen in deze Twintse gemeente. Het gemeentebestuur meent dat dit een goede gelegenheid is het wederzijdse persoonlijke wantrouwen van de leiders weg te nemen. Dit zou volgens de raad een belangrijke stap kunnen zijn op weg naar succesvolle onderhandelingen over de vrede.

Duurder

● De meeste bezinmaatschappijen en vrije pomphouders gaan met ingang van zaterdag de prijs van super- en normale benzine met een cent per liter verhogen. Dat gebeurt ook met dieselolie, huisbrandolie en gasolie. De prijsverhoging is voornamelijk een gevolg van het aantrekken van de noteringen op de vrije markt. Bij de meeste zelftankstations van de grote maatschappijen gaat een liter super zaterdag 179,2 cent kosten en een liter normale benzine 174,4 cent.

Toneel

● De Raad voor de Kunst adviseert minister Brinkman (WVC) toneelgezelschappen niet langer dan 3 tot 5 jaar achtereen te subsidiëren. Daarna moet op artistieke gronden worden beslist of de subsidie kan worden voortgezet. Zo niet, dan moet een andere groep de plaats van het negatief geoordeelde gezelschap innemen. Volgens het advies aan de bewindsman is er binnen de Nederlandse toneelgezelschappen nog steeds sprake van artistieke luwte, weinig durf en geestdrift, gebrek aan nieuwe ideeën en verstarring. Deze gesubsidieerde gezelschappen met onwrikbare personele situaties slokken het grootste gedeelte van het rijksbudget op, waardoor nieuwe initiatieven nauwelijks kansen krijgen.

Geluidhinder

● Tweederde van de Nederlandse bevolking vindt dat de overheid meer moet doen om de geluidhinder te bestrijden. Het gaat dan met name om de geluidhinderbrommen wegverkeer en burengerucht. Dat is volgens de Nederlandse Stichting Geluidhinder gebleken uit een in haar opdracht in augustus van dit jaar door het Instituut voor Sociale Kommunikatie uitgevoerde representatieve steekproef onder duizend Nederlanders.

IJzerwaren

W. Jongen
(Nu ook voor kogellagers)
Valkenburgerweg 8, Heerlen

Enorme deelneming uitvaart Haarlemse bisschop

„Bisschop Zwartkruis gaf ruimte aan mensen om zichzelf te zijn”

HAARLEM – „Als het mogelijk zou zijn om alle reacties en getuigenissen bij het overlijden van bisschop Zwartkruis te bundelen, dan zou het een prachtig meditatieboek zijn en een leerboek over wat mensen heden ten dage van een Kerk verwachten”. Dit zei gistermiddag de Haarlemse vicaris-generaal H. Kuipers in een zeer bewogen preek tijdens de plechtige uitvaartmis voor monseigneur Zwartkruis, de Haarlemse bisschop die vorige week vrijdag op 73-jarige leeftijd is overleden.

„Wat uit de getuigenissen spreekt, dat is dat mensen zich veilig hebben gevoeld in hun geloof. Een van de brieven spreekt over zijn omzichtige zorg, meer gericht op verzamelen dan op verstrooien, meer bedacht op gerechtigheid dan op straf, meer met de Heer de hand reikend dan veroordelend. Zo bisschop zijn is bisschop Zwartkruis niet door iedereen en niet overal in dank afgenomen,” zo sprak vicaris-generaal Kuipers, een van zijn naaste medewerkers.

Applaus

Na afloop van de preek volgde spontaan een minutenlang applaus uit de stampvolle kathedrale basiliek van Sint Bavo. De plechtige uitvaartmis werd geopend met een begroeting door kardinaal Willebrands.

ste bedrag wordt ook aan motorrijders gevraagd, terwijl het huidige examentarief voor rijbewijs A 72,50 gulden is, schrijft de ANWB.

Maar ook voor degenen die veelal beroepshalve het zogenoemde groot rijbewijs C-D-E moeten bezitten, dreigt een zeer grote kostenverhoging van examengelden. Zo is het volgens de huidige tarieven mogelijk via een examen met 58 gulden al klaar te zijn, in de nieuwe regeling echter moeten vier examens worden gedaan die tezamen meer dan driehonderd gulden zullen kosten.

De ANWB heeft de brief behalve aan Scherpenhuizen ook aan minister Van Aardenne van Economische Zaken, de Tweede Kamer en het bestuur van het CBR gestuurd.

ANWB in verzet: Europees rijbewijs helpt duurder

maand mee akkoord. De invoering van het nieuwe rijbewijs is het gevolg van voorschriften van de Europese Gemeenschap.

Verder ging de ministerraad akkoord met de scheiding van praktijk- en theorie-examen, wat inhoudt dat voortaan eerst het theoretische examen met goed gevolg moet worden afgelegd voordat met het praktijkdeel mag worden begonnen. Tenslotte was de raad het er mee eens dat examenkandidaten

die in een auto met automatische versnellingsbak 'afrijden', na een jaar niet meer mogen overstappen in een auto met handschakeling. Dan is een apart examen vereist.

Prof dr A. Appels, Rijksuniversiteit Limburg:

„Prestatielust van Nederlanders taant”

AMSTERDAM – De Nederlanders blijken niet meer het ijverige volk van weleer. Ze worden althans niet meer zo gedreven tot het leveren van prestaties. Er is duidelijk sprake van een afnemende houding van de bevolking ten aanzien van het ondernemen van nieuwe dingen ter bevordering van de economische groei. Dit constateerde prof. A. Appels, hoogleraar in de medische psychologie aan de Rijksuniversiteit van Limburg, gisteren tijdens een congres van het Instituut van Nederlandse Psychologen in Amsterdam.

van de mensen, de arbeid en de verhoudingen op het werk. Prof. Appels is van mening dat de bevolking langzamerhand zelf een grens heeft gesteld aan de economische groei. Hij noemde het de 'economie van het genoeg'. Toch is een geringe groei nodig om het peil van deze economie te handhaven. Dit kan alleen worden bereikt door innovatie. Maar „hoe krijgen we het volk weer wakker”, zo vroeg de hoogleraar zich af, die weinig mogelijkheden zag dit proces om te buigen.

Herverdeling

Overigens is de medische psycholoog er niet van overtuigd dat een herstel van de economie zal leiden tot een terugkeer van te werkgelegenheid. Als enige oplossing zag hij een herverdeling van de arbeid door uitbreiding van de deeltijdwerkzaamheid, arbeidstijdverkorting, educatief verlof en het witten van de zwarte economie.

Enkele honderden vakgenoten bespraken donderdag met elkaar de gevolgen van de economische recessie op het gedrag.

(ADVERTENTIE) CHESTERFIELD-SHOW

Chesterfields engels leder-artiek, 12 modellen club 1950... 2 zit 160 cm 3050,- 3 zit 210 cm 3350,- verkopings alleen op zaterdag 28 oktober 10-16 uur... balbrun omroep 5 (2 wolle) dienen: zuid-kennelomroep 18 (4 dam) eindhoven: kluzenaarsstraat 23 (noord) hellewoude 19 (gorkum) hoornbroek koudendijk 136 (jmb) Utrecht papirusdreef 76 (overvloed) wassenaar: veldstraat 50 (den haag) wonen 2000 hoofdimprieur ring chesterfields

Aan alle fijnproevers van Limburg.

Wildfestival

„Het jachtseizoen is weer geopend. Volgens goed gebruik zijn er dan ook weer wildschotels op het menu. Uit de grote mogelijkheden, die wild aan iedere kok biedt, koos ik een tiental verfijnde schotels met een lange traditie. Ik kom daarmee tegemoet aan de culinaire wensen van een groot aantal van mijn gasten. Houdt u van wild, dan hoop ik u binnenkort aan mijn tafel te mogen verwelkomen.”

Frans America
2 wildspecialiteiten van Frans America
Suprême de faisan farcie sauce à la fleur de thym 37,50
(gevalde fazantenborst met een geurige tijmsaus)
Filets de râble de lièvre à la crème 37,50
(hazengrillen met een rijke roomwilsaus)

RESTAURANT DE LA STATION
Stationstraat 16 Heerlen Voor tafelreservering 045-719063

DEN HAAG – De voorgenomen verhoging van beide btw-tarieven met elk 1 procent, leidt tot een daling van de koopkracht met 0,9 procent. Dat blijkt uit gegevens van het ministerie van Financiën, dat gisteren de wetsontwerpen met betrekking tot het belastingplan voor 1984 bij de Tweede Kamer heeft ingediend. Het koopkrachtverlies is voor elke inkomensgroep gelijk, zo blijkt uit het overzicht.

De verhoging van de BTW-tarieven tot respectievelijk 5 en 19 procent moet in 1984 1605 miljoen gulden opleveren. In de jaren daarna bedraagt de opbrengst telkens 1935 miljoen. De verhoging van de omzetbelasting maakt deel uit van een totaal pakket dat in 1984 bijna drie miljard voor de Schatkist moet opleveren.

Naast het wetsontwerp om de BTW-tarieven te verhogen heeft minister Ruting ook de overige belastingwetsontwerpen, die zijn aangekondigd in de Miljoenennota, aan de Kamer gezonden. Daarbij gaat het om verschuivingen en verhogingen in de loon- en inkomensbelasting, en de verhogingen van bieraccijns, alcoholaccijns en de accijns op tabaksartikelen.

De voorgestelde verhoging van de hogere tarieven van de loon- en in-

CBS-ers SOLIDAIR MET PTT-PERSONEEL

Duitse politie steunt collega's in Nederland

● Vervolg van pagina 1

Van onze verslaggevers
MAASTRICHT/HEERLEN/VAALS – De ambtenaren die 3,5% op hun salaris 'gekortwikt' dreigen te worden, ervaren in de diverse branches opvallend veel solidariteit. Zo gaan de Westduitse politiebond en de internationale unie van politiebonden volgende week overleggen hoe ze steun zullen kunnen verlenen aan de stipsheidsacties van de Nederlandse politie. De Duitse Günter Schröder die van beide organisaties president is, zei dat gistermiddag tijdens het vijftigste politiecongres van de Duitse bond in Vaals.

„Op zijn minst zullen we de Nederlandse collega's morele steun gaan geven”, zei hij en verheelde niet dat de politie in West-Duitsland ook op allerhande manieren de dupe van bezuinigingen dreigt te worden. Majoor Pinkaerts van het district Maastricht van de rijkspolitie

bracht tijdens de bondsbijeenkomst in de Vaalsse Wilhelminalinnen het eerst de salariskorting en de op zijnde acties ter sprake. „Het grote probleem daarbij is dat de arbeidsmotivatie van het politiepersoneel erdoor wordt aangetast. Wij hebben begrip voor de acties die nu worden voorbereid”, aldus de waarnemend commandant.

CBS-personeel

Ook solidariteit in Heerlen, gistermiddag. Een paar honderd ambtenaren van het CBS togen tussen de middag naar het Heerleense postkantoor in de Honigmanstraat om 'morele steun' te verlenen aan de daar stiptwerkende postbeambten. De lunchpauze werd hiervoor met een half uurtje verlengd. Wordt de invasie eerst met wat vreemde ogen bekeken op het postkantoor, even later klonk applaus op, toen het doel van de CBS-ers duidelijk werd. De CBS-actie van gisteren was de eerste uiting van de onvrede. Op 2 november wordt het werk op het CBS

neergelegd en is er een protestbijeenkomst in de kantine belegd.

Maastricht

Georganiseerde ambtenaren van de provincie Limburg, die a.s. maandag in het Maastrichtse Stadhoudersplein een demonstratieve vergadering bijwonen, dienen de daarmee verloren gegane werkdag naderhand in te halen. Deze voorwaarde heeft het college van G.S.-gisteren gesteld. De gezamenlijke vakbonden AbvaKabo, CFO en NBvGA hebben zich op het standpunt geplaatst dat deze regeling binnen de redelijke termen valt.

Voorzitter Van de Scheur van de AbvaKabo gaf zijn leden in den lande een steuntje in de rug. Tijdens een protestbijeenkomst in Almelo zei hij: „Als ambtenaren, trendvolgers en uitkeringsgerechtigden samen een harde vuist maken is het kabinet nergens meer met zijn plan op 3,5% op het salaris te korten. Dan winnen we!”

Wetsontwerpen belastingplan 1984 ingediend bij Tweede kamer

BTW-verhoging kost bijna één procent koopkracht

komstenbelasting, verlenging van de op 1 april ingevoerde tijdelijke verhoging van de tarieven en de verlaging van de laagste belastingsschijf naar 16 procent moet volgens jaar f770 miljoen extra opleveren. Elk jaar daarna bedraagt de opbrengst f1005 miljoen. Het totaal pakket leidt tot een koopkrachtdaling van 0,55 procent voor de minima tot 3,9 procent voor vier keer modaal. Hierbij is rekening gehouden met de effecten van de BTW-verhoging.

De afzonderlijke maatregelen leiden tot de volgende effecten: verlenging tijdelijke verhoging: modaal -0,3, tweemaal modaal -0,6 en vier keer modaal -1,95 procent; verlaging 17 procentsschijf, en inkomting met f50: minimum plus 0,35, iets boven minimum plus 0,4, modaal plus 0,3, twee keer modaal plus 0,2 en vier keer modaal plus 0,1 procent; verhoging van de hogere tarieven (vanaf 40 procent schijf): twee keer modaal -0,25, vier keer modaal -1,15 procent.

een aantal aftrekposten te beperken. Dat geldt voor aftrekkeregeling buitengewone lasten, waaronder vallen onderhoudskosten verwanten, studiekosten, ziektekosten en de vaste aftrek arbeidsongeschiktheid. Voor de onderhoudskosten en de studiekosten wordt de drempel verhoogd van f200 naar f800. Voor de ziektekosten wordt een nieuwe drempel, afhankelijk van het brutoloon, ingevoerd. De drempel wordt berekend door de som van 9,8 procent van het inkomen tot de ziekenfondsgrens en 3,5 procent van het inkomen boven deze grens tot maximaal 2,25 maal de ziekenfondsgrens.

Dat betekent dat de drempel met een inkomen tot f46.428 (ziekenfondsgrens in 1983) 13,3 procent be-

door een liter vier cent duurder wordt. Een pijpje wordt 1,5 cent duurder. Opbrengst f30 miljoen in 1984, daarna f40 miljoen. Door de verhoging van de alcoholaccijns en de voorgestelde afschaffing van de gemeentelijke belasting op sterke drank wordt de Schatkist in 1984 f155 miljoen voller. Daarna bedraagt de opbrengst f170 miljoen. De maatregel zal ertoe leiden dat een liter jenever f1,70 duurder wordt. Al met al worden de accijzen aangepast aan inflatie vanaf 1981 door een verhoging met 15 procent. Daar komt nog een procent bij om het wegvallen van de gemeentelijke belasting te compenseren.

Sigaretten duurder

Sigaretten en kerftabak worden f0,40 duurder. De accijnsverhoging leidt ertoe dat van elk pakje sigaretten in het vervolg 73,99 procent uit belastingen zal bestaan. Voor slag wordt de belastingdruk 56,09 procent. Naast de verhoging van de accijns worden de prijzen met nog eens 5 cent verhoogd om de detaillisten een grotere winst marge te kunnen geven. Deze belastingverhoging moet in 1984 f2 miljard opleveren. Daarna draagt de opbrengst f350 miljoen. De accijns op sigaren zal net al vorige verhogingen niet hoger vallen.

WERELDMISSIEMAAND
GIR01045000
missiebroed Roermond
ACTIVITEITEN CENTRUM VAN HET BISDOM

Geef om die missie wat U missen kunt omdat het wereldmissiemaand is!

Wat zal U een zorg zijn.....

Wat zal U een zorg zijn.....

Wat zal U een zorg zijn.....

Wat zal U een zorg zijn.....

Wat zal U een zorg zijn.....

Wat zal U een zorg zijn.....

Wat zal U een zorg zijn.....

Wat zal U een zorg zijn.....

Wat zal U een zorg zijn.....

Wat zal U een zorg zijn.....

Wat zal U een zorg zijn.....

Wat zal U een zorg zijn.....

Wat zal U een zorg zijn.....

Wat zal U een zorg zijn.....

Wat zal U een zorg zijn.....

Wat zal U een zorg zijn.....

Wat zal U een zorg zijn.....

Wat zal U een zorg zijn.....

Wat zal U een zorg zijn.....

Wat zal U een zorg zijn.....

Wat zal U een zorg zijn.....

Wat zal U een zorg zijn.....

Wat zal U een zorg zijn.....

Wat zal U een zorg zijn.....

Wat zal U een zorg zijn.....

SOMA ONTBIJT AKTIE

Ai 25 jaar weet menigeen Soma-roggebrood te waarderen. Het assortiment Soma-roggebrood bestaat uit verschillende soorten, afgestemd op de wensen van de roggebrood-liefhebber.

TIJDELIJKE AANBIEDING
Dit leuke porseleinen eierschaaltje. Geen gekookt meer met stukjes eierschaal en zeer handig voor het zout of peper. **Vraag uw bakker voor meer informatie.**
Begin de dag met Soma roggebrood. Broodnodig en erg lekker!

Het bestuur van de Stichting Voortgezet en Hoger Onderwijs Maastricht te Maastricht

vraagt voor zo spoedig mogelijk voor haar

R.K. SCHOOL VOOR L.H.N.O. „VIA REGIA”
Via Regia 160, 6217 JZ Maastricht

EEN DOCENT(E) MACHINESCHRIJVEN

voor 11 lessen per week (maandag 6 en vrijdag 5) ter vervanging van een zieke collega.

Inlichtingen verstrekt de directeur van de school, de heer W. Volders. Telefoon 043-32710.

Schriftelijke sollicitaties zo spoedig mogelijk te richten aan het bestuur van bovengenoemde stichting, Alex. Battalaan 79, 6221 CC Maastricht.

Te koop Hoensbroek

Wilhelminastraat. Ruime tussenwoning met achterom en tuin. Moet enigermate gemoderniseerd worden. Prijs f 72.000,- k.k. Inl. Troost Assurantien Heerlen. Tel. 045-717976.

Te k. van part. halfvrijst. BUNGALOW Te Klimmen in pr. omg. Ind. sout., gar. met kelder; beg. gr.; hal, woonk. 40 m² m.o. haard, open keuken, app., douche en bad; m. bad en v.w. 3 slaapk. Verd. slaapk. 6x4. Het geh. is uitgev. in schoonmetselwerk. Alle vloeren betegeld. Geïsoleerd glas. Perceel is 630 m². Prachtige tuin met veel privacy. Prijs n.o.t.k. Inl. 04459-1795.

Te k. WINKELWOONHUIS te Ubach over Worms. Gunst. gelegen op de Markt, v. diverse doeleinden. Gesch. Te bevr. 04406-12576 of na 18 u. 045-462984.

GELEEN: Spreuwestr., degel. halfvrijst. woonh., c.v. garage, gr. tuin, kelder, woonk., keuken, 3 slaapk., douche, zolder, vaste trap, 4 slaapk., c.q. hobbyruimte. Aanv. nov. '83 voor snelle betaler, koop-prijs f 115.000,- v.o.n. Tel. 04490-19644.

Te k. HOENSBROEK, halfvrijst. woonhuis m. gar. en grote tuin m. opstallen, woonk., keuk., douche en toilet, 3 slaapk. 2 met balkon, aparte zolder. Vr.pr. f 90.000,- k.k. Tel. 045-214654 of 224556.

Te koop gevr. vrijstaand WOONHUIS met tuin, omg. Voerendaal. Br. o. nr. BR 400 L.D. Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

KERKRADE: vrijst. grote deels gerenoveerde boerderij met binnenr., div. schuren en stallen en garage. Ind. 3 kelders; part. ruime keuken, woonk., 1 slaapk., le verd.; woonk., 1 slaapk., luxe badk.; 2e verd. 2 gr. zolders, ged. geïsoleerd. Aanv. direkt. Vraagprijs: f 220.000,- k.k. Stienstra Heerlen, tel. 045-712255.

KERKRADE, DOMANIALE: goed onderhouden tussenl. woonh. met garage en mooie tuin. Ind.: hal, woonk., r. keuken; le verd. 3 slaapk., badk., vliezotrap n. zolder; aanv. i.o. Vraagprijs: f 120.000,- k.k. Stienstra Heerlen, tel. 045-712255.

Te k. moeie EENGEZINSWONING, Kennedystr. 24 Hoensbroek-Mariaarde. 045-222464.

MAASTRICHT: leuke woning te huur, direct bij uitstekende voorzieningen in het bijzonder leuk en sfeervol centrumplan De Heeg. Ind.: 2 slaapkamers, badkamer, berging, balkon/terras en een eigen overdekte parkeerplaats. Huurprijs f 828,95. Door dat deze woning binnen de individuele huursubsidie valt, mag u afhankelijk van uw inkomen en leeftijd, rekenen op een maximale huursubsidie van f 440,- per maand. Inl. vandaag van 11 tot 18 uur. Tel. 043-614084.

BOUWGROND te koop gevraagd voor enkele woningen. Brieven onder nr. 113. Vrijstaand woonhuis met c.v., tuin en garage. Indeling begane grond: ruime hal; toilet; L-vormige woonkamer met eiken parket 42 m², open haard; aparte eetkamer 20 m² en geheel gemoderniseerde keuken. le verdieping: terras; kl. slaapk., badkamer met toilet, gr. slaapk., 24 m², vaste trap naar 2e verdieping waar 2 slaapk. met aparte bergingen. Het geheel is uitstekend onderhouden. Bez. na afspraak, vraagprijs f 278.000,- k.k. Inl. De Bruijn Assurantien Geleen BV, Nachtegaalstr. 91 Geleen, tel. 04494-40955.

Te k. van part. woonhuis, gesch. voor 2 gezinnen. Kostprijs f 65.000,- k.k. Gel. te NYSWILLER, Rijksweg 45. Tel. 045-413861.

Te k. EENGEZINSWONING tegen huurhuis. Met gr. tuin en balkon (hoekhuis). Ind.: ged. onderkeld., L-kamer, keuken, gang, w.c. 3 slaapk., douche, vliering. Vr.pr. f 105.000 k.k. Tel. 045-258502.

VALKENBURG: halfvrijst. woonhuis, i.z.g.st. vr.pr. f 178.000,- Sp.Laanv. tel. 04406-12424, na 18 uur.

Te k. halfvrijst. WOONHUIS met veel tuin tot f 125.000,- min. 4 slpk. of mog. tot 4e omg. Amstenrade tel. 04492-4349.

Te k. van part. woonh. nabij centr. v. Heerlen en reer. gebied, voor- en achtertuin, 3 slaapk., vr.pr. f 125.000,- k.k. Tel. 045-222947.

HOEKHUIS te k. met tuin en garage. Past. Schoenmakerstr. 18, H'broek, vr.pr. f 112.500,- k.k. Tel. 045-221668, na 18.00 uur.

ROERMOND: herenhuis met gar. bwj. 78. Kast. Hiltenradstr. 102 bij winkel- en wijkcentrum Donderberg f 131.000,- Tel. 04457-1907.

Te k. WOONHUIS Gebr. als pensioen, gel. in centr. van Heerlen. Coriovalstr. 51 met 7 kamers, 3 toiletten, 2 douches, gr. keuken, Alles met c.v., prijs f 120.000,- Te bevr. Stadhouderstr. 32, Heerlen.

Te k. aangeb. drie BOUW-KAVELS m. bouwvergunning, elk ± 400 m², gel. Heerlenweg-Hoensbroek. Te bevr. 045-216043.

Te k. vrijst. WONING, rustige omg. Goede stand te Beek. Tel. 04402-76090 na 17.30 uur.

Te k. halfvrijst. WONING m. gar. vraagpr. f 97.000,- k.k. 04490-19049.

HOENSBROEK: Akerstr. 238 winkelwoonhuis ruime gerenoveerde bovenwoning met 4 slaapkamers, badk. met ligbad, luxe keuken, c.v., tuin en dakterras. f 198.000,- k.k. Tel. 045-215344.

HEERLEN te koop groot woonhuis voor vele doeleinden geschikt. Inl. 04951-32643.

Te k. gevr. in Hoensbroek of Heerlen, vrijst. WOONING met behoorlijke tuin. Luxe uitgevoerd. Tel. 045-212114 of 220134.

Te k. gevr. in Hoensbroek of Heerlen, vrijst. WOONING met behoorlijke tuin. Luxe uitgevoerd. Tel. 045-212114 of 220134.

Te k. gevr. in Hoensbroek of Heerlen, vrijst. WOONING met behoorlijke tuin. Luxe uitgevoerd. Tel. 045-212114 of 220134.

De nieuwe Austin Maestro is zijn concurrenten op alle punten de baas. Qua ontwerp. Qua comfort. Qua zuinigheid. En qua ruimte en prestaties.

Alleen qua prijs stelt hij zich bescheiden op: vanaf f 16.995,-.

QUA ONTWERP EN TECHNIEK IS HIJ EEN MEESTERWERK. Dat kun je zien. Aan z'n anders-dan-andere aerodynamische vorm. En je kunt 't horen. Aan z'n ultramoderne voice-synthesizer, die u - samen met de tripcomputer - gesproken informatie geeft (MG Maestro).

QUA BINNENRUIMTE EN KOMFORT STAAT HIJ BOVENAAN. De nieuwe Austin Maestro is ook meteen maar de ruimste in zijn klasse.

DE NIEUWE AUSTIN MAESTRO DIE HEET NIET VOOR NIETS ZO.

Veel schouder ruimte. Veel beenruimte. En een bagageruimte met bestelwagen-aspiraties: 1.415 liter! (achterbank neergeklapt). Staat de achterbank overeind dan zit hij net zo comfortabel als uw favoriete driezitsbank.

De leuningen van de voorstoelen zijn traploos verstelbaar (vanaf 1,3).

QUA ZUINIGHEID IS HIJ IEDEREEN DE BAAS. Zijn elektronische ontsteking en brandstofregeling en de lage Cw-waarde (0,36) maken tanken bijna overbodig.

Verbruik: 1 : 21,3 bij 90 km/u (1 : 14,7 bij 120 km/u en 1 : 15,2 in de stad; LE).

Bovendien blijft door z'n moderne techniek onderhoud beperkt tot 1x per 20.000 km of 1x per jaar.

QUA PRESTATIES DEELT HIJ DE LAKENS UIT. Neem de pittige 1,3 en 1,6 liter motoren (top resp. 153 en 179 km/u).

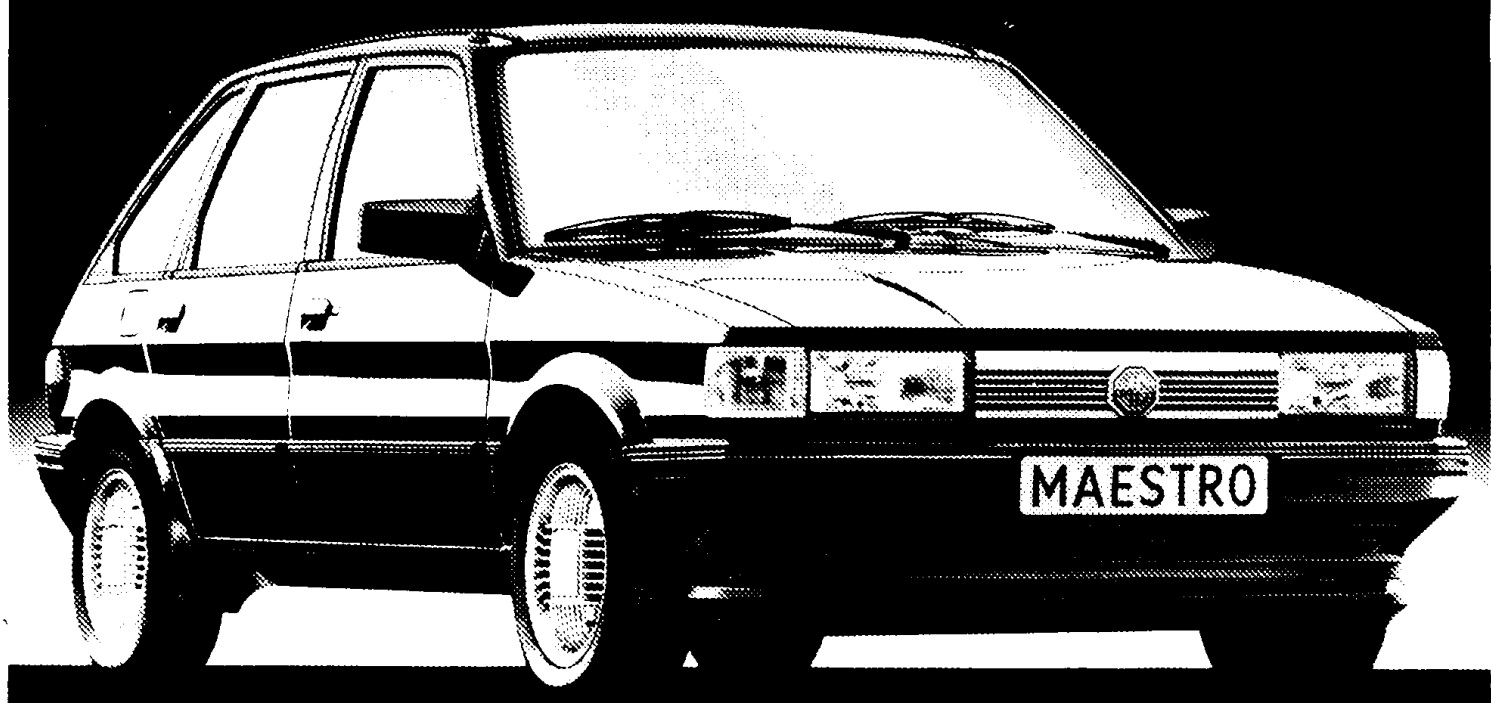
De 4-of-5-versnellingsbakken. De MacPherson voorwielophanging. De lichte besturing. En de beproefde voorwiel aandrijving.

Kortom, de Austin Maestro maakt van iedereen een uitje.

De Austin Maestro is er in zes uitvoeringen (alle 5-deurs): 1,3 Special, 1,3, 1,3 LE, 1,6 L, 1,6 HLS en MG Maestro.

Wie zichzelf op een proefrit trakteert, kan daarna dan ook alleen maar tot de volgende konklusie komen:

QUA PRIJS VERDIENT DE AUSTIN MAESTRO HET HELEMAAL OM IN DE SCHIJNWERPERS TE STAAN: VANAF f 16.995,-.



AUSTIN MAESTRO VA. 16995,-.

AUSTIN
AUSTIN BOUWT NAAR DE NORMEN VAN MORGEN.

Uw Austin dealer geeft u gaarne alle informatie.

Beek, B.V. Autobedrijf Spronken-Beckers, Pr. Mauritslaan 97, tel. 04402-5945. Doenrade, „De Ulver Car” B.V., Provincialeweg Noord 85, tel. 04492-1931.

Heerlen, Autobedrijf Bait B.V., Kasteellaan 1, tel. 045-721541. Helden-Pannings, Garage Everlo, Steenstraat 93-95, tel. 04760-4206.

Maastricht, Auto L. Lausberg B.V., Spoorweglaan 20, tel. 043-16253. Sittard, Havé Automobielbedrijf, Industrieweg 31, tel. 04490-15195.

Susteren, Firma J.H.J. Moorthaemer, Rijksweg Noord 16, tel. 04499-1549. Swalmen, Autobedrijf Harrie Janssen B.V., Bosstraat 51a, tel. 04740-1621.

Venlo, Autobedrijf Martens B.V. Tegelseweg 136, tel. 077-12458.

Te huur aangeboden

Café Restaurant „Grenzstube”

te h. aangeb. lig. te Scherpenseel, Heerlenerstrasse geh. verbouwd en opnieuw ingericht in rustieke stijl. Bitt-burger Pils gunstige voorwaarden met huurwoning. Inl. Borsigstrasse 9, Ubach-Palenberg, tel. 09-49245143884

Te huur m.v. 1 nov '83

woonhuis met garage

Roebroekweg 49, Heksenberg. Huurpr. f 530,- p. mnd. Inl. na 18 uur Pappersjans 33, Heerleheide. Tel. 045-212791.

Zeer goedlopende FRITURE te Heerleheide (inkl. inventaris). Br.o.nr. HK 056, LD Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Ter overname aangeb. CA-FE biljart m. grote zaal en 3 vergaderlokalen. T. 045-312621 list. na 18.00 uur.

Te h. gem. 1 of 2-pers. KAMERS m. keukens en douche. Simpelveld. 045-443262

Te huur in Kerkrade-W. in winkelstraat kleine VER-KOOPRUIMTE met berging en ev. dagverhuur voor o.a. videoverhuur of kleine boetiek. Br. o. nr. 825 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Te huur vrijst. BUNGALOW Midd. Limburg, huur f 1200,- per maand, aanv. direct. Bellen tussen 10-17 uur, tel. 04499-2491.

Te h. KAMER, keuken, slaapk., w.c. en douche te Brunssum, tel. 045-220350.

KAMERS te huur, gemeub. Pappersjans 40, Heerleheide-Heerlen.

ETAGE te huur, Melden in friture Op de Heugden 2 Schaesberg.

Ter overname aangeb. bestaande VIDEOTHEEK geleg. in centrum Kerkrade, event. overname huurcontract. Tel. tus. 19 en 21 u. 04497-1412.

Te huur gemeubilderd AP-PARTEMENT, Maastricht-terstraat 24 Brunssum.

HOENSBROEK te koop aangeboden, kantoorpand, ruim herenhuis met praktijkruimte, geheel ge-bruikt t.b.v. kantoorbe-stemming. Te huur aange-boden: moderne op-slagloods magazijn met kantoorruimten, garages en parkeerterrein. Goede bereikbaarheid nabij centrum. Inlichtingen: Van Oost Assurantien b.v. Juliaana Bernhardslaan 8 Hoensbroek. Tel. 045-225400.

Gem. KAMERS m. c.v. en alle comfort in centr. Ge-leen. Agn. Printhagenstr. 25 na 12.00 uur.

Ter overname aangeb. POELIERS VISBEDRIJF incl. gehele inventaris. Goede toekomstmogelijkheden. Zonder vereise papieren en eigen kapitaal onnodig te reageren. Br.o.nr. MA 365 LD Stationsstr. 27, 6221 BN Maastricht.

HEERLEHEIDE, te huur gem. zit slaapkamers m. c.v. en gebr. v. keukens en douche en w.c. Inl. 045-210985, na 17.00 uur.

Te h. gestoff. BOVENWONING met 2 slpk. te Kerkrade-West na 19 u. 413087.

Te h. aangeb. overname ruim HOEKHUIS m. tuin, huur f 610,- p.mnd. met ged. overname inboedel, tel. 045-225951, b.g.g. 045-225400.

Gem. KAMERS m. c.v. en alle comfort in centr. Ge-leen. Agn. Printhagenstr. 25 na 12.00 uur.

Te h. aangeb. overname ruim HOEKHUIS m. tuin, huur f 610,- p.mnd. met ged. overname inboedel, tel. 045-225951, b.g.g. 045-225400.

Te h. VALKENBURG leuke 1 pers. KAMER, be-meu., all-in. eigen par-keerpl. in tuin. 04405-1950 b.g.g. 04406-12491.

Te h. in Hartje H'broek APPARTEMENT, woon-kam. m. keukens 9x4 mtr., slpk., 3/4 mtr. douche, w.c. en wasruimte c.q. berging, kamer 4x4 mtr. m. balkon. Appartement 7½x3½ mtr. zit/slpk. m. keukenblok, douche, w.c. Inl. 045-212691.

TE HUUR: Geleen, Guido Gezellelaan. Halfvrijst. woonhuis met garage en tuin. Ind.: kelder, woonka-mer, keukens, bijkeuken, toilet, 5 slaapkamers, bad-kamer met ligbad, douche en 2e toilet, zolder. Aanv. 15-11-1983. Huurprijs f 800,- per mnd. Inl. De Bruijn Assurantien Geleen b.v. Nachtegaalstr. 91 Geleen tel. 04494-40955.

Te h. KAMER, keuken met aparte slaapk. te Heerlen. Tel. 045-720350.

KAMER gemeub. te huur, Veldhofstr. 160, Eygelsheide.

Te h. BENEDENWONING te Hoensbroek centrum. Tel. 045-723988.

Te h. gem. KAMER voor dame of heer met gebr. van tel. Br.o.nr. HK 042 LD Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Gestoff. KAMERS te h. in centrum van Hrl. en Sittard, vrije opg. Tel. 045-724690.

Vrijst. WOONHUIS met 3 slpk., te h. pr. f 900,-. Hommerterweg-Amsten-rade, tel. 045-724690.

Te h. v. 1 pers.; gescheiden woon- en SLAAPK. beg. grond centr. Geleen m.v. 1 nov. Huur f 450,- per mnd. all-in. Tel. 04494-51850 na 19 u.

Te huur SCHAESBERG-TERW. gem. keuk-eetka-mer en zit/slaapkamer alle conf. v. heer. bov. 25 jr. tel. 419144.

Te h. luxe APPARTE-MENT v. 2 pers., huur f 600,- p.mnd. ev. huursub-mogelijk. Valkenburger-weg 12, Voerendaal, tel. 043-751413.

Te huur FLAT Alb. v. Scharnlin, overname v. stoff. verpl. f 1500,-, inl. 043-621218.

Te h. in SITTARD gestoff. kamer f 300,- p.mnd. 04490-12078. Rijksweg Nrd. Nr. 12, na 11.00 uur.

Te huur APPARTEMENT voor 2 pers. Huurpr. f 710,- all-in. Inl. tel. 04407-1344.

KAMER te huur Dr. Calsstr. 13, Schaesberg, bij station. Tel. 045-721658, na 18.00 uur tel. 045-313898.

APPARTEMENT te h. omg. centr. H'broek tel. 043-211096.

APPARTEMENT te huur N'hagen, Subs. mog. Tev. kamer te huur. Bel tussen 9-19 uur tel. 045-310690.

HUIS Te huur. 3 slaapk., badk., L-vorm. w.k., keu-ken, bergiumte en gar. Kapelweg 9, Born (midden in Born), tel. 04498-31379.

VALKENBURG luxe ap- partementen te h. inl. 04406-13178 b.g.g. 15390-13004.

Nabij centr. Hrln. mooie gemeub. KAMER m. eig. keuk., eig. ing. alle comf. Voor nette werk mensen. Schaesbergerweg 43 Heer-len na 10 uur.

Te h. gem. BOVENWONING f 150,- p. w.k. Tel. 045-452144.

Te h. KAMERS te Kerkra-de. Tel. 045-418308.

Te huur aangeb. halfvrijst. WOONHUIS te Schaes-berg met voor- en achter-tuin en garage huur f 600,- p.mnd. Br.o.nr. SB 747 LD Fr. Erenslaan 4, 6371 GV Schaesberg.

KAMERS Te huur va. f 225,- p.mnd. all-in. Hoogstr. 152, Nieuwenha-gen.

Te huur in BRUNSSUM bovenwoning te bevr. Dorpsstr. 169, Brunssum (onderste bel) na 15.00 uur, vrijdag + zaterdag.

Te huur ZIT-SLAAPKA-MER te bevr. 045-423917.

Te huur APPARTEMENT Eatronaaststr. 8, Spekhol-zerheide, tel. 045-416915.

Te huur WONING v. al-leenst. of paar, aanv. dir. Gem. Kerkrade, tel. 045-725667.

Onroerend goed

Wij hebben of zoeken een koper voor uw HUIS in Zuid-Limburg. Prijsklasse f 75.000,- tot f 200.000,-. Makelaardij Peters & Part-ners, Agnes Prinshagen-straat 36, Geleen. Tel. 04494-48191.

Praat eerst eens met Cornelis Broers over de ver-koop van uw huis. Taxa-ties binnen 24 uur, en als het moet dezelfde dag. Cornelis Broers, make-laar en TAXATEUR o.g. Oranjestraat 211, 6166 BM Geleen. 04494-40030.

EENGEZINSWONING te koop, Haansberg 41, Brunssum.

Halfvrijst. huis te k. te EYGLSHOVEN. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-462928.

Schaesberg, te k. ruim halfvrijst. WOONHUIS met tuin en gar. T.e.a.b. Eikske 6, 045-421364.

Te koop te huur: SIT-TARD - Rijksweg Zuid 113. Vrijstaand woonhuis met c.v., tuin en garage. Indeling begane grond: ruime hal; toilet; L-vormige woonkamer met eiken parket 42 m², open haard; aparte eetkamer 20 m² en geheel gemoderniseerde keuken. le verdieping: terras; kl. slaapk., badkamer met toilet, gr. slaapk., 24 m², vaste trap naar 2e verdieping waar 2 slaapk. met aparte bergingen. Het geheel is uitstekend onderhouden. Bez. na afspraak, vraagprijs f 278.000,- k.k. Inl. De Bruijn Assurantien Geleen BV, Nachtegaalstr. 91 Geleen, tel. 04494-40955.

Te k. van part. woonhuis, gesch. voor 2 gezinnen. Kostprijs f 65.000,- k.k. Gel. te NYSWILLER, Rijksweg 45. Tel. 045-413861.

Te k. EENGEZINSWONING tegen huurhuis. Met gr. tuin en balkon (hoekhuis). Ind.: ged. onderkeld., L-kamer, keuken, gang, w.c. 3 slaapk., douche, vliering. Vr.pr. f 105.000 k.k. Tel. 045-258502.

VALKENBURG: halfvrijst. woonhuis, i.z.g.st. vr.pr. f 178.000,- Sp.Laanv. tel. 04406-12424, na 18 uur.

Te k. halfvrijst. WOONHUIS met veel tuin tot f 125.000,- min. 4 slpk. of mog. tot 4e omg. Amstenrade tel. 04492-4349.

Te k. van part. woonh. nabij centr. v. Heerlen en reer. gebied, voor- en achtertuin, 3 slaapk., vr.pr. f 125.000,- k.k. Tel. 045-222947.

HOEKHUIS te k. met tuin en garage. Past. Schoenmakerstr. 18, H'broek, vr.pr. f 112.500,- k.k. Tel. 045-221668, na 18.00 uur.

ROERMOND: herenhuis met gar. bwj. 78. Kast. Hiltenradstr. 102 bij winkel- en wijkcentrum Donderberg f 131.000,- Tel. 04457-1907.

Te k. WOONHUIS Gebr. als pensioen, gel. in centr. van Heerlen. Coriovalstr. 51 met 7 kamers, 3 toiletten, 2 douches, gr. keuken, Alles met c.v., prijs f 120.000,- Te bevr. Stadhouderstr. 32, Heerlen.

Te k. aangeb. drie BOUW-KAVELS m. bouwvergunning, elk ± 400 m², gel. Heerlenweg-Hoensbroek. Te bevr. 045-216043.

Te k. vrijst. WONING, rustige omg. Goede stand te Beek. Tel. 04402-76090 na 17.30 uur.

Te k. halfvrijst. WONING m. gar. vraagpr. f 97.000,- k.k. 04490-19049.

HOENSBROEK: Akerstr. 238 winkelwoonhuis ruime gerenoveerde bovenwoning met 4 slaapkamers, badk. met ligbad, luxe keuken, c.v., tuin en dakterras. f 198.000,- k.k. Tel. 045-215344.

HEERLEN te koop groot woonhuis voor vele doeleinden geschikt. Inl. 04951-32643.

Te k. gevr. in Hoensbroek of Heerlen, vrijst. WOONING met behoorlijke tuin. Luxe uitgevoerd. Tel. 045-212114 of 220134.

Te k. gevr. in Hoensbroek of Heerlen, vrijst. WOONING met behoorlijke tuin. Luxe uitgevoerd. Tel. 045-212114 of 220134.

Te k. gevr. in Hoensbroek of Heerlen, vrijst. WOONING met behoorlijke tuin. Luxe uitgevoerd. Tel. 045-212114 of 220134.

Te k. gevr. in Hoensbroek of Heerlen, vrijst. WOONING met behoorlijke tuin. Luxe uitgevoerd. Tel. 045-212114 of 220134.

Te k. gevr. in Hoensbroek of Heerlen, vrijst. WOONING met behoorlijke tuin. Luxe uitgevoerd. Tel. 045-212114 of 220134.

Te huur gevraagd

Te huur gevraagd in KerkRADE, woning met 2 a 3 slaapk. tuintje of balkon ± f 400,- p.m. Tel. 045-461281.

'The voice' negeerde boycot tegen de apartheidspolitiek

Optreden in Afrika: Frank Sinatra op 'Zwarte lijst'

NEW YORK - Frank Sinatra heeft volslagen minachting geend voor tegenstanders van de Zuidafrikaanse politiek. Hij is in een van de landen van dit continent op te treden. Dat is een comite van de verenigde naties. Voor zijn optreden in Sun city in Bophuthatswana, dat van Zuid-afrika door iemand anders erkende onafhankelijkheid heeft gekregen, leasseeerde Sinatra 1.790.000 dollar.

'The voice' is één van de 200 personen op een eerste lijst van mensen die de showbusiness van wie wordt gegd dat zij in Sun city en in Zuid-afrika zijn opgetreden, met veronachtzaming van talrijke resoluties van de verenigde naties waarin wordt gevraagd om een culturele boycot van Zuid-Afrika vanwege de apartheid. De lijst is een vervolg op de opsmoping van sportlieden die aanbevelen verbod van de verenigde naties op sportcontacten met Zuid-afrika naast zich hebben gelegd.

Opgesteld door het centrum tegen apartheid van de Verenigde Naties

Vanavond op televisie

Sterkste man

In het Openluchtmuseum in Arnhem werd vorige maand gestreden om de titel 'Sterkste man van Europa 1983'. De AVRO laat vanavond zien wie uiteindelijk als sterkste man tevoorschijn kwam en in november zijn opwachting mag maken bij de wereldstrijd in Nieuw-Zeeland. De deelnemende Europeanen Simon Wulfse, Cees de Vreugd, Geoff Capes (Engeland), Leif Wigholm (Zweden), Jack Hynd (Schotland), Jon Pall Sigmarsson (IJsland), Franz Bierbaum (Oostenrijk) en Heinz Stettler (Zwitserland) kwamen uit op de onderdelen: melkbussen tillen, boten trekken, auto's omduwen, kazen tillen, stalen staven buigen, meelzakken laden, boomstam tillen en touwtrekken. Het commentaar wordt verzorgd door Jos Kuijter en Jack van der Voorn. (Nederland II, 20.00 uur).



● SIMON WULFSE...de sterkste man van Nederland in 1982...

Ruslandgangers

Bij de IKON is vanavond de Amerikaanse documentaire 'De Ruslandgangers' van Wayne Ewing te zien.

Drie Amerikaanse studenten reisden langs een aantal Russische universiteiten om daar met hun 'tegenvoet' over oorlog en vrede te discussiëren. Uitspraken van de Amerikanen over Polen en Afghanistan worden geparafeerd door de vragen over de staat van beleg in Turkije en de zich verslechterende levensomstandigheden van miljoenen Amerikanen tot onder de armoedegrens. (Nederland II, 21.30 uur).

Jumping Amsterdam

Tot en met 30 oktober wordt in de Europahal van het RAI-complex voor de 26e keer het concours hip-pique Jumping Amsterdam gehouden. De Avro brengt vanavond een reportage van de vanavond verreden puissances op het scherm. Deelnemers zijn o.a. Harvey en Robert Smith, David Broom, Paul Schockemöhle, Eddy Macken, Hugo Simon, Rob Ehrens, Willy van de Ham, Anton Ebben en Nick Skelton. (Nederland II, 22.45 uur).

op de grens tussen Angola en Namibië, „waar de soldaten oorlog voerden tegen het Namibische volk en agressie pleegden tegen Angola”.

Het comité merkt met leedwezen op dat impresario's van entertainers worden aangemoedigd om de aanbevelingen en verboden van de verenigde naties te veronachtzamen door het „zogenoemde beleid van 'constructieve engagering' vis-à-vis Zuid-Afrika van de huidige regering in de Verenigde Staten”. Het comité vraagt regeringen, organisaties en individuele personen met nadruk er bij artiesten op aan te dringen dat zij „niet langer met de apartheid” meewerken, erop wijzende dat als zij willen verdienen aan onderdrukking zij niet kunnen rekenen op het

patronage van landen en volkeren die er tegen vechten.

Gebrandmerkt

De meeste gebrandmerkte kleinkunstenaars zijn afkomstig uit de Verenigde Staten, Groot-Brittannië en andere landen in het westen, waaronder Nederland.

Onder de entertainers die worden genoemd zijn behalve Sinatra o.a. Shelley Berman, Goldie Hawn, Tim Reid, Jack Jones, Helen Reddy, Cliff Richard, Cher, Rita Coolidge, Ray Charles, Glen Campbell, Johnny Mathis, Kenny Rogers, Paul Anka, Dolly Parton, Barry Manilow, Linda Ronstadt, Spike Milligan, Shirley Bassey, Rod Stewart, de Wiener Sängerknaben, het Male

Voice Choir van Wales, waarvan de leden zich in hun hotels lieten inschrijven als „Jones” en de Westduitse rockgroep Supermax.

De Beach Boys en de acteurs Telly Savalas, Ernest Borgnine en Pia Zadora, staan ook met naam en toenaam op de lijst en vervolgens niet nader genoemde artiesten uit Argentinië, Brazilië, Italië, Canada, Griekenland, Spanje, Denemarken, Israël, Zuid-Korea, Nederland, Ierland, Japan, België en Zwitserland.

In het rapport staat tenslotte dat de persagent van Frank Sinatra heeft laten weten dat de zanger „volledig tevreden is over de situatie van de burgerrechten, de integratie en soortgelijke” in Bophuthatswana.



Eindredactie

Harrie Cremers

tel. 045-739273/739274



● FRANK SINATRA

„...volledig tevreden over de situatie van de burgerrechten”...

Anne van Egmond in 1.2.3.-show

HILVERSUM - Anne van Egmond wordt een van de vaste medewerkers van Rudi Carrell in de reeks 1.2.3.-shows die de KRO de komende wintermaanden op het scherm brengt. Aan deze programma's is de gelijknamige actie gekoppeld ten bate van de Zonnebloem met een kanospel voor de kijkers. Radiopresentatrice Anne van Egmond zal de uitslag van het kanospel aan de kijkers doorgeven.

Zij zal ook meerwerken aan het vaststellen van de combinatie waarmee men honderdduizend gulden kan winnen.

Daarnaast zal Rudi in de shows op haar oordeel afgaan wat betreft de juistheid van door kandidaten gegeven antwoorden. De opbrengst van het kanospel is bestemd voor de bouw en exploitatie van een passagierschip voor de Zonnebloem ten behoeve van vaarvakanties voor bedlegerigen en lichamelijk gehandicapten.



● ANNE VAN EGMOND

De medewerking aan de show van Carrell zal geen consequenties hebben voor het radiowerk van Anne van Egmond. De eerste 1.2.3.-show is te zien op vrijdag 11 november.

10 jaar Burgerlust-ballet



● BURGERLUST BALLET...tien jaar als zodanig actief...

EYGELSHOVEN - Het ballet van de karnevalsvereniging „Burgerlust” uit Eysgelshoven is bij uitvoeringen regelmatig uitgedost met pluimen en veren. Dat hoort er nu eenmaal bij. In deze krantenkolommen krijgen men vandaag nu eens een pluim van ons. De groep bestaat uit najaar tien jaar en daarom mag men wel eens in het zonnetje worden geplaatst!

De aanvankelijke opzet - het op-luisteren van eigen avonden bij „Burgerlust” - kreeg een vervolg. Juist vanwege de perfectie en discipline, een groot en afwisselend repertoire, onderstreept door schitterende costuums, behoort het Burgerlust-ballet ook tot een van de veel gevraagde groepen in Duitsland en in België. Dit is niet in de laatste plaats te danken aan Paula Limpens-Wiertz die door haar leidinggevende capaciteiten de leden van het Burgerlust-ballet steeds bij elkaar heeft weten te houden. Choreografe mevrouw Vormberger-Meurs was van meet af aan de vorming en discipline van het ballet toevertrouwd. De zakelijke leiding is al sedert het bestaan van het Burgerlust-ballet in handen van Sief Wiertz, Nieuwenhagerweg 1, Eysgelshoven, telefoon 045-351285. Het tienjarig bestaan wordt in januari aanstaande gevierd met een receptie.

televisie

BINNENLAND

Nederland 1

- 09.30 - 09.35 Nieuws voor slechthorenden.
- 10.00 Engels basisonderwijs.
- 10.30 Lief zijn voor elkaar.
- 11.00 Schooltelevisie.
- 11.30 Schrijvers voor school.
- 13.00 - 13.05 Nieuws voor slechthorenden.
- 16.00 Dag huis, dag tuin, dag opberg-schuur. Programma voor peuters.
- 16.15 Toppop. De Nationale Hitparade. Presentatie: Ad Visser.
- 17.00 Avro-Academie: Dampen. Les 2: Het Plan Damhals (met voorbeelden uit de WK-Match).
- 18.25 Nederlands.
- 18.40 Budgetten.
- 18.50 Bely en Lillibit. Jeugdserie. Vandaag: De gele anemoon.
- 19.20 Ik woon in DDR. Serie over het leven van kinderen in Europa. Vandaag: Mario Proger (14 jaar) uit Karl-Marx-Stadt.
- 20.00 Journaal.

(ADVERTENTIE)

HERFST VIJFEN IN DE PADDOCK.
DE KNUSSE ROTISSERIE MET
VAN CITY HOTEL HEERLEN!!

KEUZE DAGMENU
(vier gangen) f 25,00

KINDERMENU'S
NIEUWE STIJL f 9,75

Daghotel van deze week f 17,50
Hazepeper met compote Galvillie

HEERLIJKE ZEEUWSE
MOSSELEN f 17,50
met mosterdsaus en brutine melk
En daarna gezellig een drankje aan de
Paddock Bar.

PADDOCK
ROTISSERIE
Tot spoedig zien!

Wilhelminaplein-17-Heerlen
U kunt reserveren. 045-71 33 33

televisie

BUITENLAND

BFBS

- 12.30 Rainbow.
- 12.50 Schools: Read on.
- 13.15 Schools: Near and far.
- 13.30 BBC News After Noon.
- 14.00 Instant German.
- 14.05 - 14.30 Emmerdale Farm. Serie.
- 16.50 Birthday Time. Voor de kinderen. Gevoeld door Play School Birthday time.
- 17.20 Sounds like a story. Mark Wynters vertelt klassieke kinder verhalen. Vandaag: De drie beren.
- 17.40 Crackerjack. Showprogramma gepresenteerd door Stu Francis.
- 18.20 Winner takes all. Quiz.
- 18.45 ITN News.
- 19.00 Instant German.
- 19.05 Angels. Serie over de belevenissen van het verplegend personeel van Heath Green Hospital.
- 19.30 Tomorrow's World. Wetenschappelijk magazine.
- 19.55 The Freddie Star Showcase. Freddie Star presenteert nieuwe acts. Speciale gast: Bonnie Tyler.
- 20.40 Minder. Serie met Dennis Waterman als Terry. Vandaag: Op zoek naar Micky.
- 21.35 Now and then. Laatste aflevering van deze serie.
- 22.00 BBC News.
- 22.25 - 24.00 The underground man. Televisiefilm met Peter Graves als detective Lew Archer.

Duitsland 1

- 10.00 Journaal. 10.03 Die Super-Hitparade. 11.35 Souvenirs, Souvenirs. Oude toppers uit de jaren zestig. 12.10 Kennzeichen D. 12.55 Pers-overzicht. 13.00 Journaal. 13.15 - 13.30 en 15.40 Teletekst. 16.00 Journaal. (Van 16.00-17.50 Programma-wijziging i.v.m. uitzet lancering van het eerste Europese ruimtevaartlaboratorium.) 16.05 Umgangsgeschichten. Documentaire. 17.05 Nach Berlin. Film van Bettina von Woerner. 17.50 Journaal. 18.00 Hier en Heute. 18.25 Bei uns liegen Sie richtig. Serie. 19.00 WWF-Club. 20.00 Journaal. 20.15 All meine Sehnsucht (All I Desire). Amerikaanse speelfilm (1953) van Douglas Sirk met Barbara Stanwyck. 21.30 Unter deutschen Dächern. 22.15 Thema's van de dag. 22.45 Die Sportschau. WK-turnen en tennis. 23.45 Hagen.

Amerikaanse misdaadserie: De vrouw die het geheugen verloor. 00.30 Journaal.

Duitsland 2

- 10.00-13.015 Zie Duitsland I. 15.25 Enorm in Form. Aerobic dansen. 15.40 Teletekst. 15.57 Programma-overzicht. 16.00 Journaal. 16.04 Pinnwand. 16.20 Pfiff. Sportstudio voor jonge kijkers. 17.00 Journaal. 17.15 Tele-illustratie. 17.50 Dick en Doof. 18.57 Programma-overzicht. 19.00 Journaal. 19.30 Auslandsjournal. 20.15 Der Alte. Duitse misdaadserie. Vandaag: Een vriendendienst. 21.15 Raumfahrt international. Documentaire serie. 22.00 Journaal. 22.20 Aspekte extra. Cultureel magazine. 23.35 Tisch und Bett. (Domicile conjugal). Franse speelfilm (1970) van Francois Truffaut. 01.10 Journaal.

Duitsland 3/WDR

- 08.00 Tele-Gymnastik. 08.10-12.00 en 17.00 Schooltelevisie. 18.00 Maatschappelijk werk. 18.30 Marco. Tekenserie. 19.00 Aktuelle Stunde. 20.00 Journaal. 20.15 Jugendliche Ausreisser. Reportage. 21.15 Eff-Eff. Vrijtijds magazine. 21.45 Alte Traume - Sprit aus Kohle. Reportage over de winning van benzine uit steenkool. 22.15 Der Dokter and the liebe Vieh. Britse serie met Christopher. 23.00 Rockpalast. Live aus der Zeche Bochum. 24.00 Journaal.

Duitsland 3/SWF

- 17.25 Schooltelevisie. 18.00 Fauna Iberica. 18.25 Ritter Prancelot. 18.30 Circus maatschappijler. 19.00 Die Abendschau. 19.20 Journaal. 19.30 Lieder und Leute Extra. 20.15 Wissenschaft und Forschung heute. 21.00 Postfach 820. 21.15 Mathematik und Experiment. 21.45-23.30 Markt. Wetenschapscoktail.

België/BRT 1

- 14.00-16.00 Schooltelevisie. 17.50 Teletekst voor iedereen. 18.00 Quaquo. Kleuterserie. 18.05 Klein, klein kleuterje. 18.20 Er was een keer... Verhaaltje van Guido Staes verteld door Jef Burm. 18.30 Roeien en Blauwen. 18.35 Open School. Leven met reuma. 19.05 Vrije tijd vrijdag. „Met de sneeuwtrein naar de Pyreneeën”. 19.40 Mededelingen en Programma-overzicht. 19.45 Journaal. 20.10 Weerman. 20.15 Mini Micro Macro. Spelprogramma gepresenteerd door Armand Pien. 20.20 Driver. Amerikaanse thriller (1978) van Walter Hill met Ryan O'Neal, Bruce Dern en Isabelle Adjani. 21.50 Première. Filmnieuws. 22.40 Journaal. Aansluitend Coda.

België/BRT 2

- 19.00 Elektron. Popmuziek en wetenschap. 19.40 Mededelingen en Programma-overzicht. 19.45 Journaal. 20.10 Weerman. 20.15 Gezondheids magazine. 20.50 So what. Art Blakely en The Jazz Messengers. 21.30 Uitzending door derden. 22.00-23.15 WK-turnen uit Boedapest.

België/RTBF 1

- 14.00 Schooltelevisie. 17.15 Vakaturbank. 17.30 Jongeren magazine. Regionaal magazine. 19.27 Consumententips. 19.30 Journaal. 20.00 A Suivre. 21.00 Sitting Ducks. Amerikaanse komische film (1980). 22.30 Journaal.

België/RTBF 2

- 15.55 WK-turnen in Boedapest. 19.30 Journaal. 20.00 Billet de faveur. „Je veux voir Moussov”. TV-spel. 22.05-22.35 L'Europe a table. Culinaire programma.

radio

Hilversum 1

- 7.02 Ontbijtshow. 8.06 Echo. 8.16 Scheer je weg. 8.53 Overdenking. 9.03 Adres Onbekend. 10.03 Muziek op bestelling. 11.03 Ratel. 11.53 Overdenking. 12.03 Spelen maar. 13.06 Echo. 13.16 Muziek om op te schieten. een kwestie van aksept. 14.03 1984. 15.03 Bijplaten. 15.50 Kiekeboe. 16.02 Aan de veilige kant. 17.02 Henk Elsink. 17.53 Marktberichten. 17.55 Mededelingen. 18.06 Echo-magazine. 19.02 Levenslief en leed. 19.30 Man en paard. 20.03 Country Time. 21.02 Nine O'Clock Jazz. 22.02 Goal. 23.02 Met het oog op morgen. 0.02 Erik de Zwart. 2.02 In the Mix. 3.02 Peter Teekamp. 5.02-7.00 Komt voor de bakker.

Hilversum 2

- 7.11 Radionieuwsdienst. 9.05 NOS-Sportief. 9.24 Waterstanden. 9.33 De Maand van het Boek. 11.00 AVRO's Denksport panorama. 11.10 Stichting Nederlandse Schoolradio. 11.33 Homos. 12.00 NOS-Werbank. 12.26 Mededelingen voor land- en

- tuinbouw. 12.36 Tussen het nieuws. 13.10 Meer over minder. 14.20 Voor blinden en slechtzienden. 14.33 Por Favor. cursus Spaans, les 1. 15.03 Radioweekblad: informatie op de vrijdagmiddag. 18.10 Reaktietelefoon. 18.20 Uitzending van D'66. 18.30 De Nederlandse Antillen. 18.40 Het Circuit. 21.40 Omgaan met de bureu. 22.10 De Buren Zeggen. 22.40 Oost-West. 23.00-24.00 Het zout in de pap.

Hilversum 3

- 7.02 Ronduit op 3. 8.03 Tijdsein. 9.03 De muzikale fruitmand. 10.03 Muziek Motief. 10.30 Popstation. 12.03 Mono. 13.03 Tippiarade. 15.03 Top 40. 18.04 De Avondspits. 19.02 Bart en De Zwart. 22.02-24.00 Countdown Cafe.

Hilversum 4

- 7.02 Ochtendstemming. 9.00 Veronica's Meesterwerken. 10.30 Muziek voor miljoenen. lichte klassieke muziek. 12.00 Strauss en Co. 13.05 Veronica Klassiek. 14.30-17.00 Muziek-op-voer. 20.00 Europees Concertpodium. 21.55 Horizon. 22.30-23.00 NOS Jazz.

ROZ

- 12.30-13.00 ROZ-tussen de middag. 18.03 ROZ-Aktueel. 18.20-19.00 Speulentere.

BRT 2

- 5.30 Dag en dauw. 8.15 Happening. 10.03 Platenpoets. 11.55 Mediatips. 12.00 Limburg 1983. 13.10 Showbiz International. 14.00 Het vertoon. 15.25 Boekenboek. 15.30 De zonnewijzer. 16.00 Abraham al gezien? 17.05 Made in Germany. 18.00 Focus. 18.15 Meer muziek. 19.10 Hitriders in the sky. 19.53 Onderweg. 20.00 Onvergetelijk. 20.30 Sportekort. 22.10 Music-motion. 23.30-2.00 Twee tot twee.

Luxemburg/RTL

- 5.30 Guten Morgen, Deutschland! 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Biggi's Lieder-Lotto. 12.00 RTL-Casino-Parade. 14.00 Die deutsche Oldie-Hitparade. 15.00 Die Blaue Stunde. 16.00 Typisch Helga. 17.00 Take Five. 19.00 Luxemburg 49 60. 22.00-1.00 Musik Non-Stop.

Uitgebreid overzicht buitenlandse TV-programma's zie TV-WEEK Limburgs Dagblad van afgelopen dinsdag

Brouwer & Hiemstra zitten met overcapaciteit en denken aan export

't Is alweer een paar jaar geleden dat hun omzet zo steeg dat Brouwer en Hiemstra besloten hun machinepark fors uit te breiden. Nu echter stagneert de afzet en blijkt de capaciteit te ruim bemeten. Maatregelen zijn geboden. Want 't is duidelijk dat de huidige situatie op langere termijn de continuïteit van het bedrijf bedreigt.

Brouwer en Hiemstra gaan niet bij de pakken neerzitten. Ze maken plannen om met export hun potentieel weer ten volle te kunnen benutten.

Maar, ze missen ervaring op buitenlandse markten. Hoe kom je in contact met een actieve, betrouwbare agent-importeur? Hoe gaat 't met transacties in vreemde valuta? Vragen te over. Brouwer en Hiemstra besluiten hun licht 'ns op te steken bij 'hun man' van de Amro Bank.

Bij Amro heeft de ondernemer een vaste gesprekspartner.

De contacten tussen bank en ondernemer lopen bij de Amro Bank steeds via één persoon. Zo groeit vaak een vertrouwensrelatie. En die vormt de basis voor een langdurige samenwerking waar beide partijen voordeel van hebben. De vaste Amro-gesprekspartner krijgt steeds meer inzicht in de specifieke bedrijfssituatie. Hij kan dus het aanbod van de bank haarfijn op die situatie afstemmen.

Ook Brouwer en Hiemstra horen dus van 'hun man bij Amro' geen algemeen verhaal over de voor- en nadelen van export. Nee, ze krijgen steun die

wordt afgestemd op hun situatie. Met hulp van gerichte informatie via een Amro buitenspecialist wordt een deugdelijk plan voor de export opgesteld, een plan dat rekening houdt met de sterke en zwakke punten van het bedrijf.

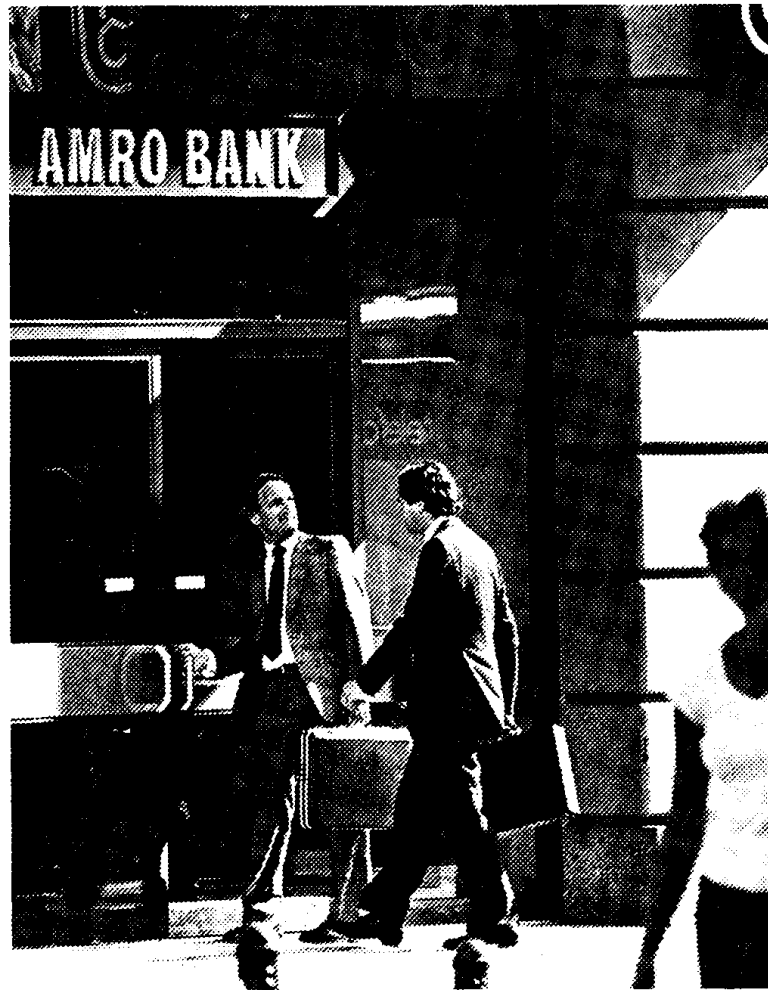
Amro bemiddelt vervolgens bij het contact met een buitenlandse importeur en maakt Brouwer en Hiemstra wegwijs o.a. op het gebied van het internationale betalingsverkeer en doet daarbij suggesties om valutarisico's te vermijden.

Laat u bewijzen dat u bij Amro beter af bent.

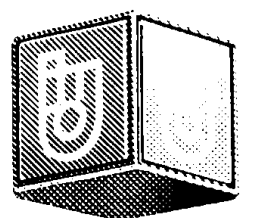
De Amro Bank wil zich positief onderscheiden van andere banken. Door de kwaliteit en de omvang van haar diensten. En door de mentaliteit waarmee die diensten worden verleend.

Een en ander doet Amro u graag uit de doeken. Bij voorkeur in een persoonlijk gesprek. Dan is ook 'hard te maken' dat u als ondernemer juist bij de Amro Bank aan het goede adres bent.

Want 't is waar dat banken verschillen. Maar ook dat uw bedrijf het andere niet is.



Amro Bank, want banken verschillen.



Wie helpt u om voor een kleine prijs uw keuken zelf te bouwen?

(En neemt u net zo lief het werk uit handen?)

De man van SieMatic is een vakman. U kunt bij hem een complete keuken kopen en zelf installeren. Er is al een keuken van SieMatic vanaf f 2.000,-! Bovendien geeft de man van SieMatic u ook bij zelfbouw doeltreffend advies. Stap eens bij ons binnen en neem dan alvast het gratis superdikke SieMatic Keuken-ideeënboek mee. Tot ziens!

**DE MAN VAN SIEMATIC
MAAKT MEER VAN UW KEUKEN**

Goergen b.v.
Nijverheidsweg 17
Ind. terr. "Kerensheide"
Stein 04495 - 1463

Muyrers & Wijnen
Markt 11 Simpelveld
045 - 441800

**KEUKENSTUDIO
Carmen**
Hoofdstraat 115
Schimmert
04404 - 1731

Bij beschikking van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 17 oktober 1983 is het faillissement van **Jacob Broekmit** te Schinveld aan de Kloosterlaan 19, opgeheven wegens gebrek aan baten. De curator Mr. J.W. Raub, Verl. Wilhelmijnstraat 14, 6431 XP Hoensbroek.

Auto's en motoren

Wij bieden u een redelijke prijs voor schade- en SLOOPAUTO'S. Tel. 04406-12423 b.g.g. 043-642591.
Met spoed te koop gevraagd luxe BESTELAUTOS en busjes. Ook schade of defect. Hoogste prijs. Tel. 045-456963.

In en verkoop van AUTO'S. Tevens verhuur van officieel en hefbrug. Autohandel Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.
Met spoed te k. gevr. jonge schade- en SLOOPAUTO'S. Autosloperij Joep Wolters, Sportstraat 14, Kerkrade, tel. 045-411480.
AUTO'S te k. gevr. Bw. 74 t/m '80. Tel. 04405-1994.

Te k. HONDA Off the road XL 500 R 82 km. 7000 f 4500,-. 045-352516.
Te k. mooie Honda Civic, bj. 76 f 1900. Na 16.00 uur. Paralelweg 243, Eikenderveld Heerlen.
BMW 2002, i.p.r.st. Tel. 043-13460.
Te k. HONDA 750, bj. 79, i.z.g.st. en kuip en koff. Pr. f 2.750. Tel. 414944.

Sloop- en SCHADEAUTOS gevr. v. f 50,- tot f 3000,-. Tel. 04494-43481.
Wij betalen f 125,- a f 10.000,- voor uw AUTO of sloopauto, gratis afgehaald. Tel. 045-751399.
Off. dealer LANDI-HARTOG gasapparatuur Necam LPG-inbouwstation L.L.M. Kleijnen, Kleingraafstr. 92 Kerkrade-W tel. 045-410855.

Geleen, per 1 november
APPARTEMENT TE HUUR
Geleen, Rijksweg N. 76 1e etage.
Tel.: 04494-46333 toestel 14.

U die houdt van pure, zware eiken meubelen

U die houdt van moderne meubelen of Engelse stijl

BIJ MEUBELEN TELEFORM VINDT U BESLIST WAT U ZOEKT

Profiteer van meer dan dertig jaar vakmanschap en service van een familiebedrijf

DE HOOGSTE KWALITEIT AAN PRIJZEN BUITEN KONKURRENTIE!



TELEFORM
VENLOSESTEENWEG 160
3688 KINROOI-KESSENICH
TEL. 0932-11 56 52 37 BELGIE

Dagelijks open van 9-12 uur en van 13-18 uur.
Maandag gesloten.

BIJ MEUBELEN TELETRENDS VINDT U BESLIST WAT U ZOEKT

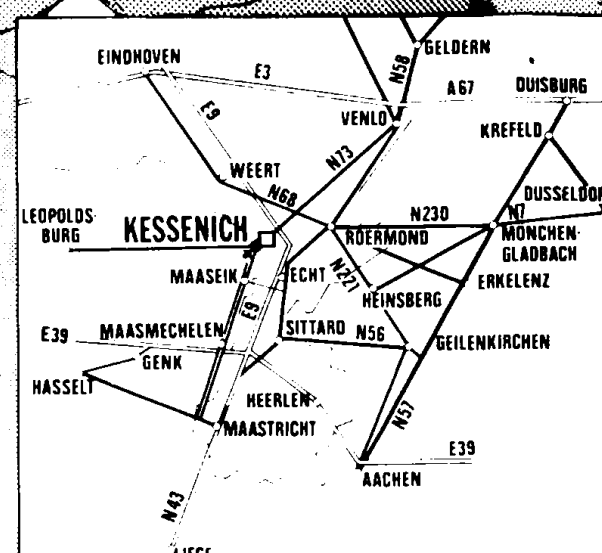
Spaar Energie: doe uw keuze uit het ruime assortiment eigentijdse meubelen van Teletrends

100 % MEUBELLUXE AAN HOOGST INTERESSANTE PRIJZEN



TELETRENDS
VENLOSESTEENWEG 161
3688 KINROOI - KESSENICH
TEL. 0932-11 56 69 12 BELGIE

ELKE ZONDAG KOOPDAG



GRENSOVERGANG
ITTERTVOORT-KESSENICH
5.000 m² Meubelparadijs

AUTOmatiseer uw SALarissen bij RAET



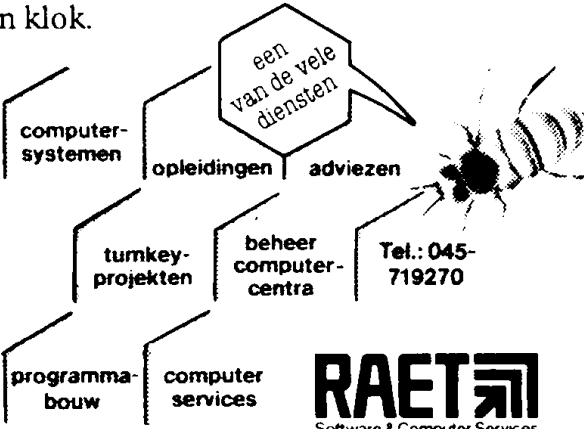
RAET kan dat voor u verzorgen, met het uitstekende servicepakket AUTOSAL. Doet dat reeds voor honderden bedrijven; ongeacht de omvang van hun salaris- of loonadministratie. Altijd op tijd.

AUTOSAL biedt u buitengewoon veel mogelijkheden en extra faciliteiten, voor een uiterst aantrekkelijke prijs, dankzij al die deelnemende bedrijven!

Vraagt u de informatieve folder aan, of ga eens vrijblijvend praten met een van onze AUTOSAL-deskundigen.

Een welgemeend advies, want de verwerking van een loon- en salarisadministratie vergt veel onderhoud en moet desondanks draaien als een klok.

Salaris-administratie bij RAET
Altijd up-to-date; altijd op tijd



Wij willen graag telef./schriftelijk geïnformeerd worden over:
- verwerking sal.-adm. met AUTOSAL
- Producten en Diensten van RAET

Bedrijf:
Adres:
Postcode:
T.a.v.: Hr./Mevr./Mej.
Tel:

Plaats:

ongefrankeerd sturen aan: RAET Software & Computer Services
Antwoordnummer 37 - 6400 VB Heerlen

Reductie
toegangsprijs
voor lezers
van het
LIMBURGS
DAGBLAD.

Alles voor Adam in Eurohal:



beeld op wintervakanties.

in het Zwitserse land. De beurs handelt niet uitsluitend en alleen over wintervakanties. Hengelsport in de breedste zin van het woord, hobbyisme annex een hobbywedstrijd en de deelbeurs over energiebesparende kachels, ziedaar enkele andere „items“. Voor de hand ligt het dat Tijdje Vrij zich beperkt tot de wintervakanties. Er wordt in de Eurohal op dit vlak een alpine skipiste gebouwd. Tien meter breed, vijftig meter lang en zes meter hoog. Skiteams en -leraren uit Oostenrijk geven er demonstraties, het „freestyle“ skien (ballet en acrobatiek op lange latten) zal er worden beoefend. Een „Schuhplatter“-groep uit Oostenrijk onder meer verzorgt de amusante

noot. Naast Oostenrijk presenteert zich ook Zwitserland, dat andere heerlijke land om er een wintervakantie door te brengen. Er zijn stands van de kring Midden en Zuid van de Nederlandse Ski Vereniging; touroperators, reisburo's, allerlei wintersportzaken, Oostenrijkse drank- en eetstands en nog veel meer.

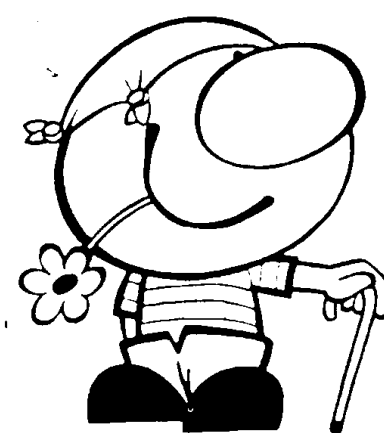
Het ziet er echt naar uit dat Alles voor Adam onder meer voor wintersporters en -vakantiegeers een drukke ontmoetingsplaats zal worden. Mede daarom verleent het LIMBURGS DAGBLAD aan al haar lezers reductie op de

toegangsprijzen, middels een elders op deze pagina afgedrukte bon. Prijsvermindering om in de Eurohal op 'n akkertje langs de stands te lopen. Om er te zien en te proeven, om zich te laten informeren, om er tevens een beetje te genieten van al het gebodene.

Wat Oostenrijk betreft, het land rondom de Grossvenediger komt in de Eurohal uitvoerig aan bod. Van een witte winter in Neukirchen bijvoorbeeld zegt de plaatselijke „Verkehrsverein“ onder meer dit:

„Beginners, goede skiërs, „tiefschnee“-fans, skilopers (langlaufers) en kinderen. Zij

vinden in het kleine, gemeedelijk gebleven Oberpinzgauer dorpje Neukirchen am Grossvenediger alles wat ze zoeken. Voor de alpinerskiërs biedt het goed met stoeltjes- en sleepliften ontsloten Wildkogel skigebied veel kilometers geprepareerde pisten en ongeprepareerde afdalingen. De skischool biedt speciale mogelijkheden om de sensatie van het toerskiën te leren en vervolgens te ondergaan. Voor de langlaufers liggen er 40 kilometer lange loipen....“ Hoe dan ook, tijdens Alles voor Adam is er alles over bijvoorbeeld dit gebied te zien en te horen.....



WANDELEN MET HET LIMBURGS DAGBLAD

Zondag 6 november is het weer zover. Dan staat de zoveelste wandeling met het LIMBURGS DAGBLAD, in samenwerking met WSV Wittem, op het programma. Een herfstwandeling uitend aard ditmaal, voerende door de Landgraaf en over de Brunssummerheide. Een wandeling voor iedereen die ongetwijfeld aanknopen zal aan het succes dat LD-wan-

delingen in het verleden sorteerden. Zondag 6 november. Reserveer die dag. Voor een wandeling door het Limburgse landschap. Volgende week komt Tijdje Vrij er uitvoerig op terug. Volgende week vrijdag brengt deze rubriek alle informatie over een herfstwandeling met het LIMBURGS DAGBLAD.

REDUCTIEBON:

Bij inlevering van deze bon aan de kassa's van de



Eurohal in Maastricht ontvangen lezers van het LIMBURGS DAGBLAD op de toegangsprijzen voor de beurs Alles voor Adam een reductie van 2 gulden op de toegangsprijs die normaal 7 gulden bedraagt.

TIJDJE VRIJ

MET

NINO TOMADESSO

dragen. Daarna worden paarden, honden en brood gezegend. Optreden tijdens en na de mis van jachthoornblazers. Vrijwel hetzelfde programma eveneens in Saint-Hubert.

Durbuy en Saint-Hubert (plaats waar Sint Hubertus begraven is) liggen midden in de prachtige herfstige Ardennen. Durbuy is makkelijk bereikbaar via Luik, Hamoir en Barvaux; vanaf Durbuy voert de weg naar Saint-Hubert via Hottot, Marche-en-Famenne, Nassogne.

● NIEUWENHAGEN donderdag 3 november: om 9.00 uur luisteren de jachthoornblazers St. Hubertus in de O. L. Vrouw Hulp der Christenen-kerk een mis op. Daarna brengen zij de dag o.m. op de Brunssummerheide samen door.

● WIEMESMEER donderdag 3 november: in de O. L. Vrouwkerk in Zutendaal om 8.00 uur mis voor jagers. Opgelust door de Limburgse Jachthoornkring „De Gezellen van St. Hubertus“. Om 9.30 uur optreden van „Berk en Brem“ Zutendaal. Om 10.00 uur plechtige mis andermaal op te luisteren door de „De Gezellen van St. Hubertus“ en jachthoornkring Sint Hubertus uit Turnhout. Om 11.15 uur op het kerkplein in Wiemesmeer zegening van paarden, meute en woud.

Wiemesmeer is makkelijk te bereiken via de E39 (grensovergang Maasmechelen). Afslag Genk-oost. Via de N22 richting Zutendaal aanhouden.

● GULPEN zaterdag 5 november: grote St. Hubertusjaarmarkt in de kerk van de gemeente. Een dag door en voor agrariërs met jachthoornblazers, accordeonmuziek, uitgebreide voorlichting op agrarisch gebied en St. Hubertusbal in de Timpaan.

● WIEMESMEER zaterdag 29 oktober: vijfde St. Hubertusjagging voor alle leeftijden. Start vanaf 15.00 uur.

● DURBUY SAINT HUBERT zondag 30 oktober: in Durbuy wordt om 10.30 uur een Hubertusmis in de openlucht opge-

Vliegsportshow in Eindhoven

In het nationale vrijetijdscentrum Rekrea in Eindhoven wordt, in samenwerking met de Koninklijke Nederlandse Vereniging voor Luchtvaart, van morgen tot en met 2 november een vliegsportshow georganiseerd. De bezoeker krijgt ruime mogelijkheid kennis te maken met alle facetten van de vlieg-sport, of dat nu zeilvliegen of vliegtuigmodelbouw, sportvliegen of parachutespringen is. Binnen de hallen bijvoorbeeld is een compleet werkplaatsgebouw, waar specialisten hun modelbouwvliegtuigen prepareren en bezoekers gelegenheid krijgen technisch vernuft van dichtbij te bekijken. Per dag zullen drie tot vier parachutesprongen worden gemaakt. Veel aandacht zal ook worden besteed aan de Uivervlucht, zowel wat de historie betreft als ook de komende Melbournevlucht.

De luchtsportshow duurt tot en met 2 november en is dagelijks van 10.00-18.00 en van 19.00-22.00 uur geopend. Op zondagen is de show alleen overdag geopend. De toegangsprijs bedraagt 7,50 gulden voor volwassenen, 5 gulden voor kinderen, cultureel paspoorthouders en 65-plussers.

Rekrea is gevestigd aan de Hoesweg in Eindhoven.

Hubertusviering, kleurrijk herfstachtig schouwspel...

scharen... Het op historische gronden rustende verhaal echter leert dat Hubertus, rond 665 geboren uit grafelijke ouders, een bijzonder robuuste figuur is geweest die als

edelman betrokken raakte bij tal van „kleine oorlogen“ tussen elkaar bestrijdende adellijke families. Op een dag ontmoette hij de in Maastricht geboren, later in Luik vermoorde bisschop Lambertus.

Gesprekken met deze prelaat lieten op edelman Hubertus grote indruk achter. Nadat Hubertus' vrouw, bij de geboorte van hun zoon het leven liet, besloot Hubertus zijn verdere leven als priester te gaan leiden in de onmiddellijke omgeving van Lambertus. Als door een wonder ont-snapte hij aan de moordpartij op zijn grote vriend en geliefde (levens)voorbeeld. Na diens gewelddadige dood, werd hij tot opvolger van Lambertus en (laatste) bisschop van Maastricht benoemd. Hij liet het stoffelijk overschot van Lambertus naar Luik overbrengen en verplaatste ook de bisschopszetel van Maastricht naar, wat later worden zou, de Waalse hoofdstad.

Elk jaar rond eind oktober en begin november viert men Sint Hubertusfeesten. Op tal van manieren. De ruiters van Sankt Georg in Eupen bijvoorbeeld verzamelden zich afgelopen zondag in hun clublokaal om er van een uitgebreide „Eisbein“-maaltijd te genieten; in Beauvoorde in het westvlaamse land kwamen honderden amazones en ruiters bij elkaar om er, samen met hun honden, de pastorale

zegening te ontvangen, in het Belgisch-Limburgse Wiemesmeer werd verleden zondag ter ere van St. Hubertus een attractieve sliepocht gehouden, in...

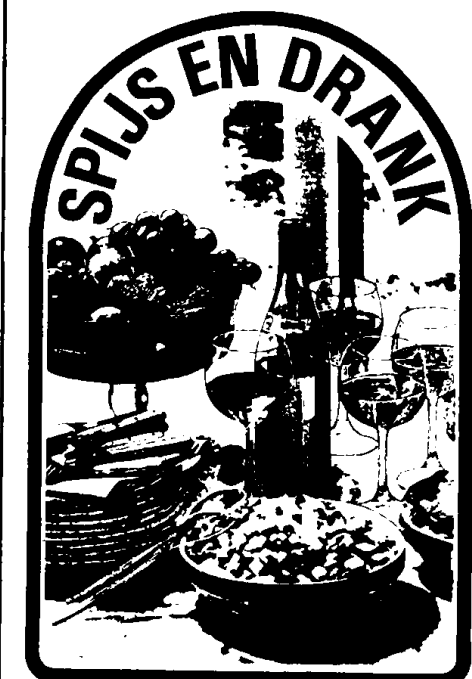
Hubertusfeesten, in welke vorm dan ook, zijn kleurrijk en amusant. Het geschied van jachthoorns, het hoefgetrappel van paarden, het geflaf van honden accentueren een aardig schouwspel dat herinneringen oproept aan (jagers)romantiek van weleer. Al wil bijvoorbeeld de Stichting Kritisch Fauna-beheer vraagtekens bij Hubertusvieringen zetten, een vorm van betutteling echter die niet geheel parallel loopt met zin voor realiteit. Hoe dan ook, Hubertusvieringen trekken (terecht) grote belangstelling. Daarom dan ook een greep(je) uit in Limburg en in België in de komende dagen geprogrammeerde Sint Hubertusvieringen.

● WIEMESMEER zaterdag 29 oktober: vijfde St. Hubertusjagging voor alle leeftijden. Start vanaf 15.00 uur.

● DURBUY SAINT HUBERT zondag 30 oktober: in Durbuy wordt om 10.30 uur een Hubertusmis in de openlucht opge-



● Tafereel van een St. Hubertusdag....



gens vast dat al op 30 april 1882 de eerste, gemeentelijke vergunning werd verleend om er, in het toen „Agge Pintje“ geheten lokaliteit, te mogen

tappen. Nu stroomt er Gulpen Bier uit de kraan. Maar dat niet alleen. Bijlange niet. Desgewenst kan men er zo'n twintig soorten bier proeven, waaronder vijftien buitenlandse. Het is thans de tijd van het Bok, dat zwaar donker moutbier. Mieke serveert er schijfjes rammenas bij. Ik ontmoette er Paul Rutten en zijn secondanten Leon Meertens, Jo Elissen en Henk Meijers. Mannen achter de producten van de Gulpen Bierbrouwerij. Mannen ook met een opvallende filosofie. Die Paul Rutten zo verwoordde: „Wij vinden dat de herkenning van een caféhouder niet moet ophouden bij enkele soorten bier van een bepaald merk dat bijvoorbeeld via een lichtbak aan de buitengevel kenbaar wordt gemaakt. Voor de kastelein die dat wil bieden wij een extra instrument aan. In de vorm van seizoensbieren, van een groot assortiment buitenlandse bieren, van hapjes op basis van originele producten van onze eigen streek. Wij vinden dat een verhoging van de gastvrijheid. Wij zijn er al een tijdje mee bezig, maar helemaal uitgediept hebben we het nog niet...“ Mieke in 't Pintje liet ongevraagd zien



● 't Pintje, de warme geborgenheid van een alkoof....

wat de brouwer voor ogen staat. Zij serveerde heerlijke hoofdkas op even heerlijk bruin brood. Bij het eerste pilsje van die middag had zij al blokjes oude kaas samen met Limburgse mosterd en selderijpoeder op tafel gezet. Dat was wat anders dan enkel en alleen een glas bier. Dat was „aangekleed“ gerstenat, als ik het zo mag uitdrukken. En besefte dat „zo'n spel“ voor gasten in Mechelen en omgeving tevens een toeristische attractie betekende.

Wel eens Oud Hoegaards Wit gedronken? Ik proefde het die middag in 't Pintje. Grand Cru Hoegaards, wordt dat lichtelijk rinsig bier ook wel genoemd. Het komt van Brouwerij De Kluis in Vlaanderen, de naam wijst op verwantschap met de Duitse Weissebieren. Het is bier dat gebrouwen wordt met gerstemout, wit tarwe en haver. Als aromaat wordt koreander gebruikt. Het wordt geschonken in een kleine, speciale bokaal. Het is ietwat zurig maar niet te bitter van smaak. En zo kunnen kasteleins die zakelijke bindingen hebben met Gulpen bierbrouwerij niet alleen Oud Hoegaards Wit maar, om maar iets te

noemen, ook De Konink-bier. Gat-zweilers Alt. Liefmans bruin bier enzovoort enzovoort in het glas brengen. Er is zelfs een aparte bierkaart voor ontworpen...

Café en bier. Het een kan niet zonder het ander. Of omgekeerd. Vele cafés in het Limburgse zijn (gelukkig) meer dan, om het zo maar eens uit te drukken, wachtlokalen. Er zijn er bij die echte huiskamers zijn. Waar warme en geborgenheid heerst, waar iedereen elkaar ontmoet, waar een gedeelte van het pure Limburgse leven gekost wordt. Als zo'n huiskamer bovendien voortleeft in het verleden, zoals dat het geval is in 't Pintje in Mechelen, dan is zo'n huis een bezienwaardigheid. Een goed oud stukje Limburg dat vreemdelingen in het Mergelland precies zo getoond dient te worden als vakwerkhuizen, landschappelijk schoon en kastelen. Hoewel niet alle Limburgers 't Pintje al kennen, men ik te moeten aannemen. Dat is dan jammer, want je moet er eens geweest zijn...

't Pintje in Mechelen is beduidend meer dan een heerlijk Limburgs cafeetje. Het is, midden in het Krijtland, een prachtig pleisterplaatsje met de warme geborgenheid van een alkoof. Alles bijna is er klein, gelegen, vriendelijk, verrassend. Aan lichtelijk krom getrokken muur hangen oude, vergeelde foto's. Voorstellende Juliette Vincken en Sjou Snackers. Goede gastvrije mensen die destijds voor enkele muntte centen aan de landbouwer, de notabel, de toevallige passant hier tapten of een dropke schonken. Op tafeltjes staan nu, naast de obligate asbakken, weckglazen half gevuld met shag. In elk glas een pakje vloeitjes. Wie een shag-gle draaien wil, doet maar. Tabak en papier staan er voor. Dienstbetoon van gastvrouw Mieke en gastheer Theo. Service van het huisje dus.

Er valt, als je pas in 't Pintje staat of zit, veel te zien en te genieten. De beelden zijn, zonder enige overdrijving, vertederend. Het verleden leeft er nog steeds voort...Het staat over-

MICHELIN SERIE M



de nieuwe serie M

opMerkelijk beter

MX vasthoudend rijgedrag

vaste grip juist ook op natte weg, lage rolweerstand en licht gewicht maken hem zuinig met brandstof. (serie 80, voor snelheden tot 180 km/u)

MXL robuuste soepelheid

bijzonder goede grip op nat wegdek, uitstekend kilometerrendement, uiterst geringe rolweerstand, geruis-arm, veilig en opvallend soepel. (serie 70, voor snelheden tot 180 of 190 km/u, afhankelijk van de maat)

MXV comfortabele topprestatie

snelle veilige band voor de snelste wagens, vergt minder brandstof en maakt meer kilometers voor een band van deze categorie, in brede en extra brede uitvoering.

(serie 70, 65 en 60, voor snelheden tot 210 km/u en hoger, afhankelijk van de maat)



Ja, dat kan!!

KUNSTSTOF- EN ALUMINIUM RAMEN EN DEUREN VOOR DE PRIJS VAN HOUT!!

Uit eigen fabriek. Tevens alu. geïsoleerde rolluiken, luifels, lichte konstrukties, veranda's en alle beglazingen.

THEUNISSEN - LISTACON B.V. Industrieterrein Nuth Horselstraat 1 045-243638 of 043-641108

Auto's en motoren

BMW 323 i bj. '80, km.st. 48.000, donkergroenmetall., trekh., schuifkanteld., gasschokdempers, Alpina velgen, BBS spoilers, verk. i. goede staat. Int. 045-213451.

Te k. MERCEDES 280 S bj. '79, benzine, 1e eigenaar, tel. 04406-13204, vr.pr. f 31.000,- excl. BTW.

UITLAAT kapot? Dan naar Auto Sport. Voor snelle service. Schelsberg 175, Heerlen, tel. 045-725507. Dealer orig. Ro-max-uitlaten.

Te k. FORD Fiesta Bravo, okt. '81, km.st. 28.000, vr.pr. f 10.500,-. Hoofd-bank 24, Klimmen. Tel. 04405-1616 na 13 uur.

Te k. RENAULT 16 TX blauw '79 LPG en trekh. f 5700,-. Meuserstr. 154, Haanrade-Kerkrade tel. 461096.

Te k. DATSUN Sunny, nw. model, 6-'82, orig. 17.000 km, kl. zilvermet., get. glas, radio enz. Weg. vertrek naar Canada. Lit-scherveldweg 11-13, Hrl.

Weg. overcompl. te k. SIM-CA Chrysler bwj. '77 m. trekh. f 2750,-. Tel. 045-353390 voor 15 uur.

Te k. Volvo AMAZONE 121 4-drs. bwj. '65. Te bevr. Handelstr. 10 Bruns-sum na 18 uur.

Te k. gevr. div. sloop- en red. prijs. Gratis afgeh. Autosloperij C. Korvers, In de Cramer 98, Hrl. Tel. 045-751807.

AUTOMAAT Ford Escort 1300 L bj. '80, ieder willek. onderz. toegest. gespr. betaling mogl. pr. f 3900,-. R. v. Rijnstr. 39, Kerkrade, tel. 045-456619.

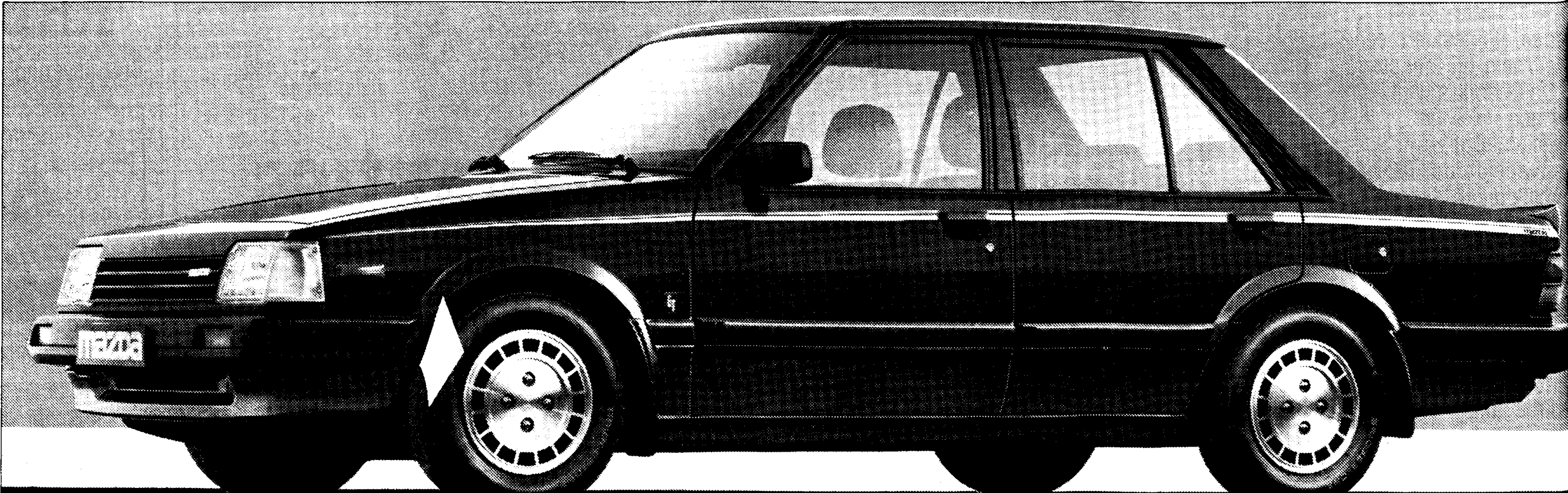
Uw UITLAAT kapot? Originele Ford uitlaten voor een speciale prijs van Haaren, tel. 045-721152.

OPGELET! Wij geven f 150,- tot f 15.000,- voor uw auto en sloopauto. Gratis afgehaald. Tel. 045-424324.

Te k. FORD Taunus Coupe 1600 vr.pr. f 600,-. Daf 66 bwj. '74 i.g.st. Dr. M.L. Kinglaan 83 H'broek tel. 045-223694.

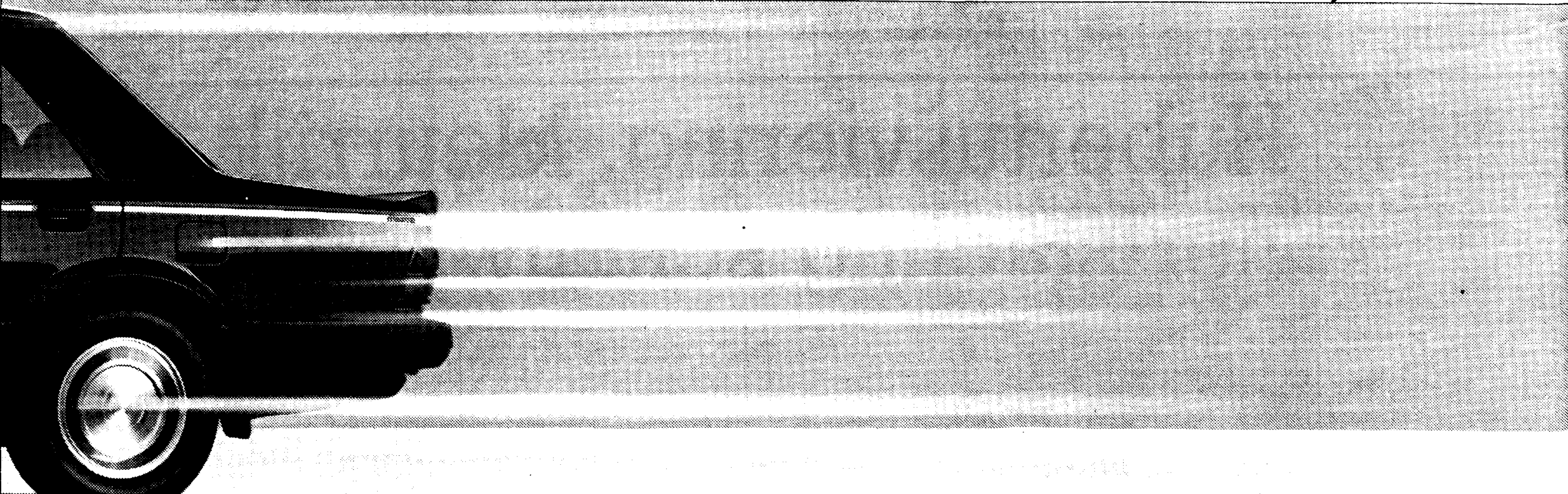
T. k. RENAULT 16 metaliek blauw, bouw 1977. Vraagprijs f 39. Eygelshovergracht Kerkrade. Tel. 045-460

AUTO'S te k. gevr. b. goede prijs en vrijwar. bewijs. Garage Sch-kens, Klimmenderstr., Klimmen. Tel. 04405-2



MAZDA 323 SEDAN GT 20.995

STILLE WATEREN,



0-100 KM/U IN 10,5 SECONDEN

DIEPE GRONDEN.

Wie de spoiler en de lichtmetalen velgen niet opmerkt, kan zich aardig vergissen in een Mazda 323 Sedan GT. Want achter de strakke aerodynamische lijnen gaat meer schuil dan een vluchtige blik doet vermoeden.

Het begint al met de binnenruimte. Vier stuks lange ruggen en vier paar lange benen vinden moeiteloos plaats. Door de ergonomisch gevormde stoelen blijft het ook bij forse afstanden goed toeven.

En door allerlei comfortabele extra's waant u zich in een auto die alleen op luxe is gemaakt.

We noemen de stoffering, de slimme kaartleeslampjes en het schitterend afgewerkte dashboard dat vooral bij avond een onvergetelijk schouwspel biedt.

Maar u krijgt nauwelijks de tijd om het allemaal goed op te nemen. Want in een oogwenk verandert de droom van een limousine in de realiteit van een scheurrijzer.

De dwars voorin geplaatste 1498 cm³ motor met dubbele carburateur accelereert vervaarlijk grommend van 0-100 km/u in een luttele 10,5 seconden en trekt 5 versnellingen lang door tot een top van rond de 170 km/u.

Daarbij ligt de auto als een bolide in de bocht en blijft bijzonder koersvast op het rechte eind. Directe gevolgen van de moderne voorwielaandrijving, de zelfcorrigerende stuurinrichting en de ophanging van de achterwielen volgens het ongeëvenaarde TTL (Twin Trapezoidal Link) systeem. Brede banden, aluminium

wielen, stootstrips langs de flanken, spoiler, toerenteller en sportstuur completeren het uiterlijk.

Kleuren: rood, wit of zwart. En de prijs, inclusief allerlei snufjes zoals het deurslot met verlichting, is in feite al even verbazingwekkend als de rest: f 20.995,-.

Neemt u genoegen met iets minder motorvermogen maar houdt u van een auto met extra's?

Vraag uw Mazda dealer dan naar de hagelwitte 1.3L Sport (f 19.495,-) en z'n gedistingeerd-grijze evenknie de 1.3L Tornado (f 18.545,-). U zult zien, een Mazda 323 Sedan

is zo sportief als 't maar kan.



MEER AUTO. MINDER ZORGEN

MAZDA 323 SEDAN. ZO SPORTIEF ALS 'T MAAR KAN.

Brandstofverbr.: (ECE norm) 1.3L Sedan bij 90 km/u const.: 1 op 18,5, bij 120 km/u const.: 1 op 12,6, in stadsverkeer: 1 op 11,9. Prijzen incl. BTW en excl. vaste afk. kosten ad f 360,-. Zolang de voorraad strekt. Wijzigingen voorbehouden. Imp.: Auto Palace - De Binkhorst B.V. Den Haag. Tel. 070-489400.

UW DEALER:

Autobedrijf A. CAUBO B.V. Langheckweg 2 Kerkrade 045-457976

Automobilbedrijf H. DRIESSEN Maastrichterlaan 22-26 Beek 04402-1920

Autobedrijf LEYMBORGH Bornseweg 5-8 Limbricht 04490-15838

LOVEN HEERLEN B.V. Palemigerboord 401 Heerlen 045-722451

Automobilbedrijf N.H. VAN LIJF Klinkenberg 138 Meerssen 043-642697

Automobilbedrijf HENSGENS B.V. Kruisweide 3 Nieuwstadt 04498-53055

Autobedrijf RADREMA Galjoenweg 73 (Beatrixhaven) Maastricht 043-54654

KUNSTSTOF RAMEN ZORGELOZE PERFECTIE

De kunststof ramen die u nu aanschaft moeten meegaan tot in de volgende eeuw. Blijvend mooi, comfortabel, perfect isolerend, onderhoudsvrij. Met minder hoeft u geen genoegen te nemen. CARBO biedt u 15 jaar ervaring met eigen productie en montage, gedegen voorlichting, optimale kwaliteitsbewaking, soepele nazorg, onduidelijkzinnige 10-jarige garantie en de zekerheid van een vertrouwd bedrijf. CARBO: dat is maatwerk in alle denkbare types ramen en deuren. Niet voor niets bestaat 47% van CARBO-producties uit vervolgopdrachten! Aan die reputatie kleef één bezwaar: Sommige mensen denken dat ze zich geen echte CARBO kunststof ramen kunnen veroorloven. Dat is een misverstand. Bel ons even op en u ontvangt onze uitgebreide documentatiemap. Of maak een afspraak voor gratis advies aan huis.



Kozijnvervangings is groot onderhoud en dus fiscaal aftrekbaar.

CARBO kunststof ramen/deuren

Heel Limburg is onze showroom

Transcarbo BV

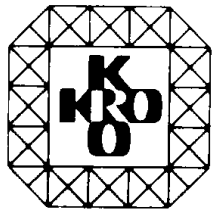
Koolkoelenweg 38 6414 XP Heerlen Tel. 045-219393*

MIS DE BOOT NIET. VANAF NU OOK LOSSE 1-2-3 KAARTEN TE KOOP.

Verpunning is verleend door de Staatssecretaris van Justitie, onder nr. LO 690/086/091, d.d. 22 juni 1983.



f 2,50 per 1.2.3 kaart, met 3 kansen op een geldprijs.



Uitzending van spelweek 1:
11 november: KRO, Ned. I om 20.30 uur.
De Zonnebloem vaart er wel bij.

Iedere week vanaf vrijdag 12.00 uur kunt u nieuwe 1.2.3 kaarten kopen voor de uitzending van de volgende week.

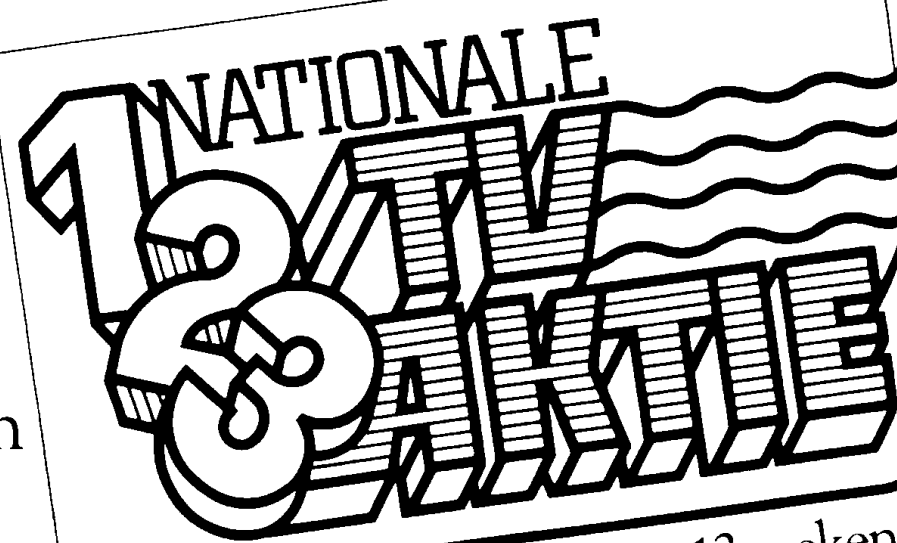
Dertien weken lang. Van de opbrengst wordt een aangepast vakantieschip gebouwd voor De Zonnebloem.

Voor meer informatie:
Motorpassagiersschip „De Zonnebloem”,
Postbus 24, 1000 AA Amsterdam.
Tel. 020-275 111.

De 1.2.3 kaarten zijn verkrijgbaar bij:



Rabobank



- Totaal prijzenpakket in 13 weken, bijna 9 miljoen gulden.
- Gemiddeld 10.000 prijzen, bijna f 700.000,- per avond.
- Prijzen variërend van f 25,- tot f 100.000,-.

Over prijzen boven f 1.000,- is kansspelbelasting verschuldigd.

CORSTENS- VERSCUREN Helmond koopt

Zat 29 okt. mankantes f 9 popjes 3.50 rode & roodzaam mannen 12 popjes 10 kneu- & sijsbast. 9 putterbast. o.k. 25 rijstvogels 10 p.st. parkiet 7 meeuwen 4 roodrug- gen 20 valken 25 witte 35 pp. brengen SITTARD 11-12 u. bov. eind 2 HEERLEN 12.30-1.30 u. emmastr. 7a BEEK 2.30-3.30 u. pr. maur- isin. 63.

Bij beschikking der Recht- bank Maastricht d.d. 20 oktober 1983 is het faillisse- ment van de besloten vennootschap „Stoffex B.V.”, voorheen gevestigd te Brunsum, Rumpener- straat nr. 79 en te Kerkra- de, Niersprinkstraat 8, op- gegeven wegens gebrek aan baten.
De curator:
Mr. E.H.M.H. Prickartz
Raadhuisplein 12
6411 HK Heerlen

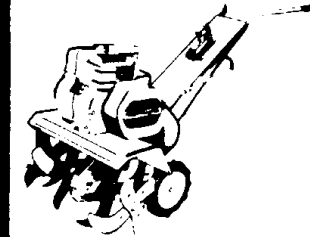
Bij beschikking d.d. 17-10- 1983 van de Rechtbank te Maastricht is het faillisse- ment van Horeca Cen- trum Geleen B.V., voor- heen gevestigd te Geleen aan de Rijksweg Noord nr. 42, opgegeven naar aanlei- ding van de toestand van de boedel.
Mr. J.J.M. Hermans, Rijksweg Noord 47, Geleen, cu- rator.

Bij vonnis van de Arron- dissements-Rechtbank te Maastricht d.d. 20 oktober 1983 is staat van faillisse- ment verklaard Nico- laas Gerardus Hassink, geboren te Schinnen op 27 april 1943, wonende te 6141 BH Limbricht ge- meente Sittard aan de Mo- lenstraat no. 12, met be- noeming van Mr. G.M.C.J. Gemmeke van Delft tot Rechter-Commissaris en met benoeming van onder- getekende tot curator.
De Curator
Mr. P.R.J.M. Douffet
Advocaat en procureur
Wilhelminastraat 36
Postbus 189
Sittard

GIELEN SCHINNEN

Specialist in
motormotoren en frezen
voor prof en amateur

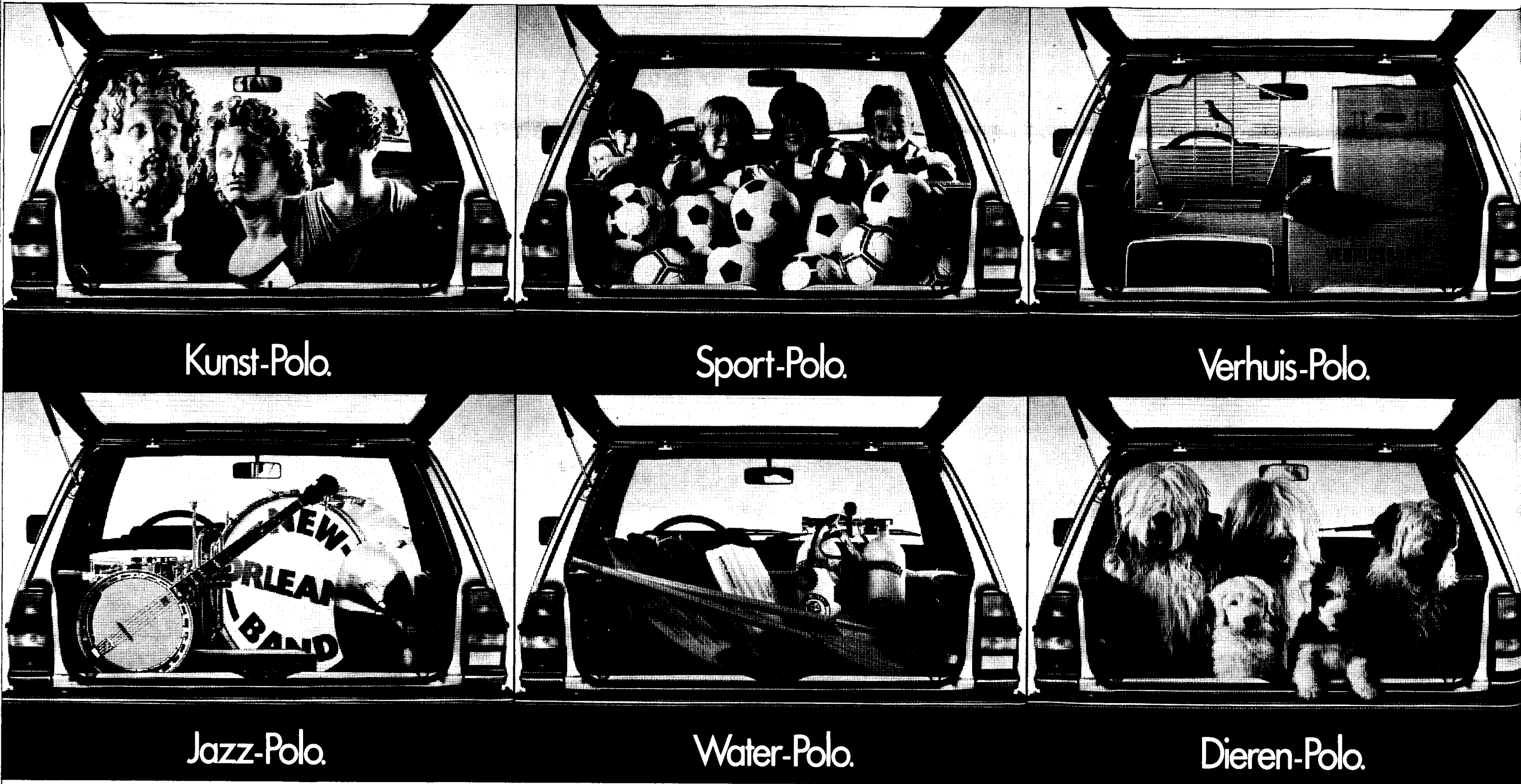
Klaar-terwijl-u-wacht-
service zonder afspraak
voor door ons geleverde
machines.



Onderdelenlevering
minimaal 10 jaar
gegarandeerd.

GIELEN

Wolffhagen 3, (centrum Schinnen),
Schinnen, tel. 04453 1595.



Je haalt aardig wat auto's uit één Polo.



Volkswagen Polo, vanaf f 14.998,-

De Polo verandert net zo gemakkelijk van functie als een kameleon van kleur. Want één van z'n grootste talenten is ongetwijfeld de ruimte die hij biedt voor improvisatie.

Met z'n eigenzinnige lijn, z'n toegankelijke derde deur en z'n flexibele achterraimte liggen de veelzijdige mogelijkheden van de Polo letterlijk voor het grijpen.

Zo laat de bagageruimte zich spelenderwijs van 220 liter naar 1000 liter uitbouwen. En dat, ondanks de voorbeeldige parkeermaten van maar 1,58 m smal bij slechts 3,66 m kort.

Bij de Polo kunt u kiezen uit twee pittige motoren van 29 kW (40 DIN-pk) en 40 kW (55 DIN-pk), die opmerkelijk zuinig zijn.

Afleveringskosten f 345,-. Prijzen incl. B.T.W., af Leusden. Vrijblijvend. Wijzigingen voorbehouden. Afgebeeld Polo GL.

Weggedrag en rijkwaliteiten verraden de echte Volkswagen. Voorwielaandrijving, wielophanging met onafhankelijk geveerde wielen en een zelfcorrigerende stuurinrichting zijn standaard.

Er is al een Polo vanaf f 14.998,-. En zelfs de Polo Oxford, met z'n reeks luxe extra's (beklede middenstijl buiten, achterklepspoiler, hoofdsteunen, sigarettenaan- steker, bekleed stuurwiel, dashboard met klokje en dag- kilometer teller, glencheck bekleding van de zittingen) hoeft niet meer te kosten dan f 15.995,-.

Ga even naar de dichtstbijzijnde V.A.G. dealer voor Volkswagen en Audi. Wilt u z'n naam, adres en tele- foonnummer, bel dan: 020-866811.



DB BBUINSSUM BUMPENERSTRAAT 81 TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FB ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719



$\rightarrow ksen(2)$

litie

eurrijk

redeslied (1)

redeslied (2)

redeslied (3)

redeslied (4)

Het baat niet om te klagen
te kermen, zelfs niet een korte
n. Het leven met raketten te
kermen is onbeschaamd en
heeloos. Ontwapen links, ont-
wapen rechts, ontwapen oost,
ontwapen west; één begint,
erna de rest".

● Menzi-Muck doet wat andere machientjes niet kunnen.

● **Leerssen:** breuk met Rutters...

(ADVERTENTIE)

zondag 30 oktober a.s.

reserv: Hotel Maastricht, Ruiterij 1, Maastricht, tel. (043) 5 41 71

Bovendien krijgt de begroting per 1 januari 1985 een geheel nieuwe opzet. Het komend jaar wordt voor het gemeentebestuur een 'overgangsjaar'. „Wij moeten al onze energie in de nieuwe gemeentelijke comptabiliteitsvoorschriften steken,” vindt de wethouder. „Het realiseren van een meerjarenbeleidsplan 1984-1988 is niet mogelijk en heeft geen enkel zin”. De eerste beschouwingen vinden woensdag 16 november plaats. De raadsfracties mogen dan hun zegje doen over de inhoud van de begroting voor 1984.

Proficiat
Oma Koreman
met je 81ste
verjaardag

kinderen
kleinkinderen
en achterkleinkinderen

*Happy
birthday*

TREASURE
Lampskiheimerzcc

I.p.v. kaarten
op zondag 30 oktober 1983 zal mijn man

J. Beckers

het feit herdenken, dat hij 50 jaar als organist in dienst is van de parochie St. Joannes de Doper te Eygelshoven. Om 11.30 uur is er een plechtige eucharistieviering. Aansluitend bestaat er gelegenheid hem te feliciteren in het dienstencentrum „D'r Bemd" te Eygelshoven van 12.30 - 14.00 uur.

Mevr. C.M. Beckers-Brauers
en kinderen

GEBOREN

Vannick, zoon van Marion en Nick Franssen-Willems. A.v. Elenstraat 84, Maastricht.

Bram, zoon van Corne en Marjan Zwartjes-Sins.

*Al lang had ik geen krachten meer,
zo lang heb ik gestreden Heer,
maar woordloos biddend vocht ik,
tot U zei „Leg nu je wapens neer“.*

Blij dat God haar uit haar lijden heeft verlost, maar jammer dat we haar uit ons midden moeten missen, mijn lieve vrouw, onze dierbare moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Louise Essig

echtgenote van

Gerard van Rijn

Gesterkt door de h. sacramenten der zieken overleed zij in de leeftijd van 64 jaar.

Kerkraade: **G. van Rijn**

Kerkraade: **Eugén van Rijn**

Kerkraade: **Agi van Rijn-Coonen**

Kerkraade: **Frits van Rijn**

Kerkraade: **Irmgard van Rijn-Caspari**

Kerkraade: **Regina Beugels-van Rijn**

Kerkraade: **Marleen v.d. Weide-van Rijn**

Kerkraade: **Henk v.d. Weide**

Kerkraade: **Adela Bazen-van Rijn**

Kerkraade: **Winand Bazen**

en al haar dierbare kleinkinderen

Familie Essig

Familie van Rijn

6462 GP Kerkraade, 26 oktober 1983

Nieuwstraat 103

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op maandag 31 oktober om 13.00 uur in de parochiekerk H. Antonius van Padua in Kerkraade-Bleyersheide, waarna crematie om 14.30 uur in het crematorium in Heerlen, Imstenraderweg 10. Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren is.

H. mis mede tot intentie van de dierbare overledene, zondag om 11.30 uur in voornoemde kerk. De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van de Lückerdeheidekliniek in Chevremont, St.-Pieterstraat, gelegenheid tot afscheidnemen en dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.

Vóór vervoer per bus naar het crematorium is gezorgd.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

*Nooit vragend, nooit klagend.
Zijn pijnen in stilte steeds dragend.
Zijn handen hebben voor ons gewerkt.
Zijn hart heeft voor ons geklopt.
Zijn ogen hebben ons tot het laatste gezocht.*

Op 27 oktober 1983 is in de leeftijd van 65 jaar van ons heengegaan, voorzien van het sacrament der zieken, mijn zorgzame man, onze lieve pappa, schoonvader, opa, zoon, broer, zwager, oom en neef

Harrie Hoogeland

echtgenoot van

M.E. Claessen

Roermond: **M.E. Hoogeland-Claessen**

Arnhem: **Harrie en Elly**

Harrie

Nijmegen: **Bert en Jolanda**

Roermond: **Oma Hoogeland-van Heck**

Familie Hoogeland

Familie Claessen

Schuitenberg 34b

6041 JK Roermond

De eucharistieviering zal worden gehouden op maandag 31 oktober om 11.00 uur in de Onze Lieve Vrouwe Munsterkerk te Roermond, waarna de begrafenis op de r.-k. begraafplaats „Tussen de Bergen“.

Schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur in de kerk. Zondag tijdens de avondmis van 18.00 uur wordt voor hem gebeden.

Pappa is opgebaard in het mortuarium van het St.-Laurentiusziekenhuis te Roermond, bezoek van 17.00-17.30 uur.

Indien u, door omstandigheden, geen persoonlijke kennisgeving hebt ontvangen, gelieve dan deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Met droefheid gedenken wij hiermede het overlijden van onze mededirecteur

H.J.M. Hoogeland

Zijn onverwoestbare inzet en zijn grote deskundigheid gaven ons de kracht om in zijn geest verder te gaan.

Zijn echtgenote en kinderen wensen wij sterkte in de komende dagen.

Dat hij ruste in vrede.

Directie en gezamenlijk personeel
H. Hoogeland & Zn. B.V.
Roermond

Dankbetuiging



Voor uw zeer gewaardeerde blikken van deelneming ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van

Maria Storms-Sijben

betuigen wij onze oprechte dank.

Familie Storms

Familie Sijben

Huls-Simpelveld, oktober 1983

De zeswakedienst zal plaatsvinden op zaterdag 5 november a.s. om 19.00 uur in de kerk van de H. Jozef Arbeider te Huls-Simpelveld.

Heden is zacht en kalm, voorzien van het sacrament der zieken, na een liefdevolle verzorging in het bejaardencentrum Ter Eyck te Heerleheide in de Heer overleden, in de leeftijd van 87 jaar, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zus, tante en nicht

Anna Maria Elisabeth Albert

weduwe van

Jan Theodoor Hermans

Heerlen: **Harry Hermans**

Heerlen: **Gerda Klinkers-Hermans**

Pierre Klinkers

Theo en Léon

6413 BT Heerlen, 27 oktober 1983

Rennemigstraat 6

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis op de algemene begraafplaats aan de Kampstraat, zal plaatshebben maandag 31 oktober 1983 om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Cornelius te Heerleheide.

Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren. Het rozenkransgebed wordt gebeden op zaterdag 29 oktober om 18.45 uur en aansluitend zal de avondmis mede tot haar intentie worden opgedragen.

Moeder is opgebaard in de rouwkapel van de Begrafenis- en Crematie Verzorging, Nieuwstraat 118 te Hoensbroek. Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 18.00-19.00 uur.

Wilt u, als u geen kennisgeving mocht hebben ontvangen, deze annonce als zodanig beschouwen.

Eerste jaardienst ter nagedachtenis aan mijn dierbare echtgenoot, onze lieve pa en opa

Harie Kerkhoffs

Deze plechtige jaardienst zal gehouden worden op zondag 30 oktober a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H.H. Dionysius en Odilia te Sweikhuizen.

Mevr. M.I. Kerkhoffs-Gelissen,

kinderen en kleinkinderen

Sweikhuizen, oktober 1983

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor het medeleven, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van onze moeder en oma

Leida Landerloo-Royen

betuigen wij u op deze wijze onze hartelijke dank.

Kinderen en kleinkinderen Landerloo

Beek, oktober 1983

De plechtige zeswakedienst zal plaatshebben op zondag 30 oktober a.s. om 10 uur in de parochiekerk St.-Martinus te Beek (L.)

Dankbetuiging

Wij betuigen u onze oprechte dank voor de h.h. missen, bloemen, alsmede voor uw persoonlijke en schriftelijke condoléances, welke wij mochten ontvangen bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve vader, schoonvader en opa

Peter Jóhannes Hendricus Smets

Kinderen en kleinkinderen Smets

Geleen, oktober 1983

De plechtige zeswakedienst zal worden gehouden 30 oktober a.s. om 10.00 uur in de kerk van H. Hart van Jezus (paters Carmelieten) te Geleen.

Albert Evers

echtgenoot van

Anna Diriks

Hij overleed op de leeftijd van 66 jaar.

Kerkraade: **Anna Evers-Diriks**

Heythuysen: **John Evers**

Marion Evers-Charlier

Familie Evers

Familie Diriks

6463 ED KERKRADE, 27 oktober 1983

Schoutstraat 9.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op maandag 31 oktober a.s. om 12.00 uur in de parochiekerk van de H. Petrus Maria ten Hemelopneming te Chevremont-Kerkraade, waarna aansluitend crematie in het crematorium te Heerlen.

Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

De herdenkingsdienst zal worden gehouden op zondag 30 oktober om 11.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieve deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

De plechtige eerste jaardienst voor onze onvergetelijke echtgenoot, vader en opa

Hans Siemensma

zal gehouden worden op zaterdag 29 oktober a.s. in de dekenale kerk van de H.H. Petrus en Paulus te Schaesberg om 19.00 uur.

Mevr. Siemensma-Mees

Schaesberg, oktober 1983

Hoofdstraat 195

30 oktober is het een jaar geleden dat wij afscheid hebben moeten nemen van mijn dierbare man en onze goede en zorgzame vader en schoonvader

Johan Thoren

De plechtige eerste jaardienst zal gehouden worden op zondag 30 oktober a.s. om 10.15 uur in de parochiekerk van de H. Drieduigheidskerk te Rimburch.

R. Thoren-Heuvelman

Wies en Leo

na een leven, getekend door liefde, hulpvaardigheid en eenvoud, is na een voorbeeldig gedragen ziekte, toch nog onverwacht van ons heengegaan, voorzien van het sacrament der zieken, mijn lieve vrouw en onze onvergetelijke moeder

Ieny haas

echtgenote van

frans smeets

in de leeftijd van 46 jaar.

born: **I.A.J. smeets**

simone

roger

familie haas

familie smeets

6121 lc born, 26 oktober 1983

kerkstraat 14

de plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op maandag 31 oktober a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van st.-martinus te born, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatshebben op het r.-k. kerkhof aldaar.

bijeenkomst in de kerk.

daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Ieny zal speciaal herdacht worden in de h. mis van zaterdag om 18.00 uur in voornoemde kerk.

de dierbare overledene ligt opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard, alwaar gelegenheid tot bezoek is van 17.30-19.00 uur.

mocht u onverhoopt geen persoonlijke kennisgeving hebben ontvangen, wil dan deze advertentie als zodanig beschouwen.

Met droefheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van een gewaardeerde medewerkster van het afsprakenbureau van onze poliklinieken

M.M.J. Smeets-Haas

Wij denken met dankbaarheid en respect terug aan haar grote inzet bij de dagelijkse werkzaamheden.

Directie en medewerkers van het ziekenhuis

„De Goddelijke Voorzienigheid“

Sittard

*Groot is de leegte die hij achterliet
Wat blijft, zijn de mooie herinneringen*

Nu hij van ons is heengegaan, is ons gebleken dat hij door velen geliefd en gerespecteerd werd. Dat hebben wij kunnen opmaken uit het door u getoonde medeleven in de moeilijke tijd dat wij afscheid namen van mijn lieve man, onze vader, schoonvader en liefste opa

Walter Theunissen

Wij danken u uit 't diepste van ons hart voor uw medeleven en uw grote aanwezigheid bij zijn crematie.

Mevr. G. Theunissen-Verkoeyen

Kinderen en kleinkinderen

Geheel onverwacht is op 48-jarige leeftijd overleden

Gerardus Joseph Smeets

echtgenoot van

Hubertina Leonarda Collong

Tinie Smeets-Collong

Peter en Maud

Ine en Armand

Mieke en Joke

Leon

Bart

Dave

Familie Smeets

Familie Collong

27 oktober 1983

Burg. Waszinkstraat 3, 6417 CT Heerlen.

De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden op maandag 31 oktober a.s. in de H. Moeder Anna-kerk te Bekkerveld-Heerlen en begint om 10.30 uur. Aansluitend vindt de crematie plaats te Heerlen, Imstenraderweg 10. Er is geen condoleren.

Ger is opgebaard in de Rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar, dagelijks van 16.00 - 17.00 uur.

Met ontsteltenis hebben wij kennis genomen van het plotselinge overlijden van de heer

G.J. Smeets

Gedurende zijn 22 dienstjaren bij de brandweer hebben wij hem leren kennen als een goed en plichtsgetrouw medewerker die wij niet zullen vergeten. Wij wensen zijn echtgenote en kinderen veel sterkte toe.

College van burgemeester en wethouders
Commando en personeel brandweer
Gemeente Heerlen

Met grote verslagenheid namen wij kennis van het plotselinge overlijden van onze collega en vriend

Ger Smeets

Collega's Meldcentrum Brandweer-Politie.

Auto's en motoren

Te k. **FORD Escort** '76 1.3 Ltr., i.z.g.st. met prima revisiemotor. Panhuysstr. 14, Amstenrade, tel. 04492-1891.

Te k. **BMW 320 6** cyl. autom., sinds 4 mnd. LPG, sportvelgen, spoilers, enz. 74.000 km gel., keur, toegest. f. 12.950,-; R4 bij. '76 f. 1200,-. Munstergoedstr. 7, Buchten-Born.

Te k. **FORD Taunus** automatische type '77 2 ltr. L zeer veel accs., pr. f. 2950,-, tel. 04490-17956.

Te k. **RENAULT 5 TL** goed onderh., bij eind '77, f. 2650,-, tel. 04490-14856.

Te k. **MINI Clubman 1100** bij. '76, sportvelg, hout sportstuur, Heerlenseweg 18-20, Sch.berg, tel. 045-55983.

PEUGEOT 305 '78, Opel Kadett 1300 SR bij. '82, Audi 100 5S bij. '80, Honda Accord 3-drs. bij. '78, Honda Accord 3-drs. '81. Inruil en financiering mog. Automobielbedrijf J. Horisch, Rotscherweg 42, Ubach o. Worms.

Te k. **FORD Capri** sport uitv., ltr. '77, V.r.p. 3850,-, 045-417122.

Te k. **HONDA Civic** bij. '78 i.z.g.st., keur, toegest. V.r.p. f. 5000,-. Te bevr. 045-455948.

RENAULT 5 TL '79, km. 48.000 f. 5850,- als nieuw. Tel. 045-417122.

Te k. **RENAULT 5 L** bij. '78 i.z.g.st. Heideveldweg 23, Buchten-Born.

Te k. **GOLF** diesel bij. 10-80 i.s.v.n.w. Vaste pr. f. 10.000,-. Tiendstr. 27, Born, tel. 04498-52808.

Te k. **FIESTA 1100 L** '80, zeer mooi. Te bevr. Delerodestr. 4, Born, tel. 04498-55983, na 18.00 uur.

Te k. **SIMCA Talbot 1308 GT** (aug. '76), leren dak, 5-drs., gekl. glas, Pulm. bekl., electr. voorramen, lampenwissers (gaurste) en financiering mog. Auto-uitverhuur f. 1750,-, tel. 04490-10246.

Te k. **PONTIAC Firebird** Esprit met garagadeur f. 9250,- Audi 100 LSS groen '80 f. 750,- Toyota Carina de luxe '80 f. 8400,- Renault 20 LS groen lpg '81 f. 9750,- Ford capri 2.3 S blauw type '79 f. 8950,- Opel Rekord 20 groen 4-drs. '79 f. 6950,- Ford Escort 1600 Ghia grijs 4-drs. '79 f. 6950,- Opel Rekord Caravan 20 S autom. 5-deurs '79 f. 8750,- Fiat Ritmo 65 CL kl. rood bij. '79 pr. f. 5900,- Simca Horizon 1.5 groen '78 f. 6250,- Renault 4 GTL '78 f. 2950,- Ascona 16 S blauw '78 f. 6250,- Audi 80 L rood '78 f. 5750,- Taunus 1600 L autom. '78 f. 4950,- Simca Matra Bagheera 5 '77 f. 6750,- Diverse inruil ers vanaf f. 500,- Burg. Lemmensstr. 109, Lindenheuvel-Geleen t.o. Bouwcompas.

Orig. jonge grijze roodstaart PAFGAAIEN met kool f. 375,-. Flamingo Meersenerweg 19, M'tricht. Tel. 627280.

Te k. **YAMAHA XS 250** bwrj. maart '83, km.st. 9800. Tel. 043-625920.

● Vervolg van pag. 1

ERLEN - In België heeft de politie in de strijd tegen het valse smurfen in de rijks- en provinciepolitie al een sterke bondgenoot gevonden. In het Belgisch-Limburgse Eindhoven zijn bij speelgoedgroot- en kleinhandelaren al 30.000 popjes in beslag genomen en al eerder verhuisde in België mede aangezwengeld door de Belgische politie. De Belgische politie heeft aan de Belgische politie verklaard dat hij de ver-

Lied en tekenfilms maakten smurfen populair Rijkswacht boekte succes bij klopjacht op kabouters

valsingen heeft gekregen via adressen in Tongeren en in Nederland. De Belgische autoriteiten geloven dat de licentiehouder in Duitsland zelf bij de sluikehandel in smurfen betrokken is en echte smurfen samen met de valse in de handel brengt.

De gelicenseerde producten zijn al-

leen te herkennen aan een reliefs-

tempel. Concept Development in Hongkong en Schleicht in Schwäbisch Gmünd in Duitsland zijn samen met een fabriek in Portugal de fabrieken die licenties hebben om de echte smurfjes maken. De prijs daarvan is met tien procent royalties - auteursrechten - voor de

Brusselse tekenaar belast. Voor valse smurfjes worden die rechten niet betaald waardoor ze al een stuk goedkoper in de handel kunnen worden gebracht.

De smurfen zijn van origine striptfiguren van de onder het pseudoniem Peyo werkende tekenaar Sullacord. Vijftientig jaar geleden al werden ze door hem op papier ge-

schapen. De patenten erop zijn in handen van Beeli in Brussel, een familieonderneming van de tekenaar.

Onsterfelijk

Pierre Kartner maakte de mannetjes onsterfelijk met het smurfen- lied waarvan inmiddels bijna veertien miljoen platen zijn uitgebracht. In dat lied werd al aangegeven dat ze gemakkelijk ongebruikelijke wegen bewandelen. „Wij kunnen zelfs door de waterkraan“, hebben de smurfen zelf hun sluikewegen al een beetje onthuld. Na Kartner zorgde een reeks tekenfilmplaatjes over het smurfenleven in Amerika voor nog grotere populariteit. De omzet in smurf-artikelen beliep in USA in 1982 bijna een half miljard gulden.

Arseenonderzoek TH Eindhoven in Kerkrade

VEGLA-fabrieksterrein binnenkort afgesloten

KERKRADE/MAASTRICHT - Het gebied aan de Grensstraat in Kerkrade, waar in de bodem en het grondwater grote concentraties arseen zijn gevonden, wordt voor het publiek afgesloten. Deputé Lodewijks heeft dat gisteren meegedeeld. Na enkele grondboringen op het betreffende terrein had Provinciale Waterstaat „uit het oogpunt van de volksgezondheid“ tot deze afsluiting geadviseerd. Het zeer hoge arseengehalte blijkt slechts enkele tientallen centimeters onder de grond voor te komen.

„Nu de arseenconcentraties zijn waargenomen is het uit voorzorg verstandig weg te blijven van het terrein. Ik heb Provinciale Waterstaat opdracht gegeven zo spoedig mogelijk samen met de gemeente Kerkrade maatregelen te treffen“, aldus de deputé. Hij heeft dit besluit genomen na overleg met de Inspecteur voor de Volksgezondheid in Limburg.

De grondboringen aan de Grensstraat hebben plaatsgevonden in een talud, dat behoort tot het terrein van de glasfabriek VEGLA aan de Duitse kant van de grens (LD van gisteren). Op twee van de vier plaatsen waar grondwatermonsters zijn genomen is een forse overschrijding geconstateerd van het toegestane arseengehalte, zoals dat is vastgelegd in de Interimwet Bodemsanering.

Uitwerking

„Er is inderdaad een zeer hoog gehalte arseen in het grondwater aangetroffen. Maar het gaat er om hoe dat uitwerkt op het oppervlaktewater. En dat moeten we nog uitzoeken“, aldus Lodewijks. Aan de hand van dit nader onderzoek zal de provincie bekijken of het gebied aan de Grensstraat voor sanering in aanmerking komt. Als het noodzakelijk is zal de provincie het terrein alsnog opknopen in het saneringsprogramma voor volgend jaar.

De PvdA-fractie in de gemeenteraad van Kerkrade heeft inmiddels de Chemiewinkel van de TH Eindhoven verzocht ook bodemonderzoek te doen in Kerkrade. Bij de PvdA is naast het terrein van de Hamboskliniek nog een aantal plaatsen bekend, waar van de VEGLA afkomstige grond zou liggen.

Bleijerheide

Een van de plaatsen is een gebied

nabij de Structuurweg Gracht in Bleijerheide. De gemeente is daar volgens wethouder Bok niet van op de hoogte. „Op dit ogenblik is dat bij ons vaak bekend. We onderzoeken momenteel waar de exacte plaats is“, aldus Bok.

Hoewel de gemeente al meer dan een maand op de hoogte is van de arseenconcentraties nabij de Grensstraat, kon Bok gisterenmorgen niet zeggen of het terrein eigendom is van de gemeente. „Ik denk dat het slootje nabij het terrein eigendom is van de gemeente. Maar of het talud, waar de boringen zijn verricht dat ook is, durf ik niet met zekerheid te zeggen“.

Elf liedjes in L.V.K.-finale

GELEEN - De jury van het Limburgs Vastelaovesleedjes Konkoor heeft onlangs een voorselectie uit de 35 inzendingen, veertig procent meer dan vorig jaar, gehouden. Onder voorzitterschap van pater W. Sangers zijn nu elf liedjes in de finale geplaatst.

De finalisten worden vrijdag 25 november in de Oranjerie van Roermond door de winnaars van de Internationale NCRV Blaasest, de Roderland-Muzikanten, begeleid. Publicist Pierre Huiskens zal op deze avond voor de presentatie zorgen. De Stichting Limburgs Vastelaovesleedjes Konkoor zal, als promotie van het Limburgse lied, de arrangementen van de liedjes voor een klein bedrag ter beschikking van de Limburgse kapellen en orkesten stellen.

De elf geselecteerde liedjes van de finale zijn: Hillige Heerlen; Zou ich dich eens pakke, Stein; Hobs doe dat auch, Geleen; Geef hiej ein rondsje leve kastelein, Geleen; Wie awwer wie gekker, Geleen; Dao moeste mit liere leve, Meerssen; Waat mot ich drage, Weert; Limburg bleuit, Munstergeleen; Vastelaovondj Polleka, Weert en Laot os mer sjuuve uit Asenray-Roermond.

Kroon accepteert gipsopslag DSM

DEN HAAG - De Kroon accepteert de door Gedeputeerde Staten van Limburg aan DSM verleende hinderwetvergunning voor de opslag van gips op de locatie Noord te Stein. Er is in de eerstkomende jaren onvoldoende uitzicht op een economisch verantwoorde wijze van hergebruik van het bijproduct van de productie van mengmest door het stikstofbindingsbedrijf. Maar wel moet de stortplaats worden voorzien van een waterondoorringbare laag van PVC-folie of bitumenmenbrana.

Het is niet verantwoord de 500.000 m3 water, die per jaar wordt gebruikt voor het transport van het gips van de fabriek naar de stortplaats, in de bodem te laten wegzakken. Dat zou een langdurige en niet omkeerbare verontreiniging van de bodem teweeg brengen.

De Kroon heeft er geen bezwaar tegen als voor het transport bedrijfs- water van de mengmestfabriek wordt gebruikt. In een wijziging van de hinderwetvergunning schrijft de Kroon voor dat het transportwater, alsmede regenwater, in de draineringsbuizen en lozingskisten moet worden opgevangen en vervolgens naar de fabriek moet worden teruggevoerd.

De bepalingen van de Kroon zijn de reactie op de beroepen, die tegen de provinciale hinderwetvergunning zijn ingediend door onder andere het gemeentebestuur van Stein, de milieuspecteur in Limburg, de Stichting Milieufederatie Limburg en de Stichting Graetheedecomitee.

De ombouw van eenheid 6 gaat 200 miljoen gulden kosten. De ombouw van de ketel zal worden opgedragen aan Stork Ketels te Hengelo. Voor 1984 en 1985 betekent dat voor Stork 450 manjaren werkgelegenheid. Een niet onaanzienlijk deel van de kosten wordt gevormd door de milieubeschermdende maatregelen, die zullen moeten voorkomen, dat de luchtvervuiling na de ombouw erger zal worden dan thans, nu er nog olie wordt gestookt.

Miljoen ton

De ombouw van eenheid 6 gaat 200 miljoen gulden kosten. De ombouw van de ketel zal worden opgedragen aan Stork Ketels te Hengelo. Voor 1984 en 1985 betekent dat voor Stork 450 manjaren werkgelegenheid. Een niet onaanzienlijk deel van de kosten wordt gevormd door de milieubeschermdende maatregelen, die zullen moeten voorkomen, dat de luchtvervuiling na de ombouw erger zal worden dan thans, nu er nog olie wordt gestookt.

Haagse politie verwacht chaos rond Malieveld Limburgs aandeel in vredesbetoging groeit

● Vervolg van pagina 1

ROERMOND - In het Roermondse COLAM-gebouw, dat is ingericht als coördinatiecentrum voor het Limburgs Komitee Kruisraketten Nee, wordt momenteel in koortsachtig tempo gewerkt om de Limburgse deelname aan de vredesdemonstratie morgen in Den Haag optimaal te laten verlopen. De zeven medewerk(st)ers maken de laatste dagen overuren en leggen vooral de laatste hand aan het busschema dat voorziet in het transport van honderden Limburgers naar Den Haag.

Zij die met de trein reizen worden aangespoord niet in Utrecht maar reeds in Eindhoven over te stappen, omdat in Utrecht een massale samenkomen van demonstranten wordt verwacht.

Alle Limburgse bussen vertrekken om 8 uur en verzamelen zich in Nederweert van waaruit de verkeerspolitie de karavaan tot in Den Haag zal begeleiden. Gedurende de reis zullen busleiders de inzittenden tekst en uitleg verschaffen over verblijf in en vertrek uit de Residentie. Hoewel het LKKK reeds begin september begonnen is met de voorbereidingen stelt ToF Thissen van het LKKK dat de diverse Limburgse platformen een „lauwe start“ hebben gemaakt maar dat alles uiteindelijk, met name de laatste drie weken, toch in een stroomversnelling is geraakt.

Belmians en Thissen zijn uiterst tevreden over de manier waarop de organisatie in Limburg gestalte heeft gekregen, „hoewel het natuurlijk altijd beter kan“. Ze beklagen dat na zaterdag de activiteiten doorgaan, ook in Limburg. „Na de grote demonstratie in 1981 zal alles 'n beetje inelkaar omdat er geen uitgewerkte plannen op tafel lagen“, leggen zij uit. „Die zijn er nu wel, in veel Limburgse gemeenten gaan aktiegroepen en vredesplatformen na 29 oktober verder“.

Ook het LKKK blijft in Roermond gehuisvest. Te meer omdat met het oog op juni volgend jaar, als de Nederlandse regering zeer waarschijnlijk moet besluiten over de plaatsing van kruisraketten, het IKV een volksraadpleging in voorbereiding heeft. Vlak voor die besluitvorming wil het IKV dan tussen zes en acht miljoen handtekeningen tegen plaatsing verzamelen. „Logisch is dat we voor dat volkspeetitionnement ook in Limburg ontzettend veel medewerk(st)ers nodig zullen hebben“, zeggen Belmians en Thissen die voorts aankondigen dat het Limburgse IKV zich ook in de naaste toekomst op politiek gebied, tegen plaatsing van kruisraketten, zal blijven manifesteren.

CDA-spreker

In Den Haag voorziet de politie gigantische verkeers- en parkeerproblemen rondom het Malieveld, omdat ze onvoldoende mensen beschikbaar heeft om alles in goede banen te leiden. Wie betogen wil doet er daarom goed aan vroeg van huis te gaan. Vanaf 9 uur zal Den Haag zaterdagochtend volstromen met betogers. Er worden er omstreeks 400.000 verwacht. Op de demonstratie spreekt misschien toch een CDA'er. Vanuit christen-democratische kring zijn pogingen gaande om het Kamerlid Sytze Faber op het podium te krijgen. Het organiserende Komitee Kruisraketten Nee beraadt zich nog op het verzoek.



Sluiting mijnen als achtergrond Subtiële Anna

HEERLEN - „Met de sluiting van de mijnen hadden ze ook de mijnwerkers moeten opruimen en de mijngangen met mijnwerkers moeten volstoppen. Want het zijn wrakken, die toch nergens meer voor deugen“. Dat zegt ex-mijnwerker Hansen, voortreffelijk gestalte gegeven door de Limburgse actrice Theu Boermans, in de nieuwste Nederlandse speelfilm „De Anna“. Het zijn een van de rauwste ideeën, die in deze zeer subtiële en ietwat dromerige film, gelanceerd worden. Regisseur Erik van Zuylen, die hiermee na „Blokpost: De laatste trein“ en „Opname“ zijn derde avondvullende speelfilm aflevert, heeft het niet expliciet over de situatie van de ex-mijnwerker willen hebben, hoewel er vele raakvlakken en herkenningpunten inzitten.

„De Anna“ vertoont sporen van een sociale thriller, terwijl hij evengoed als een zedenschets gezien kan worden. Opmerkelijk zijn de beelden van cameraman Theo van de Sande, die een heel bijzondere sfeer heeft gecreëerd. „De Anna“ zal net als met de vorige producties geen grote schare mensen naar de bioscoop trekken.

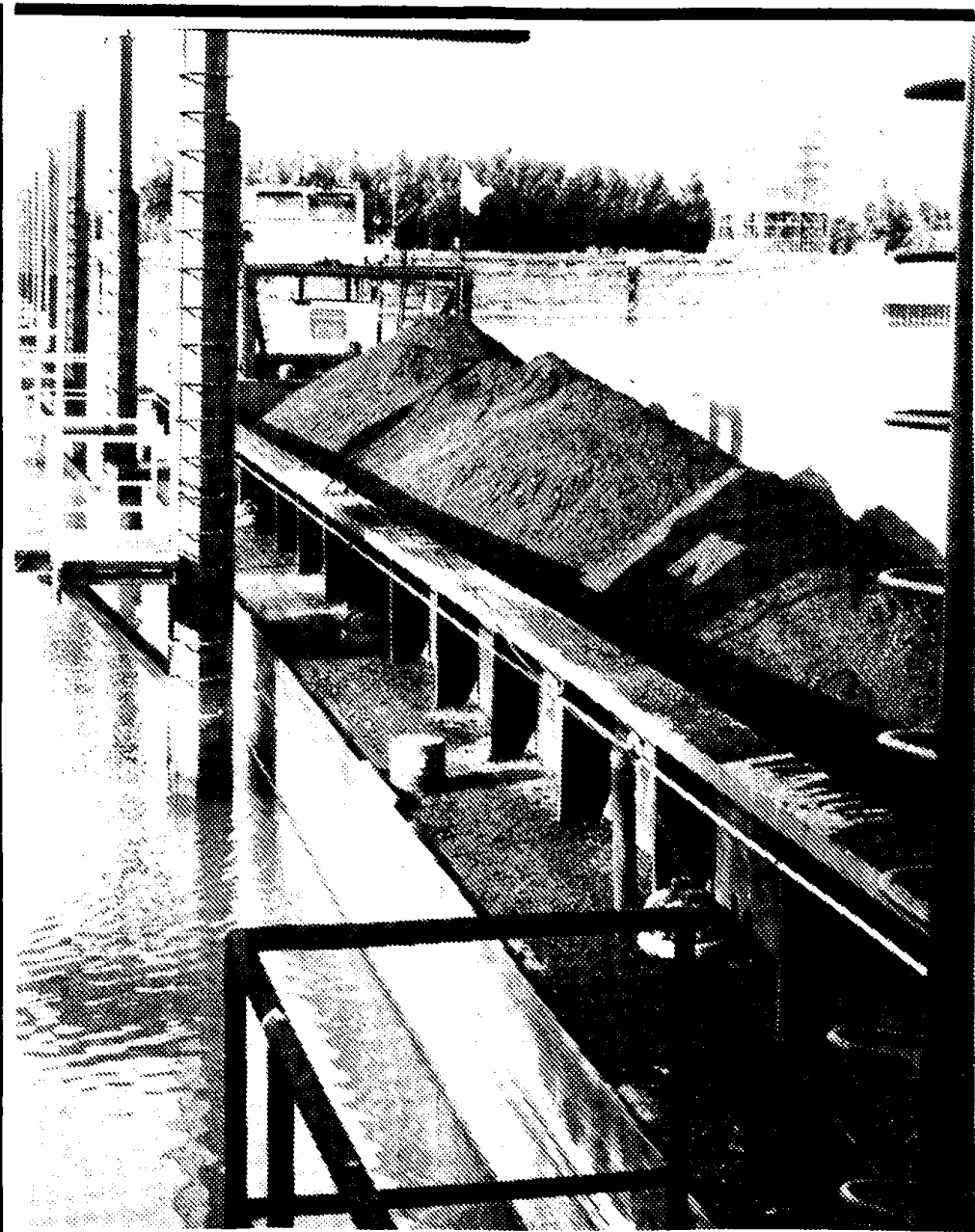
Daarvoor zijn zijn films gewoon te goed. Maar ook te eigenzinnig. Van Zuylen gaat zijn eigen weg in de Nederlandse filmwereld en dat dat een goede weg is bleek niet alleen uit „Blokpost“, die kelderde als een baksteen (altijd een compliment voor een goede film), maar zal ook blijken uit „De Anna“. Met zijn kwaliteiten zou hij ongetwijfeld gigantische publiekstrekken kunnen maken, maar door zichzelf te blijven levert hij met „De Anna“ een filmproductie af, die diegene van het begin tot het eind zal boeien die bereid is zich aan de vertelwijze van Van Zuylen over te geven.

De film is gisteren in het H 5-theater in Heerlen in première gegaan. Vanmiddag, vrijdag 28 oktober, is er om 21 uur een speciale filmvoorstelling, waarbij enkele medewerkers aan „De Anna“, zoals Theo Boermans, Hans Veerman en Henriëtte Tol, aanwezig zullen zijn.

THEO PASING

● De uit Venlo afkomstige actrice Theu Boermans speelt als ex-mijnwerker Hansen een subtiële rol.

Zedenschets



● Kolen voor de Maascentrale Buggenum. Over twee jaar zullen per binnenvrachter een miljoen ton kolen moeten worden aangevoerd.

Raad van State vernietigt schorsingsverzoeken

Centrale Buggenum helemaal op kolen

Van onze verslaggever
BUGGENUM - Er bestaan geen hindernissen meer voor de ombouw van eenheid 6 van de elektriciteitscentrale Buggenum op kolen. De Raad van State heeft een verzoek tot schorsing van de vergunning tot ombouw, ingediend door twee reclamanten, niet gehonoreerd. Wel zijn aanvullende eisen geformuleerd voor de opslag van vliegas, dat bij kolenverbranding vrijkomt, en de uitstoot van rookgasen. Aan die nieuwe eisen zal de PLEM voldoen.

De eenheden 4 en 5 in de centrale in Buggenum zijn in 1981 al overgegaan op kolen voor de opwekking van elektriciteit. De PLEM was daarmee de eerste elektriciteitsproducent in Nederland, die weer terugkeerde naar steenkool voor het maken van elektriciteit. Mede door veranderde denkbeel-

den over het milieu en de dreigende sterfte van hele bospercelen door de zure regen zijn tegen de ombouw van nog een eenheid in de centrale Buggenum felle protesten gerezen. Onder andere uit Duitsland, waar een deel van de bossterfte in het aangrenzende bosgebied wordt toegeschreven aan de verontreiniging door de Maascentrale Buggenum. Door de overschakeling op kolen

kan de PLEM goedkoper elektriciteit leveren. Bij de ombouw van de eenheden 4 en 5 van Buggenum is dat voordeel doorberekend aan de klanten. Mede daardoor behoren de elektriciteitsstarieven in Limburg tot de laagste van Nederland. Bij de overschakeling op kolen van eenheid 6 zal dat prijsvoordeel niet volledig aan de klanten ten goede komen.

Binnen de SEP (Samenwerkende Electriciteits Productiebedrijven) is besloten de kosten en baten van ombouw van centrales (ook in Rotterdam en Borssele) voor rekening komen van de SEP. Dit ombouwprogramma loopt daarmee voort op een landelijke „pooling“ van de productiekosten van elektriciteit, waartoe de SEP-deelnemers hebben besloten.

(ADVERTENTIE)

Wij zijn
KIESKEURING
bij het
uitzoeken van
uw bril

VOOR ZIEKENFONDS-
LEDEN OP RECEPT
DE GEBRUIKELIJKE
VERGOEDINGEN
EN
ONZE BEKENDE
GARANTIE
BIJ DE PANCRATIUSKERK
T.O. DE PASSAGE

contactlenzen-
opticienspecialzaak
HOPPENBROUWERS
EMMAPLEIN 11
HEERLEN. Tel. 711984

Bevriezing van sterkte politiekorpsen opgeheven

DEN HAAG - Minister Rietkerk van Binnenlandse Zaken heeft besloten de bevroren sterkte van de gemeentelijke politiekorpsen per 1 januari 1984 op te heffen. Hij heeft dit de betreffende gemeenten meegedeeld, aldus zijn ministerie. De omvang van de gemeentelijke korpsen was sinds 1 januari 1983 bevroren, waardoor de sterkte de afgelopen twee jaar op het niveau van 1 januari 1982 is blijven staan. Alleen de vier grote steden (Amsterdam, Rotterdam, Den Haag en Utrecht) en een aantal snel groeiende gemeenten waren van deze maatregel uitgezonderd.

Rietkerk heeft tevens besloten om het tot nu toe gebruikte systeem van sterktevaststelling voorlopig te handhaven en ook voor 1984 toe te

passen. Dat komt dan neer op een uitbreiding van in totaal 200 politiefuncties voor de betreffende gemeenten.

Voor 1985 wil Rietkerk bij de vaststelling van de korpssterkte een aantal nieuwe uitgangspunten hanteren. Daarbij wordt in de eerste plaats gedacht aan het aantal woningen als corrigerende factor voor de politiekorpsen. Daarnaast zouden criminaliteitsstatistieken kunnen worden gebruikt om het systeem te verfijnen, aldus het ministerie van Binnenlandse Zaken.

FW Duitsland:

Dertienduizend banen verlies

WOLFSBURG - Bij de zes fabrieken van Volkswagen in West-Duitsland vermindert de personeelssterkte tot en met 1987 met dertienduizend mensen. Dat gebeurt om redenen van rationalisatie, zei de voorzitter van de ondernemingsraad van Volkswagen, Siegfried Ehlers, donderdag. Er zullen echter geen gedwongen ontslagen vallen. Integendeel, jaarlijks zullen nog 1300 afstuderenden uit de bedrijfsopleiding in dienst worden genomen.

Winst Chrysler weer groter

DETROIT - Chrysler, derde op de ranglijst van Amerikaanse autofabrikanten, heeft in het derde kwartaal dit jaar een winst van 100,2 miljoen dollar behaald tegen een winst van 9,1 miljoen dollar in het derde kwartaal van vorig jaar. Drie jaar geleden stond Chrysler op de rand van bankroet. In de eerste negen maanden van dit jaar is er een winst gemaakt van 582,6 miljoen dollar, ruim tweemaal zoveel als in dezelfde periode van 1982. Eerder deze week maakte General Motors (GM), Amerika's grootste autoproducent, bekend een recordwinst te hebben gemaakt van 737 miljoen dollar.



● Wethouder mevrouw Lazar-Schildhuis (rechts) reikt de prijs uit aan een van de leden van Pratica Musica.

Prattica Musica ontving Edmond Hustinx-prijs

MAASTRICHT - In de concertzaal van het Maastrichts Conservatorium vond gisteravond de uitreiking plaats van de Edmond Hustinx Muziekprijs 1983. Deze prijs - een geldbedrag van 5.000 gulden - werd door de wethouder van Onder-

wijs en Cultuur van de gemeente Maastricht, mevr. P. Lazar-Schildhuis, uitgereikt aan het Maastrichts Barokensemble Pratica Musica, bestaande uit Anne Verkinderen, Jérôme Minis, Trudy Minis en Remi Syrier.

In haar toespraak memoreerde mevr. Lazar de grote verdienste van het ensemble op het gebied van de barokmuziek en het hoge niveau van de authentieke uitvoeringen. De prijsuitreiking werd door het ensemble zelf muzikaal omlijst met compositie van Hotteterres, Forqueray, Rameau en Corelli. Het programma had door de afwezigheid van de zieke Anne Verkinderen de nodige wijzigingen ondergaan. Dokter Jérôme Minis werden na afloop van de huldiging exemplaren van de eerste grammofoonplaat van Pratica Musica aan mevrouw Lazar, de heer Hustinx, conservatorium directeur Bessink en musicoloog en ceremoniemeester Hans Bol overhandigd.

officiële mededeling Gemeente Landgraaf

OPENBARE BEKENDMAKING

De burgemeester van de gemeente Landgraaf brengt hierbij ter openbare kennis, dat vanaf 31 oktober 1983, gedurende 30 dagen op de afdeling Grondzaken, Hovenstraat 140 in de kern Ubach over Worms, voor een ieder ter inzage ligt het ontwerp-besluit van de gemeenteraad als bedoeld in artikel 3 van de Wet Agrarisch Grondverkeer, houdende aanwijzing van de op de bijbehorende tekening aangegeven gebieden, waarin uitsluitend of nagenoeg uitsluitend onroerende goederen zijn gelegen, die duurzaam voor andere dan landbouwkundige doeleinden worden gebruikt, dan wel onroerende goederen, die niet als natuurterrein dienen te worden aangemerkt.

Tot uiterlijk 14 dagen na verloop van de termijn van termzagelegging kan een ieder schriftelijk bij de raad bezwaren indienen tegen vorenbedoeld ontwerp-besluit.

Landgraaf, 28 oktober 1983.

De burgemeester van Landgraaf, J.L.J.M. Coenders.

OP THEMADAG CDA MAASTRICHT

Minister De Koning geeft toelichting op werkervaringsprojecten

MAASTRICHT - Minister drs. J. de Koning van Sociale Zaken en Werkgelegenheid zal zaterdag 12 november in Maastricht een toelichting geven op het rijksbeleid inzake werkervaringsprojecten. Dit gebeurt tijdens een door de CDA Statenkring Maastricht in Hotel Maastricht belegde themadag, die geheel gewijd zal zijn aan dit onderwerp. De aanleiding daartoe vormt het door wethouder Jan Hoen van Sociale Zaken aangezwengelde plan "Werkervaringsprojecten Maastricht" (WEP), dat inmiddels landelijk een voorbeeld-functie vervult.

Behalve door de minister en wethouder Hoen zal ook het woord worden gevoerd door FNV-districtsbestuurder Jan Schipper, die het afwijzend standpunt van zijn vakorganisatie zal toelichten. Na de inleidingen volgt een forum-discussie. In dit forum hebben naast de inleiders zitting: ing. H. de Korver, bestuurslid Limburgse Werkgeversvereniging, districtsbestuurder P. Booy jr. van het CNV-Limburg, districtsbestuurder G. de Heus van de Unie BLHP, directeur mr. F. Coppen van de Sociale Dienst Maastricht en directeur G. Smits van het GAB Maastricht.

(ADVERTENTIE)



Sportieve japonmode van Schunck.

Heerlijk vlot en modieus.

Afgebeeld hebben wij voor U een sportieve uni japon met asymmetrische sluiting, steekzakken en zeer aparte mouwverwerking.

In de kleuren oker en graphit. Maten 36 t/m 42.

289.-

Schunck
mode

kwaliteit wint altijd • heerlen, geleen

officiële mededeling

GEMEENTE MEERSSEN

HINDERWET

Burgemeester en wethouders delen mede dat bij de afdeling ruimtelijke ordening en volkshuisvesting, Aan de Pletsmolen 20, alhier, elke werkdag van 8.30 tot 12.30 uur, behalve op zaterdag, alsmede op donderdag van 17.30 tot 20.30 uur in de sporthal gelegen aan de Molenveldweg te Meerssen ter inzage liggen:

- de volgende verzoekschriften om vergunning in afwachting van de Hinderwet en wel gedurende een maand na de dagtekening van deze mededeling, binnen welke termijn tevens schriftelijke bezwaren bij ons college kunnen worden ingediend:
de heer S. Kuipers, Dorpstraat 2, alhier, om een nieuwe, de gehele inrichting omvattende, vergunning voor een frituur, café-restaurant met feestzaal, gelegen Dorpstraat 2, alhier;
de heer J.M.G. Jonkhout, Westbroek 43, alhier, om een vergunning tot het oprichten of in werking hebben van een inrichting voor het houden van kleinvee en een opslagplaats voor vaste mest, gelegen Westbroek 43, alhier.
Tot uiterlijk 3 weken na de dagtekening van deze mededeling kan telefonisch worden verzocht (043-642131, tst. 31) om over het verzoekschrift van gedachten te wisselen en eventueel mondelinge bezwaren in te dienen.
Degene die een bezwaarschrift indient tegen het verzoekschrift, kan verzoeken zijn persoonlijke gegevens niet bekend te maken. Zij vestigen er ten slotte de aandacht op, dat degenen die bezwaren hebben ingebracht als bovengenoemd en een ieder die aantoont dat hij daartoe redelijkerwijs niet in staat is geweest, in de gelegenheid zullen worden gesteld bezwaren tegen de ontwerp-beschikking in te dienen.
- gedurende een maand na de dagtekening van deze bekendmaking de verleende voorwaardelijke hinderwetvergunningen aan:

- de heer J.A.M. Jekens, 53, alhier, voor het perceel 53, alhier;
- de heer G.H.M. Oprey, Kruisberg 50, alhier, voor het perceel 50, alhier;
- de heer J.E. Voncken, Pratsieweg 23, alhier, voor het perceel 23, alhier;
- de heer G.M.E.H. Eng, Holstraat 62, alhier, voor het perceel 62, alhier;
- Handelsonderneming Daenen B.V., Tussen de Brug 83, alhier voor het perceel 83, alhier.

Gedurende een termijn van een maand na dagtekening van deze mededeling kan beroep worden aangetekend bij de Kroon door de betrokkene, die daartoe alsmede door degenen die bezwaren hebben ingebracht naar aanleiding van de aanvraag en een redelijke termijn van een maand na dagtekening van deze mededeling niet in staat is geweest. De beschikking wordt na afloop van de beroepstermijn van kracht, tenzij voor deze datum beroep is ingediend en met toepassing van artikel 1 van de Wet op de Raad van State. Het verzoek tot schorsing of voorlopige voorziening moet worden gericht aan de voorzitter van de afdeling voor de geschillen van de Raad van State. De beschikking wordt niet van kracht, voordat op dat verzoek is beslist.

Meerssen, 28 oktober 1983

Burgemeester en wethouders van Meerssen
De burgemeester,
drs. J.H.H. Mans,
De secretaris,
L.J.G. Cortenraad.

Uitnodiging aan bezoeker voor „wandeling door de tijd“

Bijzondere expositie PTT-telecommunicatie

MAASTRICHT - "Gisteren, vandaag en morgen". Zo luidt de titel van een bijzondere tentoonstelling over PTT-telecommunicatie, die ter gelegenheid van het vijftigjarig bestaan van het Telefoondistrict Maastricht van 8 tot en met 20 november in een "opblaas-expositieruimte" nabij het hoofdkantoor aan de Noormannensingel wordt gehouden.

Het betreft geen tentoonstelling in de gebruikelijke zin. De bezoeker wordt er als het ware uitgenodigd voor "een wandeling door de tijd", waarbij hem of haar op een suggestieve manier een indruk wordt gegeven van de eerste vormen van telecommunicatie, de momentele communicatiemogelijkheden en van de nieuwste ontwikkelingen op dit vlak. In dit kader is een belangrijk deel van de tentoonstelling gewijd aan

de glasvezelkabel. Ook in dit kader gesproken worden van een aantal nieuwe aanpak bij het verspreiden van informatie aan de leek over niet eenvoudige materie als glasvezel. Door middel van futuristische vormgevingen "glasobjecten" wordt op beeldende wijze het hoe, wat en waarom van de glasvezel uitgelegd. Bovendien kan door middel van informatie-telefoons en video plekken meer inlichtingen en leg worden verkregen. Op deze gratis toegankelijke tentoonstelling is tenslotte een zicht ingericht van inzendingsvoor de opblasing gehouden strijd "Telefoon 2000", waarbij derlandse scholieren konden afdelen hoe naar hun inzicht de telefoon in het jaar 2000 zal uitzien. De tentoonstelling, die dagelijks van 10 uur tot 18 uur is opengesteld, zal na Maastricht op "tournee" gaan naar andere telefoondistricten in het land.

nieuws uit eigen streek, cultuur

limburgs dagblad

BIOSCOPEN

HEERLEN
Joyal: Return of the Jedi, 3e week, a.l. dag, 20.30 uur, za en zo 14.30, 18.45 en 20.30 uur, wo 14.30 en 20.30 uur.
Rivoli: Nema, de film, a.l. 3e week, za, zo en wo 15.30 uur. Mery Christmas Mr. Lawrence, 16 jr. 2e week, dag, 20.00 uur na.v. ma, za en zo 19.00 en 21.30 uur.
Anie Bandits: 12 jr. ma 20 uur.
5e: Vrijdag de dertiende, deel 3, (3D-film), a.l. 3e week, dag, 14.30 en 20.30 uur.
Leidi: 3e week, a.l. dag, 14.00 uur. Flashdance, 6e week, a.l. dag, 14.15 en 21.15 uur. High road to China, 3e week, a.l. dag, 20.30 uur. De Anna, 16 jr. dag, 14 en 21 uur. Brandende liefde, 16 jr. dag, 20.45 en 20.45 uur.
Passage: Jonge wilde meisjes, 18 jr. dag vanaf 14.00 uur. Bruiende brunettes, 18 jr. do t m zo 24 uur.
Apote: Liebeskonzil, zo 20 uur.

UBACH OVER WORMS
Grand-theater: De vrolijke Tiroler ekkimiek, 16 jr. za zo 19 en 21 uur.

KERKRADE
Wingrachttheater: Superman 2, a.l. 2e week, za en zo 15.30 uur. Octopussy, a.l. 2e week, za en zo 19.30 uur. 10 to midnight, 16 jr., za en zo ma 22 uur.

SCHAESBERG
Autokino: Hotbubblegum 2, 12 jr. do en vr 20.30 uur. Vrijdag de 13e, deel 1, 16 jr. do en vr 22.45 uur. Octopussy, a.l. za, zo en ma 20.30 uur. 48 uur, 16 jr. za, zo en ma 22.45 uur. Firebird Tornado, a.l. di en wo 20.30 uur. De lift, 16 jr. di en wo 22.45 uur. Lucky Luke, de ballade van de Daltonen, a.l. zo 18 uur.

MAASTRICHT
ogestival: Flash-dance, 4e week, a.l. dag, 20.30 uur, za en zo 14.30 en 20.30 uur.
Salace 1: Les choix des armes, 16 jr. dag, 14.15 uur, za en zo 14.15 en 20.15 uur.
Salace 2: Hartstochtelijke sexavonturen van een laborante, 16 jr. dag, 20.15 uur, za en zo 14.15 en 20.15 uur.

udio: Brandende liefde, 16 jr. 4e week, dag, 20.45 uur, za en zo 14 en 20.45 uur.
Joyal 1: Er zijn nog drie smachtenden over u, 18 jr. dag, vanaf 12.00 uur, za en zo vanaf 13.30 uur. Porno-avonturiers, 16 jr. vr. en zo 22.45 uur.

Joyal 2: Opdracht voor 5 killers, 16 jr. dag, 14.30, 16.30 en 20.30 uur. Kung Fu de slachter, 16 jr. vr en zo 22.30 uur.
Abi 1: Return of the Jedi, 3e week a.l. dag, 14, 17 en 20.30 uur.
Abi 2: Blue thunder, 5e week, 12 jr. dag, 14, 16.30 en 21 uur.

Abi 3: De illusionist, 12 jr. 4e week, dag, 14, 16.30 en 21 uur.
limhuis: Identificazione di una donna, 20 uur. Das Tageluch einder Verloenen, do t m zo 22.30 uur.
osjet: Vijverdaiseweg 1:Lolita, di 20 uur.

BELEEN
Joy: Battle Truck, 16 jr. do t m zo 20.30 uur, zo 15, 18 en 20.30 uur. Erotiek in het fitness-centrum, 18 jr. za zo 23 uur.
udio Anders: Flash-dance, 2e week, do t m zo 20.45 uur, zo 15, 18 en 20.45 uur.

ITTARD
orum: Blue thunder, 2e week, 12 jr. do t m zo 20.45 uur, zo 18 en 20.45 uur. Aor he fighting eagle, 16 jr. do t m zo 20.30 uur, zo 18 en 20.30 uur.
heater Sirkel: Chiedo asilo, do 21 uur.

EXPOSITIE

HEERLEN
adhuus: schilderijen en beelden van acht realisten: Andrea, Berserik, Javens, Kurpershoek, Op de Laak, Van Iorden, Wezelhaar en Wijnberg. Open dag, 9 - 17 uur, za en zo 14 - 17 uur. Tot 15 oktober.
idkoudes: Stadschouwburg:zeefdrukken van Harrie Gerritz. Open ma t m vr 9 - 16 uur en tijdens voorstellingen. Tot met 16 november.
alerie Jean Viehof, Templesplein 10: tekeningen en schilderijen van eigen werk. Te bezichtigen na afspraak, tel. 715426.
itologisch Museum, Voskuilenweg 1: energie uit eigen bodem. Open ma t m vr 9 - 12 en 14 - 16 uur. Tot en met 30 maart. Opening 4 november om 11 uur door burgemeester J. Reynen.
alerie Stadhouders, Potgieterstraat 1: beeldhouwwerken en schilderijen van Alfons Stadhouders. Elke zaterdag 10 - 20 uur.
MB, Bongerd 13: ikonen van W. Dauteenberg. Open ma t m vr 9 - 16 uur en do 10 - 18.30 uur. Tot en met 17 november.

HOENSBROEK
ibliotheek, Past. Schleidenstraat: foto's van Piet Craenen. Tot 15 november.
asteel - expositie: aquarellen, tekeningen en pastel van Ad Stauder. Open dag, 10 - 12 en 13.30 - 17 uur. Tot en met 30 oktober.
asteel - fotogalerie 68: foto's van Alain Becaroli. Open ma t m vr 10 - 12 en 13.30 - 17 uur, za en zo 13.30 - 17 uur. Tot en met 20 november.

NUTH
eliet JAC Vinken, Stationsstraat 71: werk van Hugo Duchateau uit Tienen. Open di t m vr 9 - 18 uur, za 9 - 17 uur. Tot en met 28 oktober. Schilderijen en aquarellen van Anton Bultendijk. Tot en met 2 december. Opening vrijdag 28 oktober om 20 uur door mr. Chr. Rutten, burgemeester van Nuth.

HULSBURG
alerie Warend, Aalbeckerweg 85: schilderijen en tekeningen van Mathijs van Pelt, grafiek en kleinspreek van acht Nederlandse realisten. In de tuin beelden van Twan Lendfers, Hans van Anteren, Yvonne Mostard, Harry Palten, Rob Stultjens, Anne Hulleman. Open wo t m zo 13 - 17 uur. Tot 4 december.

KERKRADE
ijnmuseum Klein Rolduc: tal van facetten uit de Limburgse mijnbouw. Open di t m vr 9 - 17 uur, za 13 - 17 uur.
asteel Erenstein - Galerie De Blauwe **lantjacht - en diertafereelen van Pie** **ter Dik.** Open za en zo 14 - 17 uur. Tot 30 oktober.
Wingrachttheater: Aquarellen van Helga Hohn. Open ma t m vr van 10 tot 20 uur, za van 10 tot 12 uur. Tot 24 november.

UBACH OVER WORMS
eliet Binnenhof, Grensstraat 87: werk van Joos Damen. Iedere donderdag 10 - 22 uur.

MAASTRICHT
alerie Peer, St.Bernardusstraat 33 - **asteel:** tekeningen van Henni van der Vegt. Open wo t m zo 14 - 17.30 uur. Tot 15 november.

ntreum Limburg, Bassin 21: werk van 23 kunstenaars, waaronder constructivistische beeldhouwkunst en onderkunst van Frans Smeets, Theo Sirkel, Jan van Drenouel, Jan Tullemans, Toon Teeken en Jaap de Graaf. Open op wo, za en zo 13.30 - 17 uur, do 10 - 17 uur. Tot eind oktober.
alerie Rab, Kapoentstraat 24: foto's van Aart de Bakker en kosmosymboelen. Werk van Peter Borrius Broek. Open wo t m vr 14 - 17.30 uur, za en zo 13 - 17 uur. Tot en met 6 november.

Kort geding over schilderwerken in Heerlen

Bijsmans (CDA) daagt Scheeren voor rechter

HEERLEN - De Heerlense CDA-voorzitter Peter Bijsmans heeft een kort geding aangespannen tegen het Heerlense raadslid Huub Scheeren. Aanleiding tot de rechtszaak zijn de beweringen van het raadslid in deze krant, dat het schildersbedrijf van Bijsmans bij aanbestedingen in Heerlen wordt bevoordeeld. Daarnaast moet Scheeren zijn excuses aanbieden aan de CDA-voorzitter. Aan beide eisen voldeed Scheeren in een ingezonden brief in deze krant. Bijsmans kon nog niet zeggen of hij genoeg neemt met deze verklaring van het raadslid. Hij wil eerst nog overleggen met zijn advocate.

Gouden paar in Hoog Anstel

KERKRADE - De heer en mevrouw Schiffelers-In de Braek, 73 jaar oud, is eveneens afkomstig uit Oost Maerland. Zij was na een opleiding in 's Gravenvoeren als coupeuse werkzaam in Maastricht en kwam na haar huwelijk ook naar Kerkrade.

De heer Karel Schiffelers, 85 jaar oud, werd geboren in Oost Maerland bij Eijsden. Al op zeer jeugdige leeftijd kwam hij in aanraking met het fenomeen 'automobil'. Na verschillende dienstbetrekkingen als chauffeur kwam hij in 1929 naar Kerkrade, waar hij directiechauffeur werd bij de Domaniale Mijn. Als 'd'r sjefeur van de Hollandsje Koel' stond hij als snel in Kerkrade bekend.

De blinkende directiewagen was zijn trots en ook na zijn pensionering bleef het sleutelen aan auto's zijn grote hobby.

Door haar vier kinderen ontstond er een sterke band met het verenigingsleven van de Holz. Ma Schiffelers heeft vaak de helpende hand geboden bij allerlei activiteiten. Nu zij op Hoog Anstel woont blijft ze actief in de handwerkkclub, de bewonersontspanningscommissie en de bejaardensociëteit.

De gouden bruiloft wordt in familiekring gevierd. Zaterdag is er om 14.00 uur een mis in de kapel van Hoog Anstel en van 16.30 tot 18.00 uur kan men het gouden paar in de recreatiezaal feliciteren

Vergadering ABvaKabo in Heerlen

HEERLEN - De ABvaKaBO-afdeling Oostelijk Zuid-Limburg houdt vandaag in haar afdelingskantoor aan de Limburgiastraat 29 in Heerlen om 20.00 uur een bijeenkomst voor haar leden in de bejaardenvoerzorg.

Besproken zal worden het „concept-beleids-actie-programma 1984/1988" en het „algemeen verslag 1980/1983" ter voorbereiding van het landelijk groepscongres bejaardentehuizen die op woensdag 8 februari wordt gehouden.

In het kader van het „AbvaKabo-Chili adoptie project Limburg" is er de hele maand november in de winkel van de S.O.S.-Wereldhandel aan de Holtzstraat 19 in Kerkrade en in het kantoor van het F.N.V.-District-Limburg aan de Geleenstraat 21 in Heerlen, een foto-expositie te zien onder het thema: „Chili niet vergeten".

De expositie is een reisverlag, gemaakt door een FNV-delegatie die in april een bezoek heeft gebracht aan Chili.

De foto's die tijdens de expositie te zien zijn tonen duidelijk aan hoe tastbaar het begrip internationale solidariteit door dergelijke werkbezoeken, kan worden gebracht. De exposities zijn te bezichtigen tijdens werkdagen.

films

Theo Pasing

RIVOLI
„TIME BANDITS": een geslaagde Engelse persiflage uit 1981. In de hoofdrollen: John Cleese, Sean Connery, Shelley Duvall, Katherine Helmond. Regie: Terry Gilliam. Zes dwergen slaan op de vlucht voor het opperwezen, omdat zij zijn scheppingsplan hebben gestolen. Het plan, dat het hele menselijke bestaan omvat, vertoont lacunes en in die gaten duiken de dwergen om uit allerlei tijdperken het kostbaarste bijeen te garen. Via deze sprong in de tijd komt u in aanraking met Agamemnon, Robin Hood, het Napoleonische tijdvak en zelfs een soort hel. Alle leeftijden.

kandidaten met haar omspringen. Ze blijft in haar vrije tijd dansen en wordt ontdekt door de directeur van de fabriek. De weg naar een dansopleiding ligt voor haar open. Alle leeftijden.

AUTOKINO

„OCTOPUSSY": een niet zo beste James Bondfilm uit 1983. In de hoofdrollen: Roger Moore, Maud Adams, Louis Jourdan, Kristina Wayborn. Regie: John Glen en Albert R. Broccoli. Na de spectaculaire openingsscène met een mini-raket lijkt Octopussy zijn kruik verschoten te hebben. Wat volgt is een tamelijk clichématig verhaal, dat zich afspelt in pittoresque omgevingen als India, het meer Pichola, Berlijn en Span-dau. Net zo los als de op zich fraaie locaties zit ook het verhaal in elkaar, dat gebaseerd is op een aantal vertellingen uit The Living Daylights en The property of a lady. Alle leeftijden.(Ook in het Wingrachttheater)

„FIREBIRD TORNADO": een Amerikaanse actiefilm uit 1983. In de hoofdrol en regisseur: Tobi Halicki, de man, die ook „Inpiken en wegwezen" maakte, waarin tientallen auto's in de kreukels werden gereden. Datzelfde staat u ook in „Firebird Tornado" te wachten. Nu wordt een weduwenaar naar het leven gestaan en alles wat wielen heeft wordt op hem afgevuurd. Weer ontzettend veel stuntwerk, waarbij deze keer zelfs een auto over een vliegtuig heen vliegt. Alle leeftijden.

H 5
„HIGH ROAD TO CHINA": een spannende Amerikaanse avonturenfilm uit 1983. In de hoofdrollen: Tom Selleck, Bess Armstrong, Jack Weston, Wilford Brimley. Regie: Brain Hutton. Het verhaal speelt in de jaren twintig. Een rijke uitvinder is spoorloos verdwenen. Zijn knappe dochter gaat naar hem op zoek, geholpen door een beroemde vlieggenier. Alle leeftijden.

„FLASH-DANCE": een romantische Amerikaanse dansfilm uit 1983. In de hoofdrollen: Jennifer Beals en Michael Nouri. Regie: Adrian Lyne. Een fabrieksarbeidster wil graag danseres worden. Ze meldt zich aan bij een dansacademie, maar kan niet tegen de manier, waarop de andere

In het nu omstreden artikel sprak Huub Scheeren over een gentlemen's agreement tussen de schildersbedrijven Bijsmans en Wensink-Leuven b.v., waar vooral het eerstgenoemde bedrijf van zou profiteren.

Uit een door de gemeente verstrekte lijst blijkt dat deze twee schilders samen het grootste deel van de door de gemeente Heerlen uitgegeven schildersopdrachten in de achter ons liggende maanden hebben uitgevoerd. Wensink kreeg bijna zestig procent van de opdrachten. Bijsmans bijna dertig.

Afspraken

Scheeren zei te weten dat er afspraken waren tussen de twee bedrijven: „Het is allemaal Bijsmans", aldus het raadslid toen, daarmee de indruk wekkend dat Bijsmans via zijn politieke connecties praktisch alle schildersopdrachten in Heerlen weet te bemachtigen.

Het raadslid zegt nu oprecht te betreuren die indruk gevestigd te hebben. „Uit de van gemeentezijde verstrekte gegevens heb ik de verkeerde conclusie getrokken, waarvoor ik mijn excuses aanbied aan beide heren," schrijft Scheeren.

Hij ontkent nu overigens zijn verleende week tegenover deze krant gedane bewering dat hij ook nog bewijzen had voor zijn stelling.

Goede naam

Bijsmans zegt tot een kort geding te zijn overgegaan, omdat door Scheeren beweringen niet alleen zijn goede naam, maar ook die van het CDA in het geding zijn gebracht.

GESLAAGD

HEERLEN - Aan de Technische Hogeschool te Eindhoven slaagde voor het doctoraal examen Technische Natuurkunde J.M.L. van Engelen uit Heerlen.

Twee emmertjes water halen...

KERKRADE - Woensdagmorgen om acht uur werd de brandweer Kerkrade te hulp geroepen om de bewoners van een dertigtal woningen aan de Lindelaan in Chevremont te voorzien van water. Deze actie van de brandweer was nodig omdat er in de nacht vooraf een breuk had plaats gevonden in de hoofdleiding van de watervoorziening. De hulpverlening duurde slechts enkele uren. Om 10.30 uur werd het teken „watermeester" gegeven.

Regio kort

HEERLEN
Op 2 november houdt de bezighedsafdeling in het ontmoetingscentrum van Welterhof een Bazar. De aanvang is 14 uur en er is vrij entree. Op 14 november organiseert de C.V. Burgerlust een revueprogramma in de ontmoetingszaal. De aanvang is 19.11 uur en de entree bedraagt f 2,50. Op 21 november wordt er een demonstratie Jazzballet gegeven. Aanvang 19 uur. Op 27 november is er een ruilbeurs die georganiseerd wordt door de ruilvereniging De Verzamelaar. Aanvang 13 uur.

Vanaf heden bestaat de gelegenheid voor meisjes en jongens van 8 tot 12 jaar om badminton te leren spelen. Dit gebeurt in de sporthal De Varenbeuk van 18 tot 19 uur onder leiding van de badminton train-



• Het nieuwe rijkspolitiebureau in Voerendaal.

Limburgse historici naar Rolduc

KERKRADE - In het Congersentrum Rolduc wordt zaterdag de na-jaarsbijeenkomst gehouden van het Limburgs Geschied- en Oudheidkundig Genootschap.

Deze bijeenkomst, die twee maal per jaar op een steeds wisselende plaats in Limburg wordt gehouden, heeft tot doel om de contacten tussen hoofdbestuur, kring-, sectie- en commissiebesturen in stand te houden en te verstevigen. Omdat het hoofdbestuur ook verantwoording aflegt over zaken die het Genootschap betreffen, heeft de bijeenkomst, vooral in de morgenuren, in de vorm van een besloten vergadering plaats. De middagbijeenkomst mag door iedereen die belangstelling heeft bezocht worden. Men begint dan om 14.00 uur in de studiezaal II met een klankbeeld over Kerkrade.

Om ± 14.30 uur begint de vergadering, waarna drs. F.L. Augustus een lezing houdt met als titel: 'Hernieuwde belangstelling voor de Annales Rodenses, het oudste verhalende geschrift uit de Abdij Rolduc (over de jaren 1104-1157)'.
 De middagbijeenkomst mag door iedereen die belangstelling heeft bezocht worden. Men begint dan om 14.00 uur in de studiezaal II met een klankbeeld over Kerkrade.

Nieuw onderkomen Voerendaalse politie

Open dag bij opening nieuw politiebureau

VOERENDAAL - Vanochtend wordt het nieuwe politiebureau in Voerendaal officieel geopend. Vanuit het nieuwe onderkomen

WEEKEND-DIENSTEN

APOTHEKEN

De avond-weekend- en zondag diensten beginnen op vrijdagavond en eindigen de volgende week vrijdagochtend om 8.30 uur.

HEERLEN. Apotheek Claessens, Sarolestraat 6, tel. 712541.
NIEUWENHAGEN-SCHAESBERG-UBACH OVER WORMS. Apotheek Meiser, Kerkstraat 45. Ubach over Worms, tel. 313633. Zaterdag van 9.30 tot 18 uur. Voor spoedgevallen dag en nacht geopend. Alle andere apotheken in de Landgraaf zijn zaterdag geopend van 10 tot 13 uur.

KERKRADE-EYGELSHOVEN. Apotheek Smithuis, Van Gronsveldstraat 2, Chevremont, tel. 454000.

BLEIJERHEIDE. Apotheek Bleijerheide, Bleijerheidestraat 52, tel. 460923. Zaterdag van 10.30 tot 16 uur en zondag van 12 tot 13 uur en van 18 tot 19 uur. Voor spoedgevallen dag en nacht geopend.

SIMPELVELD-BOCHOLTZ. Apotheek Voncken, Dr. Ottenstraat 9. Simpelveld, tel. 441100. Zaterdag van 11 tot 15 uur en van 22 tot 22.30 uur. Zondag van 13.30 tot 15 uur en van 22 tot 22.30 uur.

HOENSBROEK. Apotheek Heggen, Akerstraat Noord 43. Treebeek, tel. 213773. Voor spoedgevallen dag en nacht geopend.

GROENE KRUIS

HEERLEN. Wachtdienst voor spoedgevallen zaterdag en zondag, tel. 713712.

BOCHOLTZ. Wachtdienst voor spoedgevallen zaterdag en zondag, tel. 441500.

SIMPELVELD. Wachtdienst voor spoedgevallen zaterdag en zondag, tel. 441587.

BRUNSSUM-SCHINVELD-JABEEK. Wachtdienst voor spoedgevallen zaterdag en zondag, tel. 252845.

HOENSBROEK-MERKELBEEK-BINGELRADE. Weekend- en avonddienst voor spoedgevallen tel. 212044, gezondheidscentrum tel. 214821.

KERKRADE. Voor spoedgevallen is de dienstdoende verpleegkundige bereikbaar onder telefoonnummer 452095.

ARTSEN

HEERLEN. Voor spoedgevallen eigen huisarts bellen b.g.g. tel. 712411.

BRUNSSUM-HOENSBROEK. Voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.

KERKRADE-WEST. Voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.

SCHIMMERT. Voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.

KERKRADE-OOST. Tot zaterdagmiddag 12 uur eigen huisarts bellen.

Daarna tot zondagmorgen 10 uur dokter Hanssen, Bernhard Poststraat 28, tel. 452879. Van zondagmorgen 10 tot maandagmorgen 8 uur dokter Drenth, Poststraat 20, tel. 452012.

SIMPELVELD-BOCHOLTZ. Dokter Jehne, Vinkedestraat 1. Simpelveld, tel. 440333. Van vrijdag 18 uur tot zondag 24 uur.

SCHAESBERG. Van zaterdag 0.00 uur tot zondag 24 uur dokter Meyer, F. Erenslaan 32, tel. 313186.

UBACH OVER WORMS-NIEUWENHAGEN. Van zaterdag 12 tot zondag 24 uur dokter W. Loyson, Brunsummerweg 39. Nieuwenhagen tel. 312307.

VOERENDAAL. Dokter Guldemond Raadhuisplein 4, tel. 751322.

TANDARTSEN

HEERLEN-HULSBURG-VOERENDAAL. Tandarts Scuric, Kerkaderweg 40, Tel. 423535. Spreekuur van 11 tot 12 uur.

KERKRADE-UBACH OVER WORMS-SCHAESBERG-NIEUWENHAGEN-EYGELSHOVEN. Tandarts Mevrouw Weverling, Hoofdstraat 4, Kerkrade, tel. 452176. Spreekuur van 11.30 tot 12 uur en van 17 tot 17.30 uur.

SIMPELVELD-BOCHOLTZ-GULPEN-VAALS-WILRE-WITTEM. Tandarts Cremers, Schoolstraat 47. Bocholtz, tel. 441236. Spreekuur van 12.30 tot 13 uur.

BRUNSSUM-SCHINVELD-NUTH-HOENSBROEK-SCHINNEEN. Tandarts v.d. Werf, Douvenderweg 19. Oirsbeek, tel. 04492-2039. Spreekuur van 11.30 tot 12 uur en van 17.30 tot 18 uur.

HULPDIENST SOS, dag en nacht bereikbaar, tel. 719999. Acute hulpsoort Welterhof Heerlen. 24 uur bereikbaar, tel. 718180. Patiënten gezondheidszorg Hoensbroek-Noord kunnen dag en nacht bellen, tel. 214821.

VREDESSESSION IN GILGAMESJ

HEERLEN - De session, die zondag wordt gehouden in het trefcentrum van jongerenvereniging Gilgamesj op de Heerlerbaan, zal in het teken staan van de vrede. Het gehele weekend staat bij Gilgamesj overigens in het teken van de vrede, want zaterdag 29 oktober is Gilgamesj ook van de partij bij de vredesdemonstratie in Den Haag.

Het trefcentrum heeft wederom een vijftal muzikanten bereid gevonden om Gilgamesj een gezellig middagje te bezorgen met goede muziek.

De middag begint om 14.00 uur en de entree is gratis. Het trefcentrum van Gilgamesj ligt in de benedenverdieping van het gemeenschapshuis 'de Caumerbron'.

vereniging Glück Auf voor haar leden organiseert. Iedereen is van harte welkom. De prijsuitreiking die aan de inspectie van de dieren verbonden is vindt plaats om 20 uur en zal geschieden door de heer Oberjé, voorzitter van Glück Auf.

SCHIMMERT
 • Vanavond om 19 uur opent burgemeester Rutten in Herberg Mareveld een Kringtentoonstelling van parkieten, kleur- en zangkanaries en duiven. Er zullen ruim 1000 vogels te zien zijn. Tevens zal de burgemeester na de opening de prijzen uitreiken aan de kampioenen die afgelopen week door keurmeesters zijn uitgezocht. De tentoonstelling duurt vandaag van 19 tot 22 uur, zaterdag van 13 tot 22 uur en zondag van 10 tot 17 uur.

KERKRADE
 In het Jongerencentrum Ahimsa aan de Bleijerheidestraat kunnen jongelui zaterdag tussen 12.30 en 14.30 uur terecht om te sporten. Men kan o.a. voetballen, handballen en volleyballen en er worden conditietrainingen gegeven. Belangstellenden dienen zelf voor sportkleding te zorgen.

• Morgen zullen om 14 uur in Ons Trefcentrum aan het Pius XII-plein 38, 275 raskonijnen, hoenders en sierduiven onder de loupe worden genomen door een drietal keurmeesters. De keuring wordt gehouden in het kader van een zogenaamde tafelkeuring die de kleindieren-

RONDOM DE AUTO

race rally AGENDA

30 oktober: Karting in Uitgeest

AUTO 2000

AUTORIDEN IS DUUR... VERBOOM HOUDT U ACHTER HET STUUR.

ruime sortering gebruikte onderdelen

o.a. motoren, versnellingsbakken achterassen, plaatwerk met garantie.

VERBOOM B.V. LEENKAMPSWEG 2A HEERLEN 045-720654

Bij aankoop van een Alfa Romeo Ti 105 Pk

1000-2000 MEER

dan de normale inruilwaarde in de ANWB/Bovag koerslijst

DE ALFASUD TI 105 PK. EEN SENSATIE OP DE WEG.

- 77,2 kW (105 din PK) • 10 PK meer: ongelooflijke acceleratie
- Topsnelheid boven 180 km/h • Lichtmetalen speedline velgen
- Extra lage banden 190.55 HR 340 • Div accessoires
- Fraaie gesigndeerde Ti bekleding

Maak nu een proefrit.

E.A. Kozole B.V. Schaesberg
Edisonstraat 23, nabij draif- en renbaan, tel. 045-321088

Alfa Romeo

ATTENTIE AUTOMATICBEZITTERS!!!

NU IN STEIN BIJ TUNE-UP CENTRE

J. SPEETJENS hoofddealer ATT

ruilautomaten voor alle automobielen te koop met 6 maanden of 20.000 km garantie. Diverse typen in voorraad. Tevens losse onderdelen verkrijgbaar.

Aangeboden worden NIEUWE BMW-MOTOREN

met volledige fabrieksgarantie en zeer speciale prijzen. Uit- en inbouw mogelijk, tegen vaste prijzen.

Tevens complete voorzittingen en schokbrekers van alle BMW's met 40% korting. Montage op aanvraag.

Kruisstraat 51, Stein. Tel. 04495-2419.

Inlichtingen over de rubriek

RONDOM DE AUTO

Bel: ELS SWAANS 045-739383

VOOR AUTO-ACCESSOIRES GA JE GEWOON NAAR S.A.S. AUTOSHOP

Onderhoudsproducten, grote sortering hoezen en vachten, windschermen, spoilers en jaloezieën enz.

Ook alarminstallaties

Autoradio's grote keuze. Ook demonstratie

Nobelstraat 61 - Heerlen - Tel. 045-7121

ZELF VERHUIZEN? BEL 045-724141

BASTIAANS AutoRent

Div. jonge bestelauto's o.a. Mercedes 207D, 207D met huif, 307D gesloten opbouw (19 m³). Peugeot J7, Toyota Hi-Ace, Datsun Urvan, auto's o.a. Cherry, Sunny, Vio Bluebird aut., Cherry st. car.

(Al meer dan 30 jaar een begrip autoverhuur).

DATSUN

SPOORSINGEL 50 HEERLE

MICHELIN SERIE M

de nieuwe serie M is nóg beter zelfs op Merkellijk beter dan u van Michelin verwacht

DEZE MAAND TOT 40% KORTING

SCHOKDEMPERS? BODEMPRIJZEN!	
McPherson Schokdempers v.a. 285,- p. stel	
Telescoop Schokdempers v.a. 119,- p. stel	
voor	achter
AUDI 80, tot 1978	322,- 285,-
AUDI 50 - VW POLO/DERBY	322,- 285,-
BMW 315/316/318/320/323	322,- 285,-
FORD TAUNUS, tot 1980	119,- 119,-
OPEL KADETT C	119,- 119,-
SIMCA/TALBOT HORIZON/1307/1308/1309/1501	119,- 119,-
VW GOLF/SCIROCCO/JETTA	322,- 285,-



UITLAAT-AANBIEDING	
TOT 40% KORTING OP DEALERPRIJZEN	
GEM. DEALER PRIJS	ONZE PRIJS
BMW 316, tot 1981	516,- 319,-
CITROËN VISA 5 CV	360,- 247,-
DATSUN CHERRY 120A N10	268,- 185,-
FORD FIESTA 900 - 1100	175,- 136,-
FORD TAUNUS 1600 tot 1980	264,- 179,-
FIAT RITMO 65 L - 75 L	475,- 369,-
HONDA CIVIC 3 DRS. 1335 CC.	438,- 275,-
MITSUBISHI GALANT tot 1980	468,- 294,-
OPEL KADETT D 1300 SR	515,- 325,-
VW GOLF 1100 L tot 1979	316,- 189,-

PLUS 1 JAAR GARANTIE OOK OP HET DOORROESTEN. ZONDER KILOMETERBEPERKING.

KWIKSTART ACCU'S MET 2 JAAR GARANTIE

VLOT STARTEN OP KOUDE DAGEN VIA 89,-

ZEKERHEID VAN A TOT Z.

Op al onze producten geldt naast de normale fabrieksgarantie, de unieke "Geen Gebroek Garantie" die tot 12 maanden na de montage datum onze producten verzekert tegen schade en ongelukjes. Deze extra zekerheid kan alleen Europa's grootste de Nederlandse autobatterijleverancier bieden. Vraag het garantiebewijs voor de details.

ER STAAT EEN NAAM ACHTER.

Achter Kwik-Fit-Euro en Euro Uitlaat, centers staat Europa's grootste onderneming in uitlaten, banden, schokdempers en accu's. We hebben onze goede naam en reputatie eerlijk verdient door een verrassend goede kwaliteit en service te bieden tegen verrassend lage prijzen. We houden uw auto graag te vriend.

A.C. Bruijn, algemeen directeur.

Kwik-Fit-Euro

UITLATEN - SCHOKDEMPERS - ACCU'S

Heerlen, Heerenweg 1, tel. 045 - 72 38 21

Geleen, Rijksweg Centrum 83-85-87, tel. 04494 - 4 03 47

Alle dagen geopend van half negen tot half zes. Zaterdag van half negen tot één uur. Zondag gesloten.

HIER ZITTEN WE:

Kwik-Fit-Euro

MX vasthoudend rijgedrag

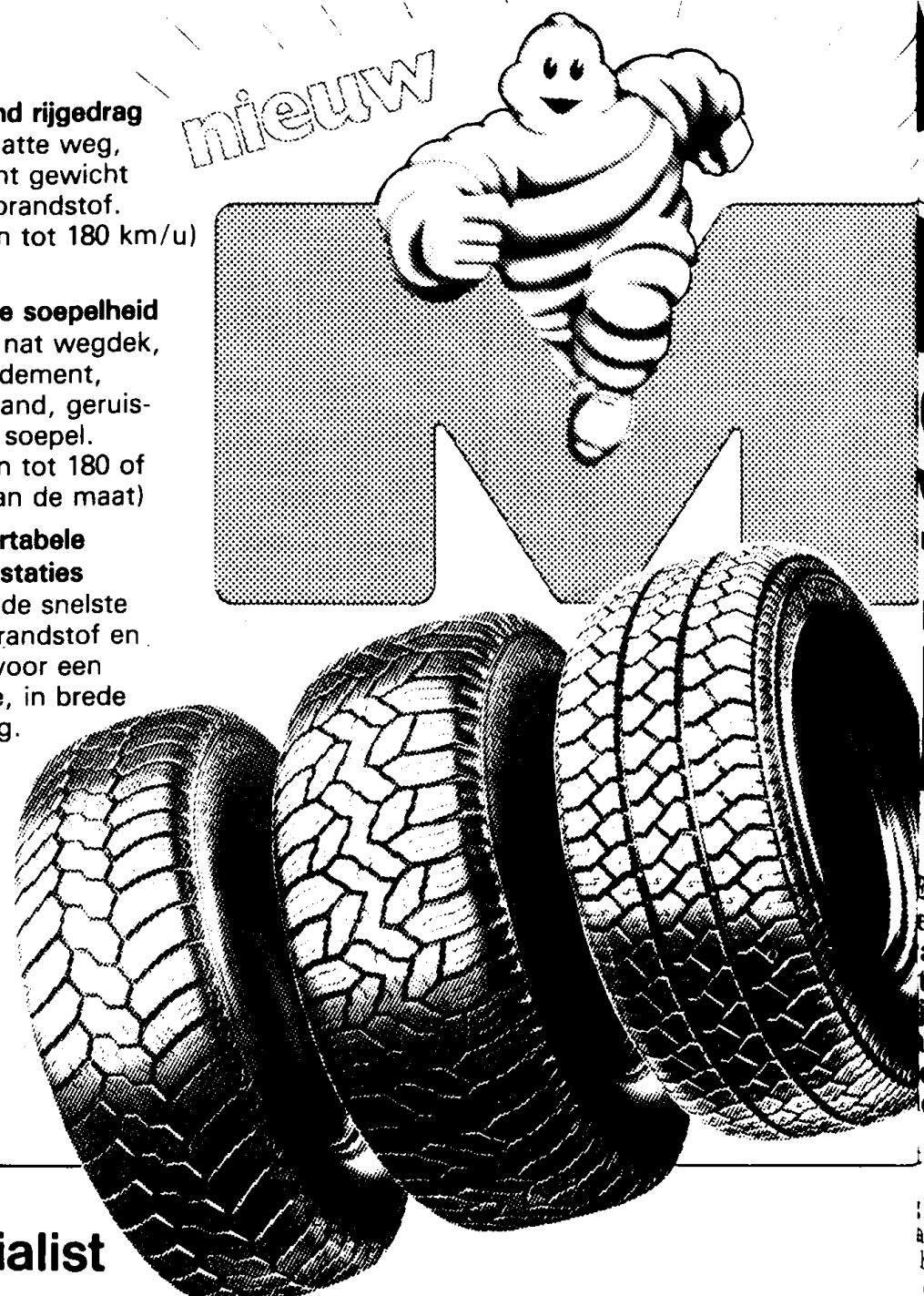
vaste grip juist ook op natte weg, lage rolweerstand en licht gewicht maken hem zuinig met brandstof. (serie 80, voor snelheden tot 180 km/u)

MXL robuuste soepelheid

bijzonder goede grip op nat wegdek, uitstekend kilometer-rendement, uiterst geringe rolweerstand, geruis-arm, veilig en opvallend soepel. (serie 70, voor snelheden tot 180 of 190 km/u, afhankelijk van de maat)

MXV comfortabele topprestaties

snelle veilige band voor de snelste wagens, vergt minder brandstof en maakt meer kilometers voor een band van deze categorie, in brede en extra brede uitvoering. (serie 70, 65 en 60, voor snelheden tot 210 km/u en hoger, afhankelijk van de maat)



Bandenspecialist

KICKEN b.v.

VOERENDAAL Valkenburgerweg 41 tel. 045-751700

MAASTRICHT Bemelerweg 90 tel. 043-621515

TEGELEN Kaldenkerkerweg 96 tel. 077-33433

SITTARD Bergerweg 5 tel. 04490-107

Auto's en motoren

Kent A Car auto's Bovag-garantie. VOLVO 245 GL station 79 (nieuw), BMW 520 i autom. 82, BMW 318 '82, BMW 318 '82, Monza 2.5 E '81, Kadett Corsa 1.6 S '82, Record 2 ltr. '80, Ford Sierra 1.6 L '83, Ford Escort 1.1 '83, Granada 2.3 autom. '82, Galant 2.3 Turbodiesel '81, Golf C '81, Audi 100 GL 5E '79, Pontiac Formula '78, Galant 1.6 GLX '79, Citroën Athene '81, Dr. Nienhuislaan 113 Sittard tel. 04490-10655.

Te k. MERCEDES 240 D bj. '75, tel. 045-214575. Bergstr. 10, Hoensbroek.

MERCEDES 280 SE L autom., gasinst., duurstel, uitt., bj. '77, Ford Granada coupe, bj. '75, vr.pr. f. 2450,-. Mini Clubman bj. '77, vr.pr. f. 2600,-. Inr. mog. Te bevr. Varenbeukerweg 52, Heerleerheide-Heerlen.

Te k. FIAT 127 bj. '76 f. 1500,-. Renault 15 bj. '75 f. 1250,-. Saab 99 voor de liefhebber f. 2200,-. Mgr. Feronlin. 238, H'brook.

Gar. SCHAEPEKEN biedt te koop aan: Datsun Sunny, stationaire v.a. f. 400,- f. 8750,-. Fiat Ritmo '81 le eigen. f. 8900,-. Mitsubishi Sapporo '78 f. 6950,-. Ford Fiesta '80 Jub. uitv. f. 8750,-. Datsun Cherry '80 blauw met. f. 8900,-. Opel Ascona v.a. f. 400,- f. 8750,-. Toyota 1000 '78 f. 3250,-. Ford Taunus '78 f. 5750,-. Simca 1100 '80 f. 4950,-. Mitsubishi Celeste '77 f. 3750,-. Div. inruilvers. f. 500,-. Kimmenderstr. 110, Kimmelen, tel. 04405-2896.

Te k. MAZDA 818 bj. '75, t.e.a.b. tel. 045-226602.

Te k. ALFASUD sprint 1.5 bj. '79, i.g.l. f. 6700,- met radiocassette, met Bernhardtstr. 2, Schinveld.

Te k. HONDA Civic '77, kl. zilver met 4-drs., i.z.g.st. tel. 045-424484.

Inruil van FINANCIE-RINGSBANK VW-Golf, 1.1 L, kmst. 79.000, bwj. '76, le eig. deze auto verk. in abs. nw.st. met gar. f. 3950,-. Inl. 04498-54510.

INRUILAUTO'S met Bovag-garantiebewijs en betrouwbaar service, o.a.: Fiesta 1300 S '80, BMW 518 met LPG '82, Mazda 626 SDX '80, Mazda 626 2 ltr. '81, Opel Ascona '82, Datsun Cherry 1400 GL '81, Honda Civic 1335 '81, Taunus 1600 L Autom. '78, Fiesta 1100 L '78, Citroën GS Special '78, Escort beest, nw. type, '81, en nog enkele goedkope inruilvers. Autobedrijf W. Vonken. Nieuwstraat 18, Hoensbroek. Tel. 045-212459.

Tergrange van FINANCIE-RINGSBANK, Ford Capri 2.3S bwj. '77, kmst. met zilver, magn. wln. f. 4950,-. 04498-54510.

Te k. AUDI 100 GLS '75, l.p.r.st. f. 1500,-. Citroën Break GSA '75 f. 1250,-. 04490-13144.

Te k. HONDA Civic '76, i.z.g.st. Dr. Philipstr. 49, H'brook, na 17.00 uur.

Autobedrijf G. SIMONS biedt te koop aan, o.a.: Ford Escort 1.1 lux. Bravo met schuif, antraciet jan. '83, Escort 1.1 lux. Bravo blauw met. febr. '83, Escort 1.1 lux. Bravo champagne met. mei '83, Sierra 1.6 lux. zilver okt. '82, Fiesta 1.1 S brons 79, Opel Kadett 1.2 S special 3-drs., groen met. '80, Kadett 1.3 S special beige '80, Kadett 1.2 S lux. blauw met. '79, automatische, Kadett 1.2 N City groen '78, Kadett 1.2 S Coupé oranje '77, Ascona 1.9 N lux. bruin '79, BMW 315 rood okt. '82 le eig. nieuw staat, BMW 318 oranje div. extra's '78, Mercedes 200 Div. extra's creme '79, Inr. en fin. mog. Eigen service-dienst, Gar. Autobedrijf G. Simons. Nieuwstr. 127, Hoensbroek, tel. 045-215691.

Autobedrijf M. HOGEN-HOUT biedt te koop aan: Fiat 132 2L electr. ramen, stuurbekr., get. glas, 5-bak, Pullmanbekr., zeer mooi, bj. '78, Mercedes 280 S direktieauto als nieuw '78, Opel Ascona 16N '76, Opel Kadett spec. '74, Opel Manta 1600 in goede staat '72, Inr. fin. mog. Wilhelmstr. 146, Hoenbroek.

Prachtige JETTA GLS 4-drs., bj. '80, 1.6 L75 pk, metal, groen. Te bevr. 045-723217.

Te k. HARLEY Davidson zeer mooi chopper bj. '79, t.e.a.b. Pendersstr. 18, Kimmelen.

Te k. aangeb. weg. werkloosheid LELIJKE EEND, zeer mooi, kl. defect, pa. 52.000, aantoonb. Begoniastr. 11, Bocholtz.

Te k. VW GOLF S aut. bj. '78, absolute nieuwst. kmst. 52.000, aantoonb. Begoniastr. 11, Bocholtz.

Te k. 2e-handse AUTO-BANDEN i.z.g.st. f. 20,-. Tel. 045-719068.

Te k. MAZDA 1000 bj. 24.5 '77 f. 1850,-, zeer mooi. Tel. 045-719068.

Ford Motor 1600. Tel. 04495-7055. Heerstr. Zuid 31, Stein.

INRUILAUTO'S: Volvo 244 GL automaat met lpg-installatie, bruin 1979, Volvo 345 DLS 2-liter blauw 1982, Citroën CX 2000 blauw 1979, Fiat 131 Panorama diesel super, grups 1980, Renault 4 GTL groen 1981, Ford Granada 2.3 L met lpg-installatie, blauw 1980, Ford Taunus 1.6 lux. beige 1978, Honda Accord 3-drs. rood 1980, Renault 12 TS geel 1978. Alle auto's worden met 10.000 km-beurt, een vr. inspectierapport en 3 maanden Bovaggarantiebewijs afgeleverd. Inruil en financiering mogelijk, uw Volvo-dealer Charles Feijts b.v. Provincialeweg N. 9, Oirsbeek. Tel. 04492-1314.

Aangeboden door Autogarage te Montfort: OPEL Ascona '79 2-drs., lpg; Opel Ascona '80 2-drs.; Datsun Bluebird stationair '80, lpg; Ford Taunus 1.6 L stationair '76, lpg; Ford Escort stationair '78; Opel Rekord '80; Ford Transit bestel '78 dubbellucht; VW bus nw. en oude type '78 + '80; Bedford bestel '78; Peugeot 304 '79; Bovaggaragebedrijf Autop Montfort, Zandstraat '74, kmst. 04744-1227. Ook op zaterdag.

VOLVO 244 DL bj. '77, in z.g.st. goede staat, door regelmatig deskundig onderhoud, tel. 045-751800.

Te k. BMW 1802 bj. dec. '74, zeer mooi, Oranjelin. 258, Geleen.

Te k. R12 bj. '74 in prima staat ± f. 600,-. Tel. 04494-51011.

Bj. '79, autom. 6 cyl. i.z.g.st. vr.pr. f. 8750,-. Na 17.00 uur en zat. 04497-1843.

Te k. v. liefheb. zeer mooie VOLVO 142 de luxe (brede bumpers) bj. juli '74, kmst. 133.000, St. conardusstr. 42, Kerkrade.

Ingeruild door uw BMW-DEALER: BMW 315 1982; BMW 316 1983; 1981; 1980; BMW 318 1978; 1979; BMW 320 1982 (LPG); BMW 518 1979; BMW 520 i 1982; BMW 728 i 1982; Autobedrijf Kera BV, Kerkrade, steenweg 5, Kerkrade, tel. 045-452121.

OPEL Rekord 1900 bj. '79, Dammerscheidstr. 21, Voerendaal, pr. f. 6600,-.

Te k. FIAT 128 bwj. '75, Prjs. f. 1200,-. Bernadett, tel. 62 Ubach o. Worms. Tel. 045-319767.

Te k. weg. omst. HONDA Civic bj. '76. Auto is in geweldige z.g.st. Prjs. f. 3000,-. Dr. Poelsstr. 30, Schaesberg-Kakert.

MAZDA 626 coupé 10 we. ken. oud. f. 7500,-. BMW 316 '79 f. 12.750,-. BMW 520 autom. '80, lichte lakschade f. 11.500,-. BMW 3.0 CSI coupé '71 voor liefhebber: Ford Taunus 1.6 Bravo '81 f. 10.900,-. Ford Taunus 1.6 GL 4-drs. T '80 f. 7950,-. Ford Taunus 1.6 L stationair f. 6950,-. Mitsubishi Sapporo 2.0 GLX '81 f. 13.750,-. VW Jetta 4-drs. GLS '81 f. 14.750,-. Opel Manta 20 CC '80 f. 11.500,-. VW Derby '78 f. 8750,-. VW Golf LS '79 f. 8750,-. Toyota Celica 1600 ST '79 f. 8750,-. Datsun Cherry 1200 GL '79 f. 7750,-. Alfa 1.5 Sprint '78 f. 6950,-. Honda Accord 3-drs. aut. '77 f. 4950,-. Mini 1000 Special '78 f. 3950,-. Datsun Cherry F i '78 f. 4750,-. Allegro 1300 Special nieuwe mot. '78 f. 4750,-. Volvo 66 Waggon '76 f. 3750,-. Bedrijfsauto's Mercedes 608 D extra lang, hydr. laadklep '78 ex. f. 12.000,-. VW transporter gesloten '80 f. 7900,-. Talbot bestel m. lpg f. 3750,-. Inr. financ. mog. boven f. 5000,-. 3 mnd. of 10.000 km garantie. Auto Ton Quaddieg, Kerkrst. 113 Ubach o. Worms.

Te k. gevr. VW Golf kever, Honda, Kadett evt. defect, schade of sloop geen bezw. Tel. 045-727534.

Te k. VW KEVER 1300 1975, i.z.g.st. Tripsstr. 24, Eygelshoven, 460734.

Automatic MAZDA 818 bj. '77 in abs. nieuwst. vr.pr. f. 3150,-. L. v. Deysselsstr. 31, Kerkrade-Haanrade.

Te k. CITROËN 2CV6 1977, zeer mooi, Tripsstr. 24, Eygelshoven 460734.

Te k. FIAT 127 zilver, metall. absoluut niet rot bj. '76, vr.pr. f. 2000,-. Tel. 045-413901.

Te k. OPEL Ascona 1900 Berlina metall. blauw, sportwiel, kmst. 62.000 f. 7750,-. Tel. 045-451832.

Weg. omst. te k. RE-NAULT 14 TL bj. '78, kmst. 60.000, kl. bruin. Servatiusstr. 2, Kerkrade.

BEDFORD CF 350 opg. Opel dieselmotor, dubb. lucht, verhoogd, verlengd, bwj. '77, vr.pr. f. 4500,-. 045-424050.

Te k. MAZDA 323 bwj. eind '77 le eig. Kmst. 54.000 m. trekh., radio i.z.g.st. f. 4750,-. Tel. 045-316404.

Te k. OPEL Manta bwj. '72 nwe. banden i.p.r.st. Prijs n.o.t.k. Bernadetteln. 93 Ubach o. Worms.

SIMCA Chrysler type 1308 GT '78, in abs. nw.st. vr.pr. f. 2950,-. Lod v. Deysselsstr. 31, Kerkrade-Haanrade.

Voor al uw AUTO-ONDERDELEN moet u zijn bij: autosloperij Rapiet, tevens schade en gebruikte automobielen, in- en verkoop. Licht 70, Kerkrade, West. tel. 045-423423, 1 km v. grensovergang Locht.

Te k. FIAT Panda 45 bj. '82, 16.000 km, gelopen. Corneliusstraat 3, Kerkrade-West.

Te k. aangeb. VOLVO 244 GL diesel overdrive, kent. GP 70 DV, 135.000 km, kl. blauw, Dinol testbed, behandeld, bouw. eind '79, perfecte staat, net 10.000 km-beurt gehad, 5 nieuwe banden, remmen, uitlaat etc. Kortom u rijdt de komende jaren probleemloos. Acc. trekhaak, Blaupunkt radio m. vooruitl. Rapiet, en rolzonnewerpingen. Prijs f. 14.750,-. Te bevr. recreatiecentrum Sonnevij, Heidestraat 101, 3620 Rekem, tel. 09-3211713048.

Te k. FORD Capri II 2300 GTR, 6 cil., 6-6-75, pr. f. 1850,-. 04494-51654.

Te k. DATSUN Cherry '80, m. radio, trekh., i.p.r.st. Boblingstr. 2, Geleen. 04494-42896.

Te k. VW-KEVER 1302, vr.pr. f. 900,-. Te bevr. tel. 04494-0869 na 17 uur.

Te k. SIMCA Chrysler 1307 bwj. '77, Prijs f. 1200,-. Te bevr. Boerhaavestr. 5, Schaesberg.

Inruil-koopjes. OPEL Manta 16 S, autom. 50.000 km, le eig. '76 f. 5500,-. Mini 1100 Special kl. zwart '77 f. 2400,-. Renault R20 TD diesel '81, f. 7750,-. Renault R12 combi '75 f. 1250,-. Citroën G Special '77, f. 1500,-. Citroën GS Club combi, '78 f. 2000,-. Citroën B20 2CV6 '78, heel mooi, '78 f. 2900,-. Opel Kadett '75, f. 1750,-. Saab 99 '75, f. 2500,-. Fiat 128 Special, '77 f. 2250,-. Honda Accord Coupé '79, autom. f. 7500,-. Ford Mercury combi, 5-drs. autom. '78, f. 7500,-. Rijksweg Zuid 236-240, Geleen.

Te k. RENAULT 5 TL eind '78, Austin Allegro eind '77, tel. 04406-14162.

Te k. RENAULT 20 TL, bwj. '79, gasinst. Prijs f. 5900,-. Tel. 043-611606.

Te k. DYANE, bwj. eind '75, i.z.g.st. vr.pr. f. 900,-. Wagenaarstr. 38, Geleen.

Te k. TOYOTA Celica bwj. '75, 1600 m. dakraam, i.z.g.st. Het Ambacht 77, Brunssum (bij Marebos).

Te k. w.o. SIMCA 1100 GLS, bwj. '72, i.z.g.st. vr.pr. f. 725,-. Olmenplein 24, Kerkrade-Chevremont, dond. en vrij na 16.30 u.

Te k. MINI bwj. aug. '76, vr.pr. f. 1350,-. Tel. 045-419304, na 18 u. 456092.

Te k. MERCEDES-BUS pers. vervoer 207 Benz, bwj. '77, zeer mooi, pr. f. 4850,-. Inr. mog. Tel. 045-460262.

Te k. DAF 46, le eig. bwj. '76, verk. in nw. st. ied. keur, test toegest. Pr. f. 2350,-. Tunnelweg 54, Industrieterrein Terwinsele-Kerkrade, tel. 045-460262.

Mooi FIAT 128 bwj. '76, 12000,-. Kerkveldweg 2, Craubek-Kimmelen.

Te k. DATSUN 120Y '76, 141650,-. Limburgiastr. 43, M'broek-Hrl.

Te k. HONDA Civic '76, nw. banden, nw. uitlaat, pr. f. 2000,-. Limburgiastr. 43, M'broek-Hrl.

Te k. VW Kever CABRIOLET 1302 LS, kl. groen, auto is geh. in originele staat. Te bevr. Service Center Theo Luyten, In de Cramer 50, Heerlen, tel. 045-719335.

Wij geven f. 125,- tot f. 15.000,- voor uw AUTO of sloopauto. Gratis af te halen, tel. 045-422435.

Te k. AUTOCAR met kent. Vrp. f. 2750,-. Tel. 045-422435.

Te k. MERCEDES 280 S, i.z.g.st. vr.pr. f. 8750,-. Inr. mog. Tel. 045-422435.

Van part. te k. AUDI 100 GL 5S 1979 80.000 km, pr. f. 8750,-. Tev. Daf 66 SL 1973 f. 650,-. Tel. 045-214439.

Te k. AUDI 80 GLS bwj. '80 tev. Bedford 2.3 D bwj. '80, Tel. 045-210719.

Te k. FORD Escort 1300 L '82 5-drs.; Opel Kadett 1200 de L '81 3-drs.; Kadett 1200 L stationair '80; Toyota Celica 1600 ST coupé '80; Toyota Corolla 1200 de L '81 4-drs.; Mazda 323 de L '81 4-drs.; Ascona 1600 de L '79; Kadett 1200 S '77; Mitsubishi Colt de L '80; Ford Escort 1300 GL '79; Autobedrijf financ. en inruil Auto-Grif P. Voersra Rotterdamstr. 98 Heerlen tel. 045-721406.

OPEL Rekord 2000 S '80; Ford Taunus 1600 Bravo '81; Ford 1600 GL '80 en '79; Datsun Bluebird 1800 GL '81 met gas; Mitsubishi Lancer GL '80; Renault 18 '81; R20 TS '79; R5 GTL '80; Opel Ascona '80; Ford Granada 2300 L '79; Toyota Carina '79; Citroën Visa '79; Austin Marina 1800 GL '79 met gas f. 2750,-. Inruil en financiering Bovaggarantiebewijs. Autobedrijf P. v. Dijk en Zoon Homperweg 33, Schaesberg-Kakert tel. 311729.

Te k. R4 '78 kleine lakbeschad. Geen roest f. 2750,-. Veldhofstr. 57 Eygelshoven.

Te k. gevr. SLOPPAU-TO'S, bok, goede auto's. Tel. 045-752997.

G.G. Auto's biedt aan met volledige garantie en keuringsrapporten: GOLF GTI bwj. '80 met veel extra's; Kadett Rally 2.0 E Coupé, bwj. '79; Ascona luxe, bwj. '80; Honda Accord Sedan, bwj. '80, in nieuwstaat; Honda Civic 3-drs. bwj. '81, nieuw; Escort 1.3 luxe, bwj. '79; Renault 4 GTL, bwj. '80; Opel Kadett 5-drs., type hatchback, type '80; Golf LS, bwj. '79; Toyota Tercel Coupé bwj. '80; Golf Extra 3-drs., zeer mooi '78; Ascona 19 N 4-drs., bwj. '78; Ford Fiesta 1.1, luxe, type '77; Volvo 66 GL, automaat, '79; Ford Escort, automaat, bwj. '80; Peugeot 304 diesel, nw. type, '81, en nog enkele goedkope inruilvers. Te bevr. Diverse inruilvers. G.G. Auto's, Heerenweg 286, Heerlen, tel. 045-224172 (grote weg Hrl.-Brunssum).

Te k. R12 TL i.z.g.st. f. 1750,-. Tel. 045-422386.

Te k. BMW 316, bwj. lpg, pr. f. 6500,-. Wilh. weg 33, Merkbeek, 1 u. Zaterdag, geh. dag.

POLO C 1982, Audi 81979, Audi 80 1979, Audi 100 1977, Golf Extra Golf MX 1979, Golf 1978, Golf D 1978, 1977, Derby LS 1978, by LS 1977, Autobedrijf Frans Klijn, officieel dealer, Economiestraat Hoensbroek, tel. 220955.

AL VERANDERT DE MODE NOG ZO SNEL.

DE KRANT, DIE ACHTERHAALT HAAR WEL.

Colsoul leidt Aziatische rally Man Bergstein sleutelt in de Himalaya

van onze sportredactie

HEERLEN - Man Bergstein uit Berg en Terblijt maakt momenteel furore in de uiterst zware Himalaya-rally. Niet als autocoureur, maar als chef d'équipe van de technische dienst van de Belgische coureur Guy Colsoel, die zich aan de leiding heeft genesteld van deze 3.800 kilometer lange race, waarin 64 auto's van start zijn gegaan.

Het team van Colsoel beweegt zich deze dagen langs de grens van India op een hoogte van plus minus 4.000 meter en is op de terugweg naar New Delhi met de Opel Ascona 400. Man Bergstein en zijn crew hebben volgens de berichten in de afgelopen dagen bijna geen oog dicht gedaan, omdat ze de handen vol hebben aan de Opel. Het is overigens de eerste keer dat Man Bergstein aan een rally 'deelneemt' als chef van de service dienst.

Colsoel moest aanvankelijk genoegen nemen met een derde plaats in de Himalaya-rally, maar drong woensdag door tot de eerste positie. De twee koplopers moesten de strijd staken met motorpech, evenals vijftien andere formaties. Via de woeste bergstreek van Ranikhet moeten de deelnemers zaterdag arriveren in New Delhi.

Mikkola door versperring achterop

ABIDJAN - Een door Afrikanen opgeworpen versperring van boomstammen heeft de Finse autocoureur Hannu Mikkola zijn leidende positie in de Rally van Ivoorkust gekost. Mikkola ver-



Man Bergstein heeft als chef van het serviceteam van de Belg Colsoel de handen vol in de Himalaya-rally.
Foto: FRIS WIDDERSHOVEN

loor door dat oponthoud op de tweede dag van deze voor het wereldkampioenschap tellende rally meer dan een half uur op de Zweed Waldegaard. Na een derde van de rally zijn er van de vijftig gestarte combinaties nog slechts twaalf in de strijd.

Stand: 1. Waldegaard/Thorselius (Zwe) Toyota 2.41.00; 2. Mikkola/Hertz (Fin/Zwe) Audi op 3.14; 3. Eklund/Spiuth (Zwe) Toyota 3.36.

Hysen niet in topper tegen Ajax

GÖTHENBURG - Glenn Hysen, de libero van het Zweedse elftal en IFK Göteborg, is voor zijn nieuwe club, PSV, niet eerder beschikbaar dan op 19 november (Go Ahead Eagles).

PSV had de hoop, dat de deze zomer aangekochte Zweed al voor de topwedstrijd tegen Ajax van volgende week zaterdag beschikbaar zou zijn. IFK plaatste zich woensdag echter ten koste van AIK Stockholm voor de finale van de play-offs om het Zweedse voetbalkampioenschap. IFK verloor de tweede halve finale tegen AIK met 0-2, maar bleef aan de positieve kant van de score door de thuiszege van 3-0. Oesters Vaxjö is de tegenstander van IFK in de twee wedstrijden om de Zweedse titel, op 30 oktober en 5 november.

Mulder fluit Aston Villa

DEN HAAG - Egbert Mulder is de enige Nederlandse scheidsrechter, die in de returnwedstrijden uit de tweede ronde van het Europees bekeervoetbal in actie komt. Mulder arbitreert volgende week woensdag in Birmingham de Uefa-bekerwedstrijd tussen Aston Villa en Spartak Moskou. De eerste wedstrijd tussen deze clubs eindigde gelijk: 2-2.

Voor de wedstrijd Barcelona-NFC is een zeer ervaren scheidsrechter aangewezen. De Hongaar Palotai moet het bekerduel in Nou Camp voor uitspattingen behoeden. In het Uefa-bekertoernooi krijgt FC Groningen in Bari tegen Inter Milan met de Franse scheidsrechter De Mer te maken. Ook Sparta treft in de uitwedstrijd tegen Carl Zeiss Jena een Fransman, Biguet. Nottingham PSV wordt geleid door de Joegoslafa Petrovic. Voor de wedstrijd in Rotterdam, Feyenoord-Tottenham Hotspur, heeft de Uefa de Italiaan Agnolin aangesteld.

Oost-Duitsland rolt Oranje op

EINDHOVEN - Het Nederlandse dames handbalteam heeft gisteravond in het kader van het Hollands toernooi kansloos verloren van Oost-Duitsland: 11-24. Het betekende voor de Nederlandse dames de derde achterereenvolgende nederlaag. De Oostduitse speelsters vierden hun derde zege. Ursula Dekeling was met vijf treffers de productiefste speelster aan Nederlandse zijde. Voorts scoorden Carla Kleintjes 3x, Hanneke de Koning, Rianne Bult en Christa van de Vorst-bosch allen 1x.

Joegoslavië won op de derde speeldag met 26-18 van Noorwegen en staat samen met Oost-Duitsland aan de leiding.

„Gent, was ik er maar nooit aan begonnen” Schapendonk: volgend jaar weer in Nederland

door Harry Muré

HEERLEN - Met ingang van het nieuwe seizoen speelt Cees Schapendonk weer bij een Nederlandse club. De jabantse goaltjesdief, die ooit tweënvijftig doelpunten op het MVV-scorebord toverde, heeft de buik vol van België. In tweejarig uitstapje naar AA Gent is een grandioze misp. „Ik heb spijt als haren op mijn hoofd. Achteraf gezien had ik nooit naar Gent moeten vertrekken.” Vorig jaar proceerde hij zeven treffers; dit jaar zegge en schrijven één...

is er met Cees Schapendonk de hand? Het eerste seizoen was redelijk, al was het ook toen al tekken gebazen. Dit jaar komt helemaal niet in het stuk voor. De eerste wedstrijd tegen Standard Luik stond ik nog in de spits. Twee weken daarna zat ik op de bank. Het wilde meer behoudend gaan. Toen. Daar werd ik de dupe van”.

en Anderlecht kreeg hij een we kans. „Als invaller. Dat is goed totdat ik een een trap van René Vandereycken. Een overtreding. Ik lig op de grond en Vandereycken trapt na. Mens voor nodig, maar ik zat met een gebroken knie.”

herstelde vergde zeven weken. Toen Club Brugge stond ik weer op de ploeg. Moelijk om een optische prestatie te leveren als je zo ziek bent geweest. Afgelopen dag, tegen Cercle Brugge, zat ik twee op de bank. Een kwartier later rust mocht Cees Schapendonk weer eens als invaller opdraaien. Zeven minuten voor het einde van de wedstrijd eindigde hij de wedstrijd gelijkmaker. „Na elf wedstrijden eindigde ik doelpunt! Man, wat was ik blij. Dat dag spelen we voor de beker tegen Vorsselaar, een vierdeklasser. Ik had dat ik in de basis sta...”

Training

Geusselt en Gent, een verschil dag en nacht. „Ik draai er niet heen: het is zwaar tegengeval. Dat begint al met de training. Anders dan in Nederland. Die training is niet slecht, maar als heb je er weinig aan. Nooit tikkeltje extra aandacht. De trainingsopzet is gericht op de spelers.”

had het zich allemaal anders gesteld. „Normaal ben ik goed

Servee Wijsen op straat gezet

NIJMEGEN - De Koninklijke Nederlandse Atletiek Unie heeft de bevestiging gehaald door het trainersbeleg. De bondscoaches Servee Wijsen en J. J. Spaubeek (hoogspringen) en J. J. Swinkels (discuswerpen) worden van den Goolberg (sprint) op straat gezet. Limburger en krijgt na een achtjarig verbod met de atletiekunie een nieuwe contract, omdat zijn nieuwliks vruchten zou afwerpen. Op deze beslissing is ongetuigd het feit van invloed, dat onderdelde hoogspringen al jarenlang stagneert.



Cees Schapendonk: „Als spitspeler krijg je op de training bij AA Gent nauwelijks enige aandacht.”
Foto: THEO GIJZEN

ZATERDAG TEGEN BLAUW WIT VAN DE PARTIJ Sittardia vecht straf Bouwer aan

Van onze medewerker JOHN BANNIER

SITTARD - Sittardia is in hoger beroep gegaan tegen de straf die Bert Bouwer kreeg opgelegd. De Sittardse international kreeg acht wedstrijden aan zijn broek, waarvan twee voorwaardelijk, wegens het slaan naar een tegenstander. Een uitzonderlijk zware straf, reden waarom Sittardia deze aanvecht. Een en ander houdt tevens in dat Bouwer zaterdag tegen Blauw Wit van de partij is.

Nauwelijks zijn de emoties rondom de zaalhandbalderby in de ereditieve heren tussen NCR Blauw Wit en Herschi/V en L verstomd of een nieuwe derby dient zich aan. Zaterdagavond ontvangt Sittardia in de

stadssporthal in Sittard (20.00 uur) NCR Blauw Wit, dat verleden week op zo'n knappe wijze V en L de baas bleef.

De ploeg van trainer Hans Brouwers liet in het duel met de Geleense titelverdediger een goede indruk achter. Voor het eerst dit seizoen was Blauw Wit weer eens ouderwets aan het werk. Dit laatste kan ook gezegd worden van Sittardia.

De Sittardse ploeg boekte tegen Quintus niet alleen de eerste competitiezege dit seizoen, maar het vertoende spel gaf trainer Ton Velreeds alle reden tot tevredenheid. Een groot vraagteken blijft echter het meespele van Remco Vijgeboom, die met een enkelblessure sukkelde. Manager Michel Janssen: „We moeten er van uitgaan dat Remco tegen Blauw Wit niet speelt. De beslissing valt pas zaterdag, maar de kans is zeer gering”.

V. en L.

V en L heeft de zware uitwedstrijd in Den Haag tegen Hermes op het programma staan, alhoewel Hermes uit de eerste vier duels slechts drie punten wist te verzamelen. Hermes is voor de Geleense ploeg

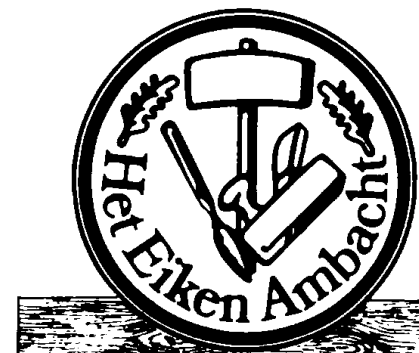
altijd een moeilijke tegenstander geweest en het is de vraag hoe het verlies van Wil Jacobs zal doorwerken. De handballer van het jaar is voorlopig met een knieblessure uitgeschakeld.

Enrico Swift ontvangt in de sporthal aan de Koninginnelaan in Roermond ereditiviedebutant Arts-Meteoor. Jan Janssen, een van de spelersmakers bij Meteoor, speelt dan tegen zijn oude club.

In de eerste divisie speelt het Beekse Caesar zondagmiddag in de sporthal te Beek (14.25 uur) tegen UDI, terwijl de reserves van Sittardia naar Waalwijk (debutant Tachos) reizen.

'Limburgse' Japanner tweede

AMSTERDAM - De Japanner Ruyichi Obata, die bij springruiter Henk Nooren in Guttecoven stage loopt, is gisteren met het paard Cat's Whiskers tweede geworden tijdens het indoorconcours hippique Jumping Amsterdam. Hermes is voor de Geleense ploeg



Heeft U onze nieuwe showroom in de OLIEMOLEN al gezien?

Het Eiken Ambacht

Oliemolenstraat 32, hoek Groene Boord, Tel. 045-717971.
Dagelijks geopend van 10.00-18.00 uur. Maandag gesloten.

Zestig arrestaties na Duitsland-Turkije

WEST-BERLIN - Bij de interlandwedstrijd West-Duitsland - Turkije in West-Berlijn zijn woensdagavond zestig arrestaties verricht. Volgens verklaringen van de politie werden de meeste voetbalsupporters in hechtenis genomen wegens het bezit van wapens en het ophitsen van anderen tegen Turkse bezoekers. Het duel in het Olympisch stadion, bezocht door 42.000 mensen, stond vooral in het teken van de „anti-buitenlanders hets” door neo-nazistische groepen.

Tweeduizend supporters werden voor zij op weg naar West-Berlijn gingen uit de treinen gehaald en moesten hun wapens en gereedschap afgeven. De Berlijnse politie had driehonderd agenten ingezet. Kort voor het eind van de wedstrijd werd het plaatsen van een bom gemeld in de ondergrondse. Het verkeer in de „U-bahn” werd tijdelijk stilgelegd, maar de bommelding bleek vals.

„Ik ben in Milaan bezig aan mijn tweede voetbalcarrière”

Eric Gerets: 'Forza Italia!'

door frans dreissen

HEERLEN/VARESE – AC Milaan, de club die ooit in de publiciteit kwam door een groot omkoop- en steekpenningenchandaal, is met Eric Gerets op weg om zijn gedeukte imago eehoorlijk op te vijzelen. Na verleden jaar te zijn gepromoveerd naar de hoogste Italiaanse divisie, gekt de formatie dit seizoen op een plaats die recht geeft op Europacupvoetbal. De supporters hebben de ploeg in elk geval niet in de steek gelaten. Zestig, zeventigduizend Azzuri bevolken tijdens elke thuiswedstrijd de tribunes. „De entourage is magnefiek en dat was voor mij ook een motivatie om een contract bij AC te tekenen”, aldus Eric Gerets.

De Italiaanse temperament en de vriendelijke en gemoedelijke mentaliteit van Eric Gerets; een verschil van dag en nacht. „Ik heb het echter prima naar mijn zin”, zegt de Belgische international. „Ik heb een tof huis (overgenomen van de Schot

Joe Jordan) en ben eigenlijk bezig aan een tweede voetbalcarrière”.

Na de wereldkampioenschappen in Spanje waren het aanvankelijk FC Köln en Monaco die interesse toonden voor de verdediger van Standard Luik, die zijn transferzaakjes zelf regelde. „Ik had daarnaast nog een lucratief aanbod van AC Milaan en toen ik op een morgen eens naar Italië was vertrokken voor een oriënterend gesprek, was het binnen twee uur gepiept”. Met een vierjarig contract van enkele miljoenen lire en een riante villa op zak heeft Gerets vervolgens netjes afscheid genomen van het Belgische competitievoetbal (hij speelde twaalf jaar bij Standard) en is weer naar Italië teruggekeerd.

Aanpassings problemen heeft de 32-jarige Gerets eigenlijk niet gekend. „Ik heb in België nog niet een spoedcursus Italiaans-voor-beginners mee kunnen pikken en voel me goed thuis. Gelukkig woon ik niet in het centrum van de stad maar zestig kilometer noordelijker. De city vertoont immers veel gelijkenis met de smerige straten en industriewijken van Luik. Dat is gelukkig de enige overeenkomst tussen beiden steden”.

Gerets vindt er geen doekjes omheer dat de competitie start wat minder florisant is verlopen. AC Milaan beet de spits af met drie uitnederlagen en drie thuiszeges. „Zes punten is voor een ploeg als AC Milaan wat weinig. Vooral in de uitwedstrijden vlot het nog niet zo best. Zelf speel ik redelijk tot vrij goed. Ik geniet zelfs veel publiciteit en de mensen staan na de wedstrijd vaak te dringen voor een handtekening. Dat heb ik allemaal te danken aan de faam die ik met de nationale ploeg heb verworven”.

Tot op heden is Gerets nog steeds een van de grote steunpilaren bij de Rode Duivels van Guy Thijs. „Ik ben er tijdens de EK zeker ook nog bij en misschien zelfs nog bij het volgende wereldkampioenschap. België kan steeds op mij rekenen”.

Metamorfose

Overigens ondergaat het Italiaanse voetbal momenteel een geweldige metamorfose volgens Gerets. „Het is nog niet zo open, maar er wordt stukken aanvullender gespeeld, dan je als buitenstaander zou verwachten. Van het beruchte Italiaanse catenaccio is niets meer overgebleven”.

Over de toekomst maakt de Limburger zich totaal niet ongerust. „Als het contract is afgelopen heb ik nog een optie voor twee jaar, maar de kans is groot dat ik dan naar België bij een of andere vereniging terugkeer. Na mijn actieve carrière probeer ik aan de slag te komen als oefenmeester manager bij een Limburgse, Nederlandstalige club. Daar heb ik nu al vaag contacten mee”.



● Drie jaar geleden, tijdens de EK, sprak Eric Gerets nog geen woord Italiaans. Op de foto blaart hij glimlachend en niets begrijpend door de Corriere dello Sport, met achter zich Walter Meuwis. Nu neemt Geretz de krant iets serieuzer.

EHC contra FC Den Haag

ROENSBROEK – EHC speelt komende zondag in het kader van de extra-competitie-voor-vrijheidsstrijd tegen het eerste elftal van FC Den Haag. De wedstrijd wordt op het EHC-terrein gespeeld en begint om 14.30 uur.

Jan Luyten zoekt revanche

HEERLEN – De Schaesbergse Draf- en Renbaan biedt vanavond de gebruikelijke acht draverijen en twee rennen met in totaal 89 paarden. Voor het hoofdnummer is Anton Blok met Romeo Hollandia andermaal favoriet. Interessant in deze draverij wordt het optreden van Wim Duivenvoorden met Sebastiaan, die afgelopen zaterdag in Wolvega verraste met een tweede plaats achter Unie Loe, maar voor ondermeester Stella Fan Skarn en Tony the Butler. Tot het deelnemersveld van tien piquers behoren ook Hennie Griff (Vedette Berkum), Ossian (Mej. Wagenaar) en Terry (De Leeuw).

Mevrouw Luitjes heeft met Wanda N. grote winstkansen in de eerste koers. De voornaamste concurrentie komt van Wage-naar jr. (Worp van Rupta) en Wim van Buytene (Win van Neerbeek). Laatstgenoemde boekte overigens afgelopen week verschillende successen. Bij de twee jarigen gooit Wim Velis hoge ogen met Yvienne Hazelaar. In de derde draverij is in Wayne Silver van Sjeng Hendrix favoriet. De koers over 2600 meter brengt acht aan elkaar gewaagde paarden aan de start, waaronder Vahant C (Duivenvoorden), Valerie Fibber (Mevr. de Mare), Wladimir J. (Kooiman) en Vera Schuitgraaf (Gehring).

In de draverij voor amateurs en amatrices aast Gusta Crapels uit Nuth op een herhaling van haar succes van enkele maanden geleden met Viking Frisia. Maar Valerie Dean, Vink Hannover en Udam Lerona liggen op de loer. Ook de voorlaatste koers is een open aangelegenheid. Jan Luyten won afgelopen zaterdag en zondag op Duindigt drie rennen: met Frankoo, Sparkos en Le Corridor. Vanavond start hij met Life Line en Racy First. Hij zal zich in eigen omgeving willen revancheren voor de nederlaag van afgelopen vrijdag met Karmona.

LD-tips voor hedenavond

Kuikenhoofprijs: 1. Worp van Rupta; 2. Wanda N.; 3. Whisper Corosa.
Nieuwkomersprijs: 1. Yvienne Hazelaar; 2. Yardly Cup; 3. Ivo S.
Pais Plumprijs (ren): 1. Life Line; 2. Rakker; 3. Frankoo
Cafe V. Pinterprijs: 1. William; 2. Wayne Silver; 3. Vincent
Aanmeldingsprijs van Tilburgprijs: 1. Valiant C.; 2. Wilco Staarweide; 3. Wladimir J.
Jonghultprijs (ren): 1. Los James; 2. Racy First; 3. Our Jeremy
Auto Cauboprijs: 1. Udam Lerona; 2. Tatziana W.; 3. Viking Frisia
Becker Vriendenkringprijs: 1. Romeo Hollandia; 2. Vedette Berkum; 3. Sebastiaan
Graanhandel Spiertsprijs: 1. Vagina Darte; 2. Vakier; 3. Vilas.
Auto Mergelandprijs: 1. Umen Wil; 2. Tadzira Loo; 3. Rusty Oostwijk
Tip Supertrio zondag: 1. Unri Zuidvelde (12); 2. Utah Bon (3); 3. Tilpy (11); 4. Solid Speed (8); 5. United Dynamics (1).

Pancratiusbank/VCH ontvangt verzwakte landskampioen

HEERLEN – Meer dan in de afgelopen jaren wordt de volleybalconfrontatie tussen Pancratiusbank/VCH en landskampioen FBTO/DVC aanstaande zaterdag in Heerlen (sporthal Kaldeborn, aanvang 15.15 uur) een open wedstrijd. De Heerlense ploeg zal er op gebrand zijn, het slecht optreden van vorige week te doen vergeten. De Friese ploeg is dit seizoen danig verzwakt en heeft reeds één nederlaag te verwerken gehad in twee ontmoetingen. Liefst drie basisspelsters ontbreken, te weten Martje de Vries die is overgestapt naar Olympus/Sneek, Geke Pinkster (gezinuitbreiding) en Carolien Keulen (knieblessure). Bij de Heerlense ploeg wordt overigens de routine van aanvoester Truus Gielen steeds node gemist.

In Roermond (sporthal Koningin Wilhelmina, 15.00 uur) gaat Oikos trachten om tegen Dynamo een beter resultaat dan tot heden bereikt (twee nederlagen) te realiseren. Halvertoen Maasbracht ten slotte mag niet al te veel moeite hebben met het qua spelerspotentieel uitgeholde Zaan, al kan onderschatting wel eens tot verrassingen leiden (sporthal De Heeg, aanvang 15.30 uur).

In de achtste finales om de nationale volleybalbeker is de ontmoeting tussen de damesteams van Pancratiusbank/VCH en Ubbink/Orion vastgesteld op dinsdag 15 november aanstaand om 19.45 uur.

Clarence Dewberry: driedubbele punch

Van onze sportredactie

MANNHEIM – Landgraaf-bokser Clarence Dewberry punde zich met veel machtsvertoon naar de overwinning tijdens het zogenaamde Interservice-toernooi in Mannheim. De door BSM Landgraaf-instructeur Jozef Moonen getrainde halfwaargewicht besliste zijn drie partijen tegen vuistvechters van de USA-strijdkrachten (leger, luchtmacht en vloot) voortdurend door deze toernooizege definitief door tot de Olympische selectie van de VS. Hij gaat zich nu samen met de Amerikaanse ploeg voorbereiden op Los Angeles 1984. Die voorbereiding bestaat uit wedstrijden tegen boksers uit Rusland, Cuba en Latijns Amerika.

GELEEN – In het Satelliettoernooi in Geleen is het doek gevallen voor Tom Nijssen. De Amerikaan Kohlberg was ook de vierde keer, dat hij tegenover de Limburger stond, te sterk. Voor Nijssen is er één troost: hij mag in elk geval volgende week in het Masterstoernooi in Tilburg uitkomen.

„Als iemand mij een maand geleden had gezegd dat ik in het Masters mocht spelen had ik hem voor gek verklaard”, aldus Ton Nijssen. „Maar ik had toch graag hier in Limburg de kwartfinale bereikt”. Met zijn 12 circuitpunten staat hij nu op een gedeelte elfde plaats. Hooguit twee spelers zouden hem kunnen passeren, t.w. de Tsjech Jan Cihak en Marc Wooldrigh, als dit duo ook in de kwartfinale winst behaalt. De beide andere Nederlanders die zich voor het eindtoernooi plaatsen, zijn de Hagenaar Huub van Boeckel en de Amsterdamer Rene Moos. Door dit resultaat heeft Tom Nijssen ook de mogelijkheid om aan het kwalificatietoernooi voor het toernooi der kampioenen in Antwerpen mee te doen.

In het enkelspel dat hij gisteren tegen Kohlberg moest spelen, had Nijssen niets in te brengen. De baan was duidelijk in het voordeel van de forsere Amerikaan die de winst met 6-2; 6-1 heel duidelijk voor zich opeiste. Kohlberg krijgt nu te maken met de Hagenaar Hub van Boeckel die op dit moment de tweede plaats op de ranglijst inneemt. Hij versloeg bij de laatste 16 Rene Moos met 6-2; 6-1. Hiermee is hij de laatste Nederlander in het enkelspel.

In het dubbelspel moest Tom Nijssen samen met Rob Simon aantreden tegen een ander Nederlands koppel, Moos en Wilborts. Ook hier moest Nijssen een nederlaag incasseren met 1-6; 6-1; 6-4. Overigens is

het met de service aan het publiek in het Geleense sportcentrum niet al te best gesteld. In de hal blijven de bezoekers verstoken van aankondigingen en uitslagen: het lopen over de tribune tijdens de partijen is erg storend en er zou toch, op zijn minst, een umpire op het centercourt moeten zijn.

Fortuna start voorverkoop

SITTARD – Omdat seizoenskaarten geen recht op toegang geven voor de bekerwedstrijd 13 november in de Baandert tegen Go Ahead Eagles, start Fortuna Sittard binnenkort met de voorverkoop. Dit gebeurt donderdag 3 november en dinsdag 8 november van 9 tot 12 uur en zaterdag 5 november van 14.30 tot 17.00 uur in het stadion en vanaf maandag 7 november op de bekende voorverkoopadressen.

Holland Casino's uit kopgroep

HEERLEN – Het driebandenteam van Holland Casino's heeft het contact met de kopgroep verloren door een 6-2 nederlaag tegen het ijersterke Ona. In de met ruim honderd bezoekers bomvolle Heerlense bijlartacademie kon het nieuwe Limburgse profteam het niet bolwerken tegen het kwartet uit Heeswijk, dat competitieleider blijft. Jos Bremen wist nog wel de volle twee punten in de wacht te slepen, maar daarna bleken Jean Bessems, Heinz Jacobs en Jo van Bommel niet opgewassen tegen hun opponenten. Tussen de bedrijven door werd kopman Jean Bessems van Holland Casino's gehuldigd in verband met het Nederlands kampioenschap kunststoten dat hij onlangs behaalde. Bessems leverde daarna het bewijs van zijn kunnen op het groene laken, door het publiek, als uitsmiter, een reeks kunststoten voor te schotelen.



● Casino-directeur Peter Werres (rechts) felicitert Jean Bessems met zijn Nederlandse titel in het kunststoten. Rechts naast Bessems zijn echtgenote Bep.

Foto: THEO GIJZEN

Kampioen in het ontslaan van trainers

HANNOVER – Hannover '96 blijft Duits 'kampioen' in het ontslaan van trainers. Sinds de invoering van de Bundesliga in 1964 heeft de Noordduitse club, die thans in de tweede Bundesliga vertoef, al zeventien trainers versleten. Hannover handhaafde het 'record' door Gerd Bohnsack voortijdig de deur uit te doen. Zijn opvolger is Werner Biskup, ex-prof van FC Köln en Fortuna Düsseldorf.

In de Bundesliga opmerkte twee trainers ontslagen. Bij de 1. FC Nürnberg zette het bestuur Udo Klug aan de kant. In diens plaats werd Rudi Kroker benoemd. Klug zal alleen nog functies als manager, een post die hij bevestigd voortdurend tot trainer werd. Enkele uren later verliedte het bestuur van Kaiserslautern Dietrich Weise, op diens onderselijke verslag, ontslag. Het is bekend dat de 48-jarige trainer hoog op het verlanglijstje staat van Eintracht Frankfurt.

Smoke Eaters als kemphanen

GELEEN NIJMEGEN – Smoke Eaters, laatste op de ranglijst, speelt zondagavond om 20.00 uur de thuiswedstrijd tegen Kemphanen Eindhoven. De lichtstadbewoners brachten de Eaters enkele weken geleden in Eindhoven een verpletterende nederlaag met dubbele cijfers toe. De nederlaag tegen Eindhoven, die men als een gelijke tegenstander beschouwde, kwam hard aan. Smoke Eaters zint dan ook op wraak.

Echter voordat Smoke Eaters aan het karwei Kemphanen begint, speelt men vanavond om 20.00 uur de moeilijke uitwedstrijd tegen Vissers Nijmegen.

Nederland tegen gehandicapt Australië

KARATSJI – Australië kan vandaag, op de openingsdag van het toernooi om de Champions Trophy tegen bekerhouder Nederland niet over twee basisspelers beschikken. Tijdens een oefenwedstrijd tegen een selectie van Karatsji, die Australië met 8-0 won, raakte Craig Davies geblesseerd. David Bell werd het eerste slachtoffer van het ongewone voedsel en moet wegens buikloop afmaken. Australië maakte overigens veel indruk in een andere oefenwedstrijd, die met 5-0 van Jong Pakistan werd gewonnen.

Wim van Heumen, de Nederlandse bondscoach, kan over alle zestien geselecteerden beschikken. De opstelling is vermoedelijk: Hermans van der Have, Steens, Ewout van Asbeck, Pienik, Doyer, Jemiskens, Diepeveen, Van Grumborgen, Bouwman en Van't Hek.

Roemenië gelijk tegen Italië

BRASOV – In een wedstrijd voor groep C van het voor-Olympisch voetbaltoernooi, waarin ook Nederland is ingedeeld, hebben Roemenië en Italië in Brasov gelijk gespeeld: 0-0.

Stand in groep C:	
1. Roemenië	4 1 2 1 4 4
2. Joegoslavië	2 1 1 0 3 6
3. Italië	2 0 2 0 2 2
4. Nederland	2 0 1 1 1 3

Aftrap Almanía om half twee

SITTARD – De competitiewedstrijd Almanía-Meerssen begint zondag niet om half drie, maar om half twee. Het aanvangsuur is vervroegd in verband met Allerheiligen.

Zoetemelk derde in Grenoble

GRENOBLE – Na de eerste nacht van de Zesdaagse van Grenoble bezet Joop Zoetemelk met zijn Deense kopgelennoot Jorge Marcussen de derde plaats in het tussenklassement. Zoetemelk en Marcussen rijden nog in dezelfde ronde als de leiders Poisson en Hofditz.

● GELEEN – De uitslag van de wielervedstrijden om de Coup d'hiver op de baan in het Daemichpark in Geleen luidt als volgt. A-categorie: 1. Laurent Diddere (Margraten); 2. Ras (Maasbracht); 3. Kranenburg (Schinveld); 4. De Bode (Sittard); 5. Hindriks (Sittard). Bij de senioren werd Sanders (Geleen) winnaar voor 2. Kloosterman (Sittard); 3. Oostwoud (Sittard); 4. Lutz (Sittard) en 5. Ruypers (Geleen).

● WANGANUI – De Japanner Takashi Seike is de nieuwe wereldkampioen sprint bij de junioren. Hij versloeg in de finale in Wanganui (Nieuw-Zeeland) de titelverdediger Nikolai Kovse uit de Sovjet-Unie.

Nú de beuk d'r in!

Die ± 130 soorten, die wij in voorraad hebben, staan er uitnodigend bij:

Jazeker, het is boom-plant-tijd

sierbomen, vruchtbomen, bloemheesters, koniferen, rozen. Maar zorg eerst, dat uw tuingrond "gezond" is.

TON-BOMEN leveren wij met hergroei-garantie! Heesters, koniferen e.d. (en TON-bomen) kunt u planten, zolang het overdag niet vriest.

Kom dus naar

ZOL tuincentrum

Het Groenland van Zuid-Limburg!

Europaweg 401, Ubach over Worms, Tel. 045-35 25 25.
Geopend dinsdag t/m zaterdag van 9-5 uur. Maandag gesloten!

Aan de weg van Ubach over Worms naar Eijgelshoven.

SPORT IN DE OOSTELIJKE MIJNSTREEK

Sportclub '25: een typische dorpsclub

Van onze medewerker
HENK SPORKEN

BOCHOLTZ - In de vierde klasse B ontbreekt het na

zes gespeelde competitiewedstrijden zeker niet aan spanning. Drie ploegen, Hulsberg, RKMVC en Sportclub 25 voeren onge-

slagen, met negen punten uit zes wedstrijden de ranglijst aan. Het is nog vroeg in de competitie om al iets zinnigs over de toekomst te zeggen, maar feit is wel, dat dit trio voorlopig de dienst uitmaakt.

die op donderdag de keepers-training verzorgt."

Aanstaande zondag staat de topper tegen RKMVC op het programma. Speculeren heeft weinig zin. Sjaak Heugen hoopt op een punt, maar zo zegt hij: „Stiekem hoop je natuurlijk op twee punten." Een mening die overigens gedeeld wordt door een van de steunpilaren van het elftal, de 33-jarige doelman Jo Dumont.

Voor de hoge klassering van Sportclub 25 wekt op dit moment veel verbazing. Werden vorig seizoen aanvankelijk weinig punten behaald, na de winterstop ging het plotseling bergopwaarts, waardoor degradatieruimschoots kon worden ontlopen. Tijdens de voorbije zomermaanden voegden zich slechts twee spelers bij de Bocholtzer selectie. Mordang van Partij en van der Sluis van Chevrement.

Analyse

Verder werd een nieuwe trainer gecontracteerd in de persoon van Sjaak Heugen, oud Minor-spits en voorheen werkzaam bij Schinveld. Wanneer hij de tot nu toe succesvol gespeelde wedstrijden aan een nadere analyse onderwerpt, blijkt dat volgens hem de collectiviteit hoogtij viert. „We hebben geen echte uitblinkers. Sportclub moet het echt hebben van het geheel. De ploeg beseft dit, en iedereen is bereid daarvoor te werken. De spelers komen allemaal twee keer per week trainen en zijn bereid volledig in dienst van het team te spelen."

Sportclub is een typische dorpsvereniging. Iedereen leeft enorm met het wel en wee van de vereniging mee. Veel mensen zijn op de een of andere manier met de vereniging verbonden. Heugen roemt vooral de inzet van het bestuur onder leiding van voorzitter Bertram. „Onder leiding van hen is het hier optimaal werken. Een uitstekende masseur, Jan Sodermans, zorgt dat blessures voorspoedig genezen kunnen en verder heb ik veel steun aan Frans van Meurs,



● Zaalvoetbalvereniging 't Brikske uit Brunssum is thans goed op dreef. Op de foto een spelmoment uit de topper van verleden jaar tegen De Haantjes.

Cor van Schendel: „Wij streven naar samenwerking met veldclubs"

Het Brikske: Brunssums enige zaalvoetbaltopper

BRUNSSUM - Momenteel schittert nog maar een hoofdklasser aan het Brunssumse zaalvoetbalfirmament, de formatie van ZVV 't Brikske. Een supersnelle stijger want het team behaalde liefst drie kampioenschappen in het vijfjarige bestaan.

„Dat is geen reden om hoog van de toren te blazen; we zitten met maar liefst vier nieuwe spelers in een opbouwfase, en wij zijn ons er terdege van bewust dat het tweede jaar in de hoogste klasse een moeilijke opgave wordt", aldus Martin Heesen, een van de oprichters. „Frans Palmes, Andre Brouwers en Manfred Franken zijn prima aanwinsten, voeg daarbij de routine van Lei en Hein Knubben, Willy Michiels, Peter Grasmeyer en Jeu Goossens, en je hebt een team dat veel presteren kan".

Vorig seizoen liepen in de tweede helft de prestaties iets terug en prompt liet ook het Brunssumse publiek het afweten. Om die reden is voor de competitie start Cor van Schendel benoemd tot manager. Als coach behaalde hij met de Haantjes het Limburgs kampioenschap en was voorts voorzitter-speler bij de FC Egor.

Cor: „Eerst hebben we de zaken organisatorisch rechtgetrokken. Het grootste probleem is het Brunssumse zaalvoetbal uit het slop te halen. Wat wij in tegenstelling tot Haantjes en Merpati missen is een vaste 'klik' die achter ons staat. Mijns inziens hebben we met twaalf verenigingen teveel van het goede fusereen kan alleen gezond maken. Mijn eigen voorkeur gaat uit naar samenwerking met een veldvereniging die bereid is een eigen

zaaltak te beheren. Neem als voorbeeld Limburgia; diverse spelers halen het eerste niet en zwerven uit naar andere verenigingen. Doorstroming naar je eigen zaalteam is toch veel beter, bovendien krijg je een 'ras' van echte zaalvoetballers. Bovendien kun je als grote vereniging veel meer bereiken bij een Gemeente of de KNVB. Hopelijk worden al onze plannen werkelijkheid, dan gaarder ik dat we binnenkort weer een bomvolle Brunahal hebben".

Om het allemaal nog aantrekkelijker te maken voor het publiek, gaat Brikske binnenkort een gloednieuwe service bieden. Men zoekt de topper van de dag uit, en stuurt daar een opname team naar toe. Na de eigen wedstrijd worden de beelden dan vertoond. Klantenbinding? Van Schendel: „Een experiment dat hopelijk zal slagen".

De zevende speeldag

Eerste klasse F
Almania - Meerssen
Heerlen - Sittard
Blerick - Roermond
SVN - Panningen
Megacles - Heer
RKONS - Helden
Tigheja - Maasbracht

Tweede klasse A
Waubach - Leonidas
MKC - SCG
Sweykh Boys - Kolonia
Haslou - Schuttersveld
RKBSV - Walram
Eijsden - WVV

Tweede klasse B
Venlose Boys - PSV 35
Eindse Boys - Brevendia
Born - Stormvogels
SVM - FCV
Veritas - Volharding
Minor - Obbicht

Derde klasse B
Heerlen Sport - Vaesrade
Kaspora - Groene Ster
Miranda - Laura
Abdissenbosch - SVK
Heksenberg - Hupel
Bekkerveld - KEV

Vierde klasse B
Rapid - Simpelveld
Gulpen - Klimmiana
Berg - Nijswiller
Hulsberg - Zwart Wit
Viglen - Vilt
Sportclub - RKMVC

Vierde klasse C
RKHSB - Weltania
RKTSV - Waub. Boys
FC Gracht - Coriovallum
Helios - Nieuw Ende
Chevrement - Schinveld
Heilust - Rumburg

Vierde klasse D
Kluus - Langeberg
Bunde - Treebeck
VVS - Sanderhout
Havantia - Urmouda
De Leeuw - Schinnen
FC Hoensbroek - Mariarade

amateurs
door ik en dun
onder redactie van
arno römgens

Voerendaal-Limburgia

HEERLEN - Voor Limburgia is de kogel door de kerk. De ploeg heeft de eerste zege binnen. Karel Bauling ziet ondanks de schorsingen en blessures bij zijn team-perspectieven voor de uitwedstrijd tegen Voerendaal.

we inderdaad terecht op die plaats staan."

Koploper Caesar moet op bezoek bij het stugge Geldrop, al zegt Harry van Wijlick, dat hij daar nog nooit verloren heeft, en hem dat moed geeft.

Overige wedstrijden: DESK - Wilhelmina Venray - TOP, Longa - Hapert en Rood Wit - RKC.

Hoofdklasse
Ho verzicht

Voorendaal-trainer Jan Laurs: „We zijn nu veel minder snel uit het veld geslagen bij een tegenstander. Limburgia zal erg gemotiveerd zijn en ik zie de komende twee wedstrijden wel, of

Gewichtheffjeugd geeft visitekaartje af tijdens NK

Piet Strolenberg: de 'goudvink' van Helios

Van onze medewerker
JAC VAN DER HEIJDEN

SIMPELVELD - Piet Strolenberg, trainer-coach van KSV Helios Simpelveld, liet zijn pupillen op Nederland los en de 'ravage' die de jongens

aanrichtten, was verschrikkelijk. Tijdens de nationale kampioenschappen gewichtheffen, in Nijmegen, grepen zij zesmaal goud, driemaal zilver, eenmaal brons en was er nog een 4e plaats. Daarmee werd de helft van het beschikbare goud naar de top van de Hulsberg gebracht, waar het trainingslokaal van Helios is. Absolute topper was ongetwijfeld het jonge talent Willy Frijs.

Piet Strolenberg is reeds jarenlang bezig met de opleiding van jeugdige gewichtheffers en de resultaten hiervan worden nu zichtbaar. Hij bracht reeds zwaargewicht Bert Rutters aan de top van het nationale gewichtheffen en ook topper John Huijnen (net overgestapt naar het Maastrichtse Atlas) kreeg de eerste beginstellen van hem bijgebracht. Een ander jong talent met grote toekomst: Rudie Middelhoven. Piet Strolenberg, de man die verschillende nationale records op zijn naam bracht en meermalen kampioen van Nederland was, gaat niet over één nacht ijs. „Als gewichtheffer streef ik naar perfectie en dat zet ik in de opleidingen door." Hij is misschien wel de beste trainer van Nederland, hecht bijzondere waarde aan moderne trainingsmethoden en liep ook reeds stage in Rusland, om deze kweekschool van wereldkampioenen van nabij te leren kennen.

Piet: „In Rusland wordt veel meer aandacht geschonken aan een gespecialiseerde voeding en er wordt veel meer getraind volgens de modernste methodes en dat tweemaal per dag. Daardoor worden de atleten hier staatsprofs, waar wij in het westen onmogelijk tegen op kunnen, ofschoon bij ons ook hard getraind wordt." Vier à vijf dagen is gemeenteambe naar Piet Strolenberg op de top van de Hulsberg te vinden om zijn ervaring over te brengen op de gewich-

theffjeugd. Ieder atleet heeft zijn eigen trainingsschema, dat hij dient af te werken. Van die kennis profiteren ook andere sporters, die aan krachttraining doen.

Zondag was in Nijmegen een hoogtepunt met goud voor absolute topper van de aanstormende jeugd: Willy Frijs, met direct daarachter Ger Vandenberg en Uwe Zilchert, samen nu reeds 3/5 deel van de Helios kernploeg. Goud was er ook voor Paul Jussen, Pierre Schwanen en Jonny Lennartz.

Piet Strolenberg spendeert zijn hele vrije tijd aan Helios. Dit is slechts mogelijk omdat de belangstelling van zijn vrouw Diana, ook deze richting uitgaat. De avonden die Piet

niet bezig is met zijn krachtsporters, heeft zij geclaimd als fitnessuren voor dames. In de sportzaal Dr. Ottenstraat leidt zij ook nog een groep aerobics.

Diana: „Aerobic is de sportaard van deze tijd. Hierin zijn verenigd: gymnastiek, jazzballet en yoga. Dit alles in een eigentijdse jasje gestoken en met goede muziek afgerond, geeft aerobic."

Zij is het niet eens met de mensen die aerobic tot ongezonde bezigheid verklaren. „Dit is beslist niet waar. Het lichaam moet aan de oefeningen wennen. Iedere spier moet langzaam opgebouwd worden, net zo als in iedere andere sport."



● KSV Helios zorgde afgelopen weekend voor een knappe prestatie. Vooral de jeugd doet het voortreffelijk.
Foto: THEO GIJZEN

Caféspel geniet veel belangstelling in Limburg

Dartsport: een 'worp' in de roos

van onze medewerker
HERMAN VAN DER LAAN

HEERLEN - De dartsport in Limburg zit behoorlijk in de lift. Ruim vijfhonderd fanatieke 'pijltjeswerpers' zijn momenteel al actief als georganiseerde darters. Het is ooit begonnen in Den Haag, bij de Nederlandse Darts Bond. Leden van die bond richten in Limburg subbonden op, die op hun beurt via een ledencampagne enkele clubs bestaanrecht gaven. In Midden-Limburg ontstonden twee bonden: de RWDC, welke een competitie van 22 teams heeft en de NICDO met een competitie van 10 teams. In Zuid-Limburg zijn er eveneens twee bonden: de South Limburg Darts League waarvan 24 teams deelnemen (waarvan zelfs één da-

mescompetitie) en de pas opgerichtte NICDO (Nederlandse Inter City Darts Organisatie).

Maarten Visbeek is de kersverse secretaris van de spiksplinternieuwe bond. „Wij zijn deze week gestart met een competitie van acht teams met 70 leden, spelend in drie cafés: De Darts Pub en de Godfather Club in Heerlen en café Le Corbeau in Kerkrade. Wij verwachten echter binnen korte tijd een enorme stijging van het aantal leden, omdat wij de Dartsport op een andere basis gaan aanpakken en vooral de nadruk leggen op promotie van onze sport. Dit willen wij gaan doen door middel van het organiseren van toernooien welke zowel voor de georganiseerde als de niet-georgani-

seerde Darter toegankelijk zullen zijn."

„Zo houden wij samen met de NICDO Midden-Limburg een open-toernooi-circuit onder de naam 'Limburg Master Cup'. Dit houdt in dat er tussen eind oktober en juni 1984 twintig heren-, twintig dames- en twintig gemengddubbeltournooien zullen worden gehouden."

„Alle winnaars en tevens een aan-

tal hooggeplaatste spelers mogen in juni 1984 meedoen aan de grote finale. Inlichtingen over deze toernooien kan men krijgen bij dhr. Kuypers ☎ 045-272658 voor wat betreft Midden-Limburg en bij dhr. Jutten ☎ 045-210221 voor Zuid-Limburg.

„Darten is de snelst groeiende café-

sport van deze tijd en dat zullen wij zo houden ook. Wij gaan er keihard tegen aan", besluit Maarten Visbeek.



● Het team van Le Corbeau, met v.l.n.r. Pé Stevens, Maarten Visbeek, Ger Prevoo en Ted Loonen gooit pas sinds kort de darts in de schietschijf.
Foto: THEO GIJZEN

Sittard feilloos

HEERLEN - In de bridgehoofdklasse maakte Sittard geen fout en boekte een riante 17-3-zege op Mijnstreek 2. De hoofdmacht van Mijnstreek verkocht Coriovallum een geweldige dreun (20-min 5), waardoor de Heerlense ploeg werd verwezen naar de laatste plaats. Uitslagen: Sittard 3-VM 2 11-9; Sittard 2 - OSD 12-8; Brok - VM 3 0-20.

In de eerste klasse (groep A) faalde Cor. 3 bij VM 5 (3-17) en kon VM 5 de leiding overnemen na een 16-4 zege op Sittard 6. Geleen spreekt echter ook nog een woordje mee na een 17-3-zege op Cor. 4. Brok 2 won van Sitt. 5 (12-8) en Mijnst. 5 won met 12-8 van Mijl. Jintje.

In de B-groep gaat Cor. 2 aan de leiding na een 18-2 zege op VM 6. Uitslagen: Mijnst. 4-VM 4 10-10; Sitt. 4-Geleen 2 20-0; Sitt. 7-Cor. 5 18-2 en Cor. 6-Brok 3 11-9.



Modieuze winterjassen van Schunck.

Vlotte "van Gils" winterjas (links) in een fijne cashmere kwaliteit. Lang model met steekzakken en ceintuur. In de kleur donker blauw.

398.-

Chique winterjas (rechts) in origineel "English tweed" met zuiver wollen plaidvoering. Perfekte pasvorm. In de kleuren beige en grijs.

519.-

Schunck

mode

kwaliteit wint altijd • promenade heerlen

HAK-OP schoen en sleutelservice



HAKKENBAR

Saroleastraat 58a, Heerlen

SLIJPWERK

Bij HAK-OP Heerlen BV

Bij 6 tafelmessen golven of slijpen van f 9.- voor f 7.50, 1 huishoudschaar gratis geslepen.

Perfekte schoenreparatie door rijksgediplomeerd schoenhersteller.

Sleutelduplicatie „sleutelspecialist“.

Openingsaanbieding bij reparatie van nieuwe zolen, hakken gratis.

Geldig t.m. 5 november.

187203

Voor alle duidelijkheid... moet u bij Keser zijn. Want Keser laat niets aan het toeval over als het gaat om uw tijdelijke baan. Wij vragen met spoed een

Glaszetter met bedrijfservaring

Uiteraard kunnen zowel mannen als vrouwen reageren



KESER

UITZENDE GROEP VOOR ELK BEROEP

Da's duidelijk bij Keser!

- Volledig sociaal verzekerd
- Vakantiegeld
- Vakantie- en feestdagen kort verzuim en ziektecompensatie staan duidelijk vermeld op het wettelijke loonoverzicht

Maastricht, Stationsstraat 35, 043-18151
Heerlen, Dr. Poelsstraat 16, 045-713120
Sittard, Rosmolenstraat 9, 04490-22279

Auto's en motoren

Ruime sortering en betaalbare prijzen bij Autocentrum Kerkrade. FORD Escort 2000 RS div. extra's, leer, moos f 8750.-, BMW 116 kl. zwart '81 f 15.500.-, BMW 318 kl. rood f 79.9750.-, Audi 80 LS alle extra's '80 4-drs. f 9900.-, Audi 80 L kl. bruin met lpg 80 f 8750.-, VW Golf diesel kl. rood, zeldz. mooi f 7750.-, Ford Capri 2.0 4-cyl. '79 2 stuks v.a. f 7900.-, Ford Taunus 2.0 GL kl. blauwmetal. 4-drs. schuiflak. Bravo int. '81 f 9750.-, Taunus nieuw type '80-81 div. v.a. f 6750.-, Taunus 2.0 GL 2-drs. en 4-drs. 2x f 3000.-, '78, '79, Taunus 1.6 L div. nwe. types '77 v.a. f 2500.-, Taunus stationcar 1600 en 2000 '77, '78, '79, 6x v.a. f 3000.-, Granada stationcar '79, 2x v.a. f 3900.-, Escort 1100 '77, '78, 2x v.a. f 3000.-, Fiesta 1100 kl. grijsmetal. '80 f 8750.-, Chevrolet Camaro sport 8 cyl. autom. in nieuwst. kl. zilvermet. '79 f 8750.-, Cadillac Seville kl. bruin f 6750.-, Ford Thunderbird alle extra's f 79.4900.-, Opel Manta S 1600 kl. oker nw. type '77 f 4900.-, Opel Ascona 4-drs. nw. model '79 f 7900.-, Opel Kadett '75, '76, '77, '78, '79 transport f 3900.-, Pick Up 2x blauw-geel '78 f 2900.-, bus trans f 2900.-, div. v.a. f 2250.-, Mazda 323 autom. nw. model bj. '80 kl. zilverbleumet. 30.000 km f 7900.-, Mazda 323 '78 f 2900.-, Datsun Sunny coupe bj. '79 kl. f 7950.-, Datsun Sunny 2x grijsmetal. '79 v.a. f 4900.-, Mini Spec. kl. zwart div. extra's 11-79 f 5400.-, div. Mini's inruil v.a. f 1000.-, Citroen GS Club 1220 kl. rood bj. '79 f 2900.-, Talbot 1600 GLS 4-drs. '79 f 3900.-, Honda Accord 3-drs. blauwmetal. f 4900.-, P.T. Bonito VW sport f 8500.-, Kadett stationcar. nw. type '78 f 4900.-, Austin Allegro '79 f 2750.-, 3x Citroen GS '79 v.a. f 2250.-, 20 inruilers v.a. f 500.-, tot f 5000.-, Inruil, ruil, inkoop, garantie, onderhoud, snelle financiering. Autocentrum Kerkrade. Kerkradesteenweg 69, Kerkrade, Tel. 045-433502, naast nieuw politiebureau Kerkrade.

SAAB 99 Turbo 2T 80 1e eig. kl. roodmet. veel extra's. i.s.v.n.w. f 13.500.- Tel. 045-226164.

Te k. BMW 320 '76 met LPG, sportwielen, radio, trekkr. enz. i.s.v.n.w. f 6750.-, Europaweg 304, Ubach o. Worms. Tel. 045-324498.

Te k. TOYOTA Mark II 2000 bwj. '74, i.g.st. Eindstr. 21, Bingleade.

Te k. TOYOTA Carina 1600 L, i.z.g.st. bj. '78, Nederlandin 47, Heerlen.


Te k. TOYOTA Carina 1600 L, i.z.g.st. bj. '78, na 16 uur, Groenstr. 67, Geleen.

KOOPJE, weg omst. h. Capri 1600 GT bwj. 13-10-1977, f 3250.-, 04490-21007.

Te k. VW Golf de luxe uitv. sp. wielen, get. glas, rad. cass. dubb. kopi. enz. Mot. en carr. i.s.v.n.w. bwj. '79, vr.pr. f 8750.-, Moet weg, weg omst. Tel. 045-312551.

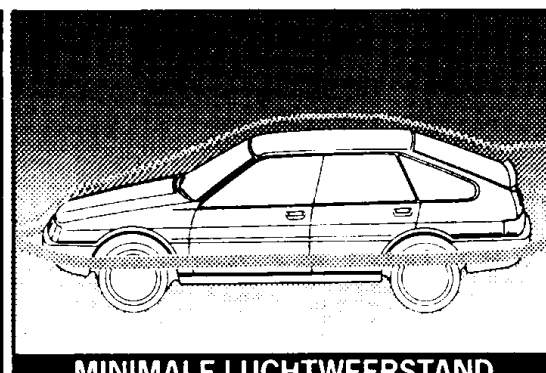
Te k. MAZDA 929 Legato aut. bj. '80 m. gas. kl. grijsmet. Auto v.i.n.st. Vr.pr. f 8750.-, Te bevr. Markt 13A Kerkrade.

DE TOTAAL NIEUWE COROLLA WINT 'T OP ALLE PUNTEN.



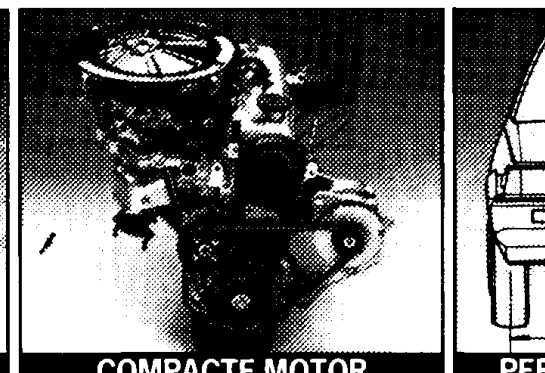
RUIM VAN BINNEN

De Totaal Nieuwe Corolla biedt ongekend veel hoofd-, been- en schouderruimte. Aan chauffeur en passagiers!



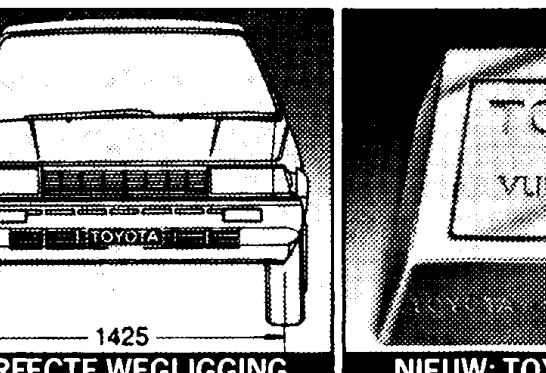
MINIMALE LUCHTWEERSTAND

De Totaal Nieuwe Corolla-modellen zijn wonderen van aerodynamica. Wat van bumper tot bumper resulteert in een uiterst lage luchtweerstand, dus in pure zuinigheid!




COMPACTE MOTOR

De Totaal Nieuwe Corolla-motor vraagt nauwelijks onderhoud. En heeft een unieke trekkracht!



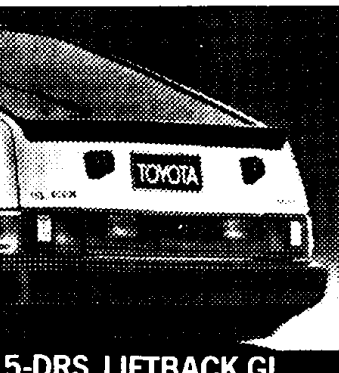
PERFECTE WEGLEGGING

De Totaal Nieuwe, voorwielaangedreven Corolla stuurt uitermate soepel. Z'n perfecte wielophanging staat garant voor een subliem weggedrag!



NIEUW: TOYOTA TOTAAL STAAL

In de carrosserie van de Totaal Nieuwe Corolla wordt nieuw, vuurverzinkt staal verwerkt. En dat is veel beter bestand tegen roest dan gerecycled staal!



COROLLA 5-DRS. LIFTBACK GL

De Totaal Nieuwe Corolla Liftback is leverbaar als 1.3 5-drs. Liftback GL Automatic, als 1.6 5-drs. Liftback GL 5-Speed, en als 1.8 5-drs. Liftback GL Diesel.

De Europese autowereld hield de adem in toen een tijdje geleden de eerste gegevens over de Totaal Nieuwe Corolla doorsijpelden in de auto-vakpers. Want uit die eerste, schaarse informatie kon al worden opgemaakt dat Toyota's technici er in geslaagd waren om nu al een auto te produceren met specificaties die pas over een paar jaar realiseerbaar werden geacht.

Die Totaal Nieuwe Corolla, nu al veelvuldig te bewonderen op de Nederlandse wegen, bevat zo veel extra pluspunten dat ook uw merktrouw wel heel zwaar op de proef zal worden gesteld.

weerstand is de Totaal Nieuwe Corolla-motor bovendien een ongeëvenaard lang leven beschoren.

Daar komt bij dat de oogstrelende vormgeving van de Corolla garant staat voor extra prestatie en extra zuinigheid. Van z'n scherp aflopende neus, via z'n vloeiend afgeronde flanken, naar z'n hoge achterkant, is de Corolla immers een wonder van aerodynamica.

Maar de meest in 't oog lopende eigenschap is toch wel z'n perfecte weglegging. Gesteund door een pijlsnelle acceleratie, met extra vermogen waar dat maar nodig is.

En vervolmaakt door optimale transmissie en vering.

Het royaalst met ruimte.

Toyota's technici creëerden ook optimaal: ruimte! De motor dwars, dus stuurkolom naar voren. De vloer omlaag, dus méér hoofdruimte. De benzinetank veilig vóór de achteras, dus méér bagageruimte. En méér inwendige breedte dan welke auto in z'n klasse ook.

U ziet 't aan de cijfers.

De Totaal Nieuwe Corolla is meteen al in tal van versies leverbaar. Als 4-deurs Sedan, en als 5-deurs Liftback, met 1.3-, 1.6- of 1.8-(diesel) motor, met 4-bak, 5-bak of automaat (afhankelijk van het type).

De 1300 cc-versie is goed voor een top van ruim 150 km/uur, de 1600 cc's er hebben geen enkele moeite met 170 km/uur, en de 1800 cc-diesel verrast met een echte top van 155 km/uur.

Totaal Nieuwe Corolla Videoservice!

Als u nu naar 'n Toyota-dealer gaat, kunt u daar een videoband zien of lenen met een uitvoerige documentaire over de Toyota Corolla-test zoals die werd uitgevoerd door het toonaangevende ANWB-autoblad "De Autokampioen"! Kijkgenot verzekerd!

Elf versies, elf keer prijs:

COROLLA 1.3 4-DRS	117.495,-
COROLLA 1.3 4-DRS DX	117.995,-
COROLLA 1.3 4-DRS GL	118.995,-
COROLLA 1.3 4-DRS GL AUTOMATIC	120.850,-
COROLLA 1.6 4-DRS GL 5-SPEED	119.995,-
COROLLA 1.6 5-DRS GL 5-SPEED	122.995,-
COROLLA 1.6 5-DRS LIFTBACK GL 5-SPEED	120.995,-
COROLLA 1.6 5-DRS LIFTBACK GL AUTOMATIC	121.995,-
COROLLA 1.8 5-DRS LIFTBACK GL DIESEL	123.995,-
COROLLA 1.8 5-DRS STATIONWAGON DX	118.995,-
COROLLA 1.8 5-DRS STATIONWAGON DIESEL	122.495,-

Met twee jaar gratis garantie, met een maximum van 100.000 km.



TOYOTA

IMPORTEUR: LOUWMAN & PARQUI BV, INDUSTRIETERREIN DOMBOSCH 1, STEURWEG 8, 4941 VR RAAMSDONKSVEER, TEL. 01621-85900. PRIJZEN INCL. BTW AF DEPOT. WIJZIGINGEN IN PRIJS EN UITVOERING VOORBEHOUDEN.

HEYTHUYSEN - Autobedrijf Gielen-Aarts B.V. - Stationsstraat 29 • OIRSBEER - Autom.bedr. Mengelers B.V. - Provincialeweg Zuid 91 • POSTERHOLT - Autobedrijf Jan Bakkes B.V. - Roermondseweg 16A • SCHAESBERG - Autom.bedr. Mengelers B.V. - Baanstraat 105 • SITTARD - Autom.bedr. Mengelers B.V. - Rijksweg Zuid 212 • ULESTRATEN - Autom.bedr. Louis Petit B.V. - Langs de Gewanne 8 • Kijk voor het telefoonnummer van uw Toyota-dealer in de Gouden Gids (rubriek "Autodealers").